

د متی په مطابق د مالک عیسیٰ مسیح زیرے

متی باب ۱

د عیسیٰ مسیح نسب نامه

(لوقا ۳: ۲۳ - ۳۸)

۱ کتاب د نسب نامے د عیسیٰ مسیح ، نسل د داؤد ، نسل د ابراهیم .

۲ ابراهیم د اسحاق پلار وو ، اسحاق د یعقوب ، یعقوب د یهودا او د هغه د ورؤنو پلار وو. ۳ د یهودا نه فرص او زورح پیدا شو، د دوی مور تامار وه. فرص نه حصرون او حصرون نه رام پیدا شو. ۴ د رام نه عمیناداب پیدا شو. د عمیناداب نه نحشون پیدا شو او د نحشون نه سلمون، ۵ د سلمون نه بوعر، د ده مور راحب وه، د بوعر نه عوبید پیدا شو، د ده مور روت وه. د عوبید نه یشی، ۶ او د یشی نه داؤد بادشاه پیدا شو. داؤد د سلیمان پلار وو، د هغه مور اول د اوریا بنخه وه، ۷ د سلیمان زوئے رحبوعام وو، د رحبوعام زوئے ایبا، د ایبا زوئے آساه. ۸ د آساه زوئے یهوسفط، د یهوسفط زوئے یورام او د یورام زوئے عزیا، ۹ او د عزیا زوئے یوتام او د یوتام زوئے احاز، د احاز زوئے حزقیاه، ۱۰ د حزقیاه زوئے منسه، د منسه زوئے امون، د امون زوئے یوشیا، ۱۱ د یوشیا زوئے یکنیا، او د هغه ورؤنه په هغه زمانه کنبے پیدا شول چه بندیوان بابل ته بوتللی شول. ۱۲ د بندیوانی او بابل ته د دوی د بوتللو نه پس د یکنیا نه شلتی ایل پیدا شو او شلتی ایل د زروبابل پلار وو، ۱۳ زروبابل د ایهود، او ایهود د ایاقیم او ایاقیم د عازور پلار وو. ۱۴ او د عازور نه صدوق پیدا شو، صدوق د اخیم پلار وو، اخیم د ایهود، ۱۵ ایهود د العازر، العازر د متان، متان د یعقوب، ۱۶ یعقوب د یوسف پلار وو. یوسف د مریم خاوند وو چه عیسیٰ ترے پیدا شو خوک چه مسیح بللے کیري. ۱۷ د ابراهیم نه تر داؤد پورے تولے خوارلس پیرئ دی، او د داؤد نه بابل ته د بندیوان بوتللو پورے خوارلس پیرئ، او د بندیوانی نه تر مسیح پورے خوارلس پیرئ دی.

د عیسیٰ مسیح پیدایښت

(لوقا ۲: ۱ - ۷)

۱۸ د عیسیٰ مسیح د پیدایښت بیان داسے دے چه هر کله چه د هغه مور مریم یوسف ته کوژدن شوه نو د واده نه وړاندے معلومه شوه چه هغه د روح القدس نه امیدواره ده. ۱۹ یوسف یو نیک سرے وو، نو هغه د هغه د بدنامی نه د بچ کولو د پاره په پرده کنبے د کوژدن ماتولو نیت وکړو. ۲۰ هغه دا نیت کړے وو چه په دے کنبے د خدائے یوه فرشته په خوب کنبے ورته راغله او ورته ئے ووئیل چه "آے د داؤد زویه یوسفه! د مریم سره د واده کولو نه مه ویریره ځکه چه د هغه امیدواری د روح القدس په قدرت ده. ۲۱ د هغه به زوئے وشي او ته پیرے عیسیٰ نوم کیرده، ولے چه هغه به خپل امت د گناھونو نه خلاصوی."

۲۲ دا هر څه ځکه وشول چه خدائے د نبی په معرفت څه وئیلی وو هغه پوره شی. ۲۳ « کورئ، یوه پیغله به امیدواره شی او زوئے به ئے وشي او د هغه نوم به عمانوایل کیر دی » چه معنی ده، خدائے زمونږ مل

دے. ۲۴ ہر کلہ چہ یوسف دَ خوبہ بیدار شو نو دَ خدائے دَ فرشتے حُکم ئے ومنو اُوَ مریم ئے خپل کور
تہ دَ خپلے نبئخے پہ طور راوستہ. ۲۵ اُوَ تر ہغے ئے لاس ورنہ ورو تر شو چہ ئے زوئے پیدا شوے نہ وو،
اُوَ دَ ہغہ نوم ئے عیسیٰ کینبودو.

متی باب ۲

نزرانے پیش کول

۱ دَ ہیروڈیس بادشاہ پہ ورخو کنبے دَ یہودیہ پہ بیٹ لحم کنبے عیسیٰ پیدا شو. دَ ہغہ دَ پیدائنت نہ
پس بیٹ المقدس تہ دَ نمر خاتہ دَ لوری نہ دَ ستورو علم لرونکی راغلل ۲ اُوَ وئیل ئے چہ ”ہغہ دَ یہودیانو
بادشاہ کیدونکے ماشوم چہ پیدا شوے دے چرتہ دے؟ خکھ چہ مونبر دَ نمرخاتہ نہ دَ ہغہ ستورے پہ
راختو لیدلے دے اُوَ ہغہ تہ سجدہ کولو تہ راغلی یو.“

۳ ہیروڈیس بادشاہ پہ دے آوریڈو پریشان شو اُوَ دَ بیٹ المقدس ٲول اولس ہم. ۴ ہغہ دَ یہودیانو ٲول
مشران کاہنان اُوَ دَ شرعے عالمان راوبلل اُوَ ہغوی تہ ئے دا سوال وړاندے کرو چہ ”مسیح بہ چرتہ پیدا
کیری؟“

۵ ہغوی وئیل چہ ”دَ یہودیہ پہ بیٹ لحم کنبے“. اُوَ ہغوی دَ ہغے پیشن کوئی حوالہ ورکرہ چہ پہ
کنبے دَ نبی پہ معرفت لیکلی شوی دی

چہ:

۶ « اے دَ یہودیہ دَ مزکے بیٹ لحم نبارئے !

تہ دَ یہودیہ پہ لویو نبارونو کنبے

ہیخکلہ ہم ورکوئے نہ ئے،

خکھ چہ ستا نہ بہ ہغہ سردار راؤزی

چہ زما دَ خلقو اسرائیلو شپون بہ وی.»

۷ ہیروڈیس بیا دَ ستورو علم لرونکی پہ پردہ کنبے راوبلل اُوَ دَ ستوری دَ راختو وخت ئے ترے یقینی
کرو. ۸ ہغہ بیا دوئی بیٹ لحم تہ واستول اُوَ ورتہ ئے وئیل چہ ”لا ر شئی اُوَ دَ ہغہ ماشوم پہ حقلہ پورہ
پورہ تحقیق وکری، اُوَ چہ بیا ئے مومئی نو ما خبر کری چہ زہ ہم ورشم اُوَ سجدہ ورتہ وکرم.“

۹ دَ بادشاہ پہ حُکم ہغوی روان شول اُوَ ہغہ ستورے چہ دوئی پہ راختو لیدلے وو دَ دوئی پہ وړاندے
روان وو اُوَ آخر پہ ہغہ خائے ودریدو چرتہ چہ ماشوم پروت وو. ۱۰ ہغوی دَ ستوری پہ لیدو ډیر خوشحالہ

شول. ۱۱ کورته په ننوتو ئے ماشوم د خپلے مور مریم په غیر کنبے ولیدو او ورته په سجده پریوتل . پس له هغه ئے خپلے همیانئ وسپردے او هغه ته ئے نذرانے پیش کړے چه په کنبے سره زر،لوبان او مروو .

۱۲ هغوی ته په خوب کنبے دا حکم وشو چه هیرودیس بادشاه له بیرته مه غځی، نو هغوی په بله لار کورته واپس شول

مصرته هجرت کول

۱۳ کله چه هغوی رخصت شول نو یوسف ته د خدائے یوه فرېنته په خوب کنبے حاضره شوه او ورته ئے وویل چه ”پاخه! ماشوم او مور ئے د خان سره کړه او مصر ته هجرت وکړه، او تر هغه هلته ایسار شه چه زه درته ووايم ځکه هیرودیس د دے ماشوم په تلاش کنبے دے چه ختم ئے کړي.“

۱۴ او یوسف د خوبه بیدار شو او شپه په شپه ئے ماشوم او د هغه مور مصر ته بوتلل، ۱۵ او هلته د هیرودیس تر مرگه پورے وو. دا د خدائے هغه وینا پوره کول وو چه هغه د نبی په معرفت وئیلی وو چه » ما خپل زوئے د مصر نه راوبللو .«

د ماشومانو قتل

۱۶ هر کله چه هیرودیس د مسافرانو په دوکه پوهه شو نو زیات په قهر شو او حکم ئے وکړو چه د بیت لحم او خوا او شا هغه ټول ماشومان چه دوه کاله یا کم عمر لری، هغه وژنئ. دا حساب ئے د مسافرانو د وینا په اندازه لگولے وو.

۱۷ دغه رنگ هغه خبره چه د یرمیاہ نبی په وسیله شوے وه پوره شوه چه :

۱۸ » په راما کنبے یو غږ واؤریدے شو

چه راحیل په خپل زوزاد ژړا انگولا کوله،

او هیخ تسلی ئے قبوله نه کړه ځکه چه هغوی نشته.»

د مصر نه واپسی

۱۹ کله چه هیرودیس مړ شو نو گورئ، د خدائے فرېنته په مصر کنبے یوسف ته په خوب کنبے حاضره شوه او ورته ئے وویل چه ۲۰ ”پاخه! ماشوم او مور ئے د خان سره کړه او د دوی سره د اسرائیل مزکے ته لاړ شه، ځکه چه د چا نه چه د دے ماشوم سر ته خطر ه وه هغوی مړه دی.“ ۲۱ نو هغه پاخیدو، ماشوم او مور ئے د خان سره روان کړل او د اسرائیل مزکے ته راغلل. ۲۲ خو چه دائے واؤریدل چه د خپل پلار هیرودیس په ځائے ارخلاؤس د یهودیه بادشاه دے، نو هلته د تللو نه ویریدو. او چه په خوب کنبے ورته دا خبر وشو نو هغه د گلیل علاقے ته بیرته لاړو، هلته هغه په ناصرت نومه ښار کنبے دیره شو. ۲۳ دا د نیانو په وسیله د وئیلی شوے هغه خبرے تر سره کول وو چه: ”هغه ته به ناصری وئیلے شي.“

متی باب ۳

دَ یحییٰ بپتسمہ ورکونکی وعظ کول

(مرقس ۱: ۸ - ۱، لوقا ۳: ۱ - ۱۸، یوحنا ۱: ۱۹ - ۲۸)

۱ پہ دغه ورخو کنبے بپتسمہ ورکونکے یحییٰ راغے چہ دَ یهودیہ پہ بیابان کنبے ئے دا وعظ کولو چہ ۲
”توبہ سگار شیئِ عکھہ چہ دَ آسمان بادشاہی راتلونکے ده!“ ۳ دا هغه شوک دے چہ دَ یسعیاہ نبی پہ
وسیله ئے ذکر شوے دے، یعنی:

» پہ بیابان کنبے دَ نعرے وھونکی آواز دے

چہ دَ مالک لارہ جوړہ کړئ

اؤ دَ هغه لارے نیغے کړئ.»

۴ دَ یحییٰ جامے دَ اوبن دَ وړئ نہ جوړے وے اؤ دَ خرمنے کمر بند ئے تر ملا تاؤ وو اؤ ملخان اؤ
خنکلی گبین ئے خوراک وو. ۵ دَ بیت المقدس، یهودیہ اُردن اؤ دَ کبیر چاپیرہ وطن ټول خلق هغه ته
راټول شول. ۶ هغو له ئے دَ گناھونو پہ اقرار کولو سرہ دَ اُردن دَ سیند پہ اوبو بپتسمہ ورکړہ.

۷ هغه چہ ولیدل ډیر فریسیان اؤ صدوقیان دَ بپتسمے دَ پارہ راخی نو ورتہ ئے ووئیل، ”آئے دَ منگرو بچو!
دا چا درتہ وبتیل چہ دَ راتلونکی غضب نہ وتبنتی؟ ۸ نو توبہ وکړئ اؤ عملونه سم کړئ! ۹ دا پہ زرہ
کنبے مہ راوئی چہ تاسو دَ ابراهیم اؤلاد یی، عکھہ چہ زہ درتہ دا وایم چہ خدائے دَ دے کانو نہ ہم دَ
ابراہیم دَ پارہ اؤلاد پیدا کولے شی. ۱۰ دَ ونو جررو ته تبر نیولے شوے دے اؤ هر هغه ونہ چہ بنہ میوه نہ
نیسی هغه به پرے کړے شی اؤ اور ته به اچولے شی. ۱۱ زہ تاسو له دَ توبے دَ دپارہ پہ اوبو بپتسمہ
درکوم خو شوک چہ به زما نہ پس راخی هغه زما نہ زیات زورور دے. زہ دَ هغه د خپلو پورته کولو قابل
هم نہ یم. هغه به درلہ پہ رُوح القدس اؤ پہ اور بپتسمہ درکوی. ۱۲ بناخی دَ هغه پہ لاس کنبے ده. هغه
به خپل درمند پہ بنہ شان پاکوی اؤ غنم به په خیمہ کنبے جمع کوی، خو بوس به په هغه اور کنبے
سوزوی چہ هیخ کلہ نہ مری.“

دَ عیسیٰ بپتسمہ آخستل

(مرقس ۱: ۹ - ۱۱، لوقا ۳: ۲۱ - ۲۲)

۱۳ بیا عیسا دَ گللیل نہ دَ اُردن غارے ته راغے چہ یحییٰ دَ هغه بپتسمہ وکړی. ۱۴ خو یحییٰ هغه منع
کړو اؤ وئیل ئے چہ ”حاجتمند زہ یم چہ ستا نہ بپتسمہ واخلم، اؤ تہ مالہ راخے؟“ ۱۵ عیسیٰ ورتہ ووئیل
چہ ”پہ دے وخت داسے پہ کار دی عکھہ چہ مونبر له دغه شان دَ خدائے صداقت پوره کول مناسب
دی.“ اؤ بیا یحییٰ دا ومنله.

۱۶ دَ بپتسمے نہ پس عیسیٰ دَ اوبو نہ سمدستی راوختو اؤ پہ هغه وخت آسمان ورتہ خلاص شو اؤ دَ

خدائے رُوح نئے ولیدو چہ دَ کونترے پہ شان پہ ہغہ راگوزیدو. ۱۷ اؤ گورئ، دَ آسمان نہ دا آواز راغے چہ
 ”دا زما خوہر زوئے دے چہ پہ ما سگران دے اؤ زہ ترے رضا یم.“

متی باب ۴

دَ عیسیٰ مسیح آزمینبت

(مرقوس ۱: ۱۲ - ۱۳، لوقا ۴: ۱ - ۱۳)

۱ رُوح القدس ہغہ وخت عیسیٰ بیابان تہ بوتلو چہ پہ ایلیس نئے آزمائی. ۲ ہغہ خلویبنت ورخے اؤ
 خلویبنت شپے روژہ نیولہ اؤ پہ آخر کنبے ہغہ ورے شو. ۳ بیا آزمینبت کونکے ورغے اؤ ورتہ نئے
 ووئیل، ”کہ تہ دَ خدائے زوئے نئے نو دے کانو تہ وویہ چہ ڍوڍی شی.“

۴ عیسیٰ جواب ورکرو، ”صحیفے وائی چہ: «بنی آدم تش پہ ڍوڍی نہ پائی خو ہغہ پہ ہر ہغہ خبرہ پائی
 چہ دَ خدائے دَ خُلے نہ وخی.»“ ۵ بیا ایلیس دئے مُقدس سبار تہ بوتلو اؤ دَ خدائے دَ کور پہ منارہ نئے
 ودرولو، ۶ اؤ ورتہ نئے ووئیل چہ ”کہ تہ دَ خدائے زوئے نئے نو خپل خان سبکتہ نگذار کرہ، خکہ چہ
 صحیفے وائی چہ: «ہغہ بہ ستا دپارہ خپلو فربتو لہ حُکم ورکری، اؤ ہغوی بہ تا پہ خپلو لاسونو کنبے
 پورته کری چہ ستا پنبہ پہ کافی ونہ دِدیبری.»“ ۷ عیسیٰ جواب ورکرو چہ ”صحیفے دا ہم وائی چہ:
 «تاسو پہ خپل مالک خدائے آزمینبت مہ کوئی.»“ ۸ بیا ایلیس ہغہ دَ یو دنگ غر خوکے تہ وخیٹولو اؤ دَ
 دُنیا تُولے بادشاہی نئے ورتہ پہ پورہ شان اؤ شوکت کنبے خرگندے کرے ۹ اؤ ورتہ نئے ووئیل، ”دا ہرخہ
 بہ تالہ درکرم خو کہ تہ راتہ سجدہ وکرے اؤ عبادت راتہ وکرے.“

۱۰ خو عیسیٰ ورتہ ووئیل چہ ”ورک شہ شیطانہ! صحیفے وائی چہ: «تہ بہ خپل مالک خدائے تہ سجدہ
 کوئے اؤ تش دَ ہغہ بندگی بہ کوئے.»“ ۱۱ نو ایلیس ہغہ پرینبودو اؤ فرنتے راغلے اؤ دَ ہغہ پہ خدمت
 کنبے حاضرے شوئے.

دَ عیسیٰ پہ گلیل کنبے خدمت شروع کول

(مرقوس ۱: ۱۴ - ۱۵، لوقا ۴: ۱۴ - ۱۵)

۱۲ ہر کلہ چہ عیسیٰ واؤریدل چہ یحییٰ گرفتار شوئے دے نو ہغہ گلیل تہ بیرتہ راغے. ۱۳ ناصرت نئے
 پرینبودو اؤ پہ کفرنحوم کنبے دیرہ شو چہ دَ دریاب پہ غارہ دے، چہ زبولون اؤ نفتالی پہ سرحد دے.
 ۱۴ دا دَ یشعیا نبی پہ وسیلہ شوئے خبرے پورہ کول وو یعنیے

۱۵ «دَ زبولون اؤ دَ نفتالی علاقہ،

دَ دریاب طرف تہ دَ اردن نہ پورے،

دَ غیر قومونو گلیل!

۱۶ هغه خلق چه په تياره كښې ناست ؤو،

هغوئ يوه لويه رڼا وليدله،

اؤ شوک چه د مرگ په مزکه

اؤ په سُوري كښې ناست ؤو،

پرې رڼا راوختله.»

۱۷ د هغه ورځې نه عيسی دا وعظ شروع كړو چه ”توبه گار شئ ځكه چه د آسمان بادشاهي درباندي راغله!“

د عيسی مسیح څلورو ماهی گيرو ته بلنه ورکول

(مرقس ۱: ۱۶ - ۲۰، لوقا ۵: ۱ - ۱۱)

۱۸ عيسی د گليل درياب په غاړه گرزیدو چه دوه ورؤنه ئې وليدل، يو شمعون چه پطروس بللې شی اؤ د هغه ورور اندرياس. هغوئ په درياب كښې جال اچولو ځكه چه دوي ماهی گيران ؤو. ۱۹ عيسی ورته وويل چه ”ماپسې راځئ اؤ زه به تاسو د بني آدمو لټونكي جوړ كړم.“ ۲۰ هغوئ سمدستي جالونه پريښودل اؤ په هغه پسې روان شول.

۲۱ عيسی په مخه تلو اؤ دوه نور ورؤنه ئې وليدل، د زبدي زوئې يعقوب اؤ د هغه ورور يوحنا چه په كشتي كښې ئې د خپل پلار زبدي سره جالونه مُرمت كول. هغوئ ئې راوبلل ۲۲ اؤ هغوئ سمدستي كشتي اؤ خپل پلار پريښودل اؤ په هغه پسې روان شول.

د عيسا مسیح تعليم ورکول، وعظ كول اؤ رنځوران جوړول

(لوقا ۶: ۱۷ - ۱۹)

۲۳ عيسی په ټول گليل كښې و گرزیدو، د هغوئ په عبادت خانو كښې ئې تعليم وركاوو اؤ د بادشاهي د زيري وعظ ئې كاوو اؤ د خلقو هر رنځ اؤ هره كمزورتيا ئې روغوله. ۲۴ د هغه آواز په ټول شام كښې خوره شوه اؤ د هر رنځ رنځوران چه په عذاب آخته ؤو، يعنې هغوئ چه بد رُوحونه په كښې ؤو، ميرگو نيولی اؤ شل ئې ورله راوستل اؤ هغه روغ كړل. ۲۵ ډير خلق ورسې روان شول چه د گليل، د دكپولس، د بيت المقدس، د يهوديه اؤ د اردن د پورې غاړې اوسيدونكي ؤو.

متی باب ۵

د عيسی مسیح په غره باندې وعظ

۱ كله چه عيسی گڼ خلق وليدل نو غره ته وختلو اؤ هلته كښيناستو. اؤ كله چه د هغه مُريدان ورته راټول

شول، ۲ نو هغه ورته داسے تعليم ورکول شروع کړو:

بختور څوک دے؟

(لوقا ۶: ۲۰ - ۲۳)

۳ ”بختور دی هغوی چه د رُوح غریبان دی ځکه چه د آسمان بادشاهی د هغوی ده. ۴ بختور دی هغوی چه غمژن دی، هغوی به تسلی ومومی. ۵ بختور دی هغوی چه حلیمان دی ځکه چه دوی به د مزکے وارثان شی. ۶ بختور دی هغوی چه د صداقت وری تری دی، دوی به ماړه کړے شی. ۷ بختور دی هغوی چه رحم کوی، په هغوی به رحم وکړے شی. ۸ بختور دی هغوی چه زړونه ئے پاک دی، هغوی به د خدائے دیدن وکړی. ۹ بختور دی د آمن راوستونکی، خدائے به هغوی ته خپل زامن ووائی. ۱۰ بختور دی هغوی چه د خدائے د رضا د پاره رپولی کبیري، د آسمان بادشاهی د هغوی ده. ۱۱ تاسو بختور یی چه زما د پاره په ځان ملامتے، سختے زحمتے تیروی او د خلقو قسم قسم دروغترے بدے خبرے زغمی. ۱۲ دا هر څه تاسو په خوشحالی او زړون تندی وزغمی ځکه چه په آسمان کنبے ستاسو د پاره لوائے اجر دے، ځکه چه ستاسو نه وړاندے هم دغه رنگ دوی نیبان رپولی دی.

مالکه او رنا

(مرقوس ۹: ۵۰، لوقا ۱۴: ۳۴ - ۳۵)

۱۳ تاسو د دنیا د پاره مالکه یی. که مالکه بے خونده شی نو څنگه به مالکینه شی؟ دا بیا په هیڅ کار نه راځی او د غورزولو او د پنبو د لاندے کولو جوگه شی.

۱۴ تاسو د ټول عالم د پاره رنا یی. کوم ښار چه په غره آباد وی هغه پتیدے نه شی. ۱۵ چه ډیوه بله شی نو د اوږی لاندے نه شی کیښودے، بلکه د ډیوت د پاسه اینبلے شی چرته چه د کور ټولو خلقو ته رنا ورکوی. ۱۶ او تاسو هم دغه رنگ د خلقو د وړاندے رنا خوره کړی د دے د پاره چه هر کله چه هغوی ستاسو ښه کارونه ووینی نو هغوی به ستاسو د پلار چه په آسمان کنبے دے، لوائی بیان کړی.

د شریعت تعليم ورکول

۱۷ دا خیال مه کوی چه گنی زه د دے د پاره راغلے یم چه شریعت او د نیانو کتابونه منسوخ کړم. زه منسوخ کولو ته نه یم راغلے بلکه پوره کولو ته راغلے یم. ۱۸ زه درته دا وایم چه تر څو پورے چه دا آسمان او مزکه ختم شوی نه وی نو د شریعت یو ورکوته حرف یا یو زبر قدر به هم ورک نه شی، تر څو چه دا هر څه سر ته ونه رسی. ۱۹ نو که څوک سرے ترنه یو پوتسکے د شریعت هم مات کړی او نورو خلقو ته د داسے کولو تعليم ورکړی نو د آسمان په بادشاهی کنبے به د دوی ځائے د ټولو نه لاندے وی. خو هغه څوک چه په شریعت عمل وکړی او نورو ته ئے هم تعليم ورکوی، هغه به د آسمان په بادشاهی کنبے لوائی بیا ومومی. ۲۰ زه تاسو ته دا وایم، تر څو چه تاسو په صداقت کولو کنبے د فریسیانو او د شرعے د عالمانو نه زیات نه یی نو تاسو هیڅ کله هم د آسمان په بادشاهی کنبے داخلیدے نه شی.

د قهر په بابت تعليم

۲۱ تاسو آوریډلی دی چه زمونږ پلاړونو ته وئیلی شوی وُو چه «قتل مه کوئ». هغه څوک چه قتل وکړی هغه ته به خامخا په عدالت کښے سزا ورکولے شی. « ۲۲ خو زه تاسو ته دا وایم چه هر څوک چه خپل ورور ته قهر وکړی، هغه ته به هم ضرور په عدالت کښے سزا ورکړے شی. او که هغه خپل ورور ته کم عقل ووائی نو هغه به ضرور عدالت ته جواب ورکوی، او که چرے ورته لیونے ووائی نو هغه به خامخا د هغه بدله کښے د دوزخ د اور سزا مومی. ۲۳ که چرے تاسو د قربانئ ځائے ته څه شے راوړئ او درته رایاد شی چه ستا ورور په څه خبره درنه خفه دے، نو خپله قربانئ په هغه ځائے پریږ ده، ۲۴ لار شه، اول خپل ورور پخلا کړه او بیا راشه او خپل نذر وړاندے کړه. ۲۵ که څوک په تا دعوی لری نو زر ورسره جوړه وکړه، کله چه تاسو دواړه عدالت ته روان یئ. گڼی هغه به د منصف ته حواله کړی او منصف سپاهی ته، او ته به قید شے. ۲۶ زه درته دا وایم، تر څو چه ته پیسه پیسه ادا نه کړے تر هغه به ته خلاص نه شے.

د زنا په بابت تعلیم

۲۷ تاسو ته معلومه ده چه هغوی ته وئیلی شوی وُو چه «زنا مه کوئ». ۲۸ خو زه تاسو ته دا وایم چه که یو سرے یوے ښځے ته په بده سترگه وگوری نو هغه په خپل زړه کښے د هغه سره زنا وکړه. ۲۹ که چرے ستا ښئی سترگه د گناه سبب شی. نو وئے باسه او د ځانه ئے وغورزوه. ستا د پاره به دا غوره وی چه د خپل وجود یو اندام بائیلے، نه چه ستا ټول وجود دوزخی شی. ۳۰ او که چرے ستا ښئی لاس د گناه سبب شی نو پرے ئے کړه او وئے غورزوه. ستا د پاره دا غوره ده چه د خپل وجود یو اندام بائیلے، نه چه ستا ټول وجود دوزخی شی.

د طلاق په بابت تعلیم

(متی ۱۹: ۹، مرقوس ۱۰: ۱۱ - ۱۲، لوقا ۱۶: ۱۸)

۳۱ هغوی ته وئیلی شوی وُو، کوم سرے چه خپله ښځه طلاقه کړی نو خامخا د هغه ته طلاق نامه ورکړی. ۳۲ خو زه درته دا وایم چه کوم سرے چه د حرام کارئ نه بغیر په بل څه وجه خپله ښځه طلاقه کړی نو په هغه باندے زنا کوی، او هر څوک چه طلاقه شوے ښځه واده کړی هغه هم زنا کوی.

د سوگند په بابت تعلیم

۳۳ بیا دا تاسو آوریډلی دپچه زمونږ نیکونو ته وئیلی شوی وُو چه ”خپل سوگند مه ماتوی بلکه خپل قسم د خدائے د پاره خامخا پوره کوئ.“ ۳۴ خو زه تاسو ته دا وایم چه چرے هم قسم مه خوری، په آسمان باندے هم نه، ځکه چه دا د خدائے تخت دے، ۳۵ او نه په مزکه ځکه چه دا د هغه د پښو چوکئ ده، او نه په بیت المقدس ځکه چه دا د لوائے بادشاه ښاریه ده، ۳۶ او نه په خپل سر ځکه چه ته د دے یو ویښتے هم په خپله مرضئ نه سپینولے او نه تورولے شئے. ۳۷ تاسو تش د هو په ځائے هو، او د نه په ځائے نه جواب ورکوی. د دے نه زیات چی دے هغه د شیطان کار دے.

د بدل په حقله تعلیم

(لوقا ۶: ۲۹ - ۳۰)

۳۸ تاسو خبر یئ چه دا وئیلی شوی وُو چه «د سترگه په بدل کنبه سترگه او د غابن په بدل کنبه غابن.» ۳۹ خو زه تاسو ته دا وایم چه د هغه سپری برخلاف مه ودریرئ شوک چه درسره بد کوی. که شوک درله په بنی مخ خپیره درکړی نو گس مخ وروړاندے کړه. ۴۰ که چرے یو سرے ستا په قمیص دعوی لری نو ته خپله چوغه هم ورله ورکړه. ۴۱ که چرے یو اختیارمن تا یو میل په بیگار بیائی نو ته ورسره دوه میله لار شه. ۴۲ چه شوک درنه خه وغواړی هغه ورکړه او د داسے سپری نه مخ مه اړوه شوک چه درنه قرض غواړی.

د دُښمن سره مینه کول

(لوقا ۶: ۲۷ - ۲۸، ۳۲ - ۳۶)

۴۳ تاسو خبر یئ چه هغوی ته وئیلی شوی وُو چه «د خپل کاونایي سره مینه کوئ او د خپل دُښمن نه کرکه.» ۴۴ خو زه درته دا وایم چه د خپلو دُښمنانو سره مینه کوئ، او شوک چه په تاسو ظلم کوی د هغو دپاره دُعا غواړئ، ۴۵ چه په دے تاسو د خپل آسمانی پلار زامن شی، شوک چه په بدو او په بنو یو شان خپل نمر راخښوی او په دیانتدارو او په بددیانتو یو شان باران وروی. ۴۶ که چرے تاسو تش د هغو سره مینه کوئ شوک چه تاسو سره مینه کوی نو بیا تاسو د خه اجر طمعدار یئ؟ ولے چه محصُولچیان هم دغسے کوی. ۴۷ که چرے تاسو تش په خپلو وروڼو سلام اچوئ نو دا کومه نا آشنا خبره ده؟ دغه خه خو غیر قومونه هم کوی. ۴۸ تاسو کامل شی لکه خنگه چه ستاسو آسمانی پلار کامل دے.

متی باب ۶

د خیرات په حقله تعلیم

۱ خبردار چه د خپلے دینداری نمائش د خلقو په مخکنبه ونه کړئ. که تاسو داسے وکړئ نو ستاسو د آسمانی پلار سره هیڅ اجر نشته.

۲ هر کله چه تاسو خه خیرات کوئ نو ډنډوره کوئ ئے مه، لکه خنگه چه ئے ریاکاران په عبادت خانو او گوڅو کنبه کوی چه خلق ئے وستائی. زه تاسو ته دا وایم چه هغوی خپل اجر پوره موندلے دے. ۳ نه! تاسو چه کله خیرات کوئ نو په داسے شان چه گس مو په دے خبر نه شی چه ستاسو بنی لاس خه کوی. ۴ ستاسو نیکی د خامخا په پرده کنبه وی او ستاسو آسمانی پلار چه دا هر خه وینی چه تاسو ئے په پرده کنبه کوئ، هغه به د دے بدل درکوی.

د دُعا په حقله تعلیم

(لوقا ۱۱: ۲ - ۴)

۵ بیا دا چه تاسو چه کله دُعا کوئ نو د ریاکارانو په شان مه جوړیرئ! هغوی دا ډیره خوبنوی چه په عبادت خانو او چوکونو کنبه د دُعا دپاره ودریري چه هر شوک ئے ووینی. زه تاسو ته دا وایم چه هغوی خپل اجر پوره وموندلو. ۶ کله چه تاسو دُعا کوئ نو خپلے کوته ته ننوزئ، ورپورے کړئ او خپل پلار ته په زارو شی، شوک چه د پردے په دغه خائے کنبه موجود دے. او ستاسو آسمانی پلار شوک

چه پتہ رازونہ وینی، ہغہ بہ بدل درکوی. ۷. تاسو پہ دُعا کنبے دَ نورو قومونو پہ شان تکرار مہ کوی، دَ چا چہ دا خیال دے چہ دَ ڏیرو وئیلو پہ وجہ بہ دَ ہغوی واوریدے شی. ۸. دَ ہغو پینے مہ کوی ستاسو آسمانی پلار ستاسو دَ غوبنتو نہ مخکنبے ستاسو پہ حاجتونو خبر دے. ۹. نو داسے دُعا کوی:

آے پہ آسمان کنبے زُمونر پلارہ !

ستا نُوم دِ پاک وی.

۱۰. ستا بادشاہی دِ راشی.

ستا مرضی دِ پہ مزکہ پورہ شی

خننگہ چہ پہ آسمان کنبے پورہ کیری.

۱۱. مُونر تہ نن خپل نئی رزق راکرہ.

۱۲. زومونر قُصُورونہ معاف کرہ

لکہ خننگہ چہ مُونر خپل قُصُوروار معاف کری دی.

۱۳. اُو مُونر پہ آزمینت کنبے مہ اچوہ،

خو مُونر لہ دَ بدئ نہ امان راکرہ.

ولے چہ بادشاہی اُو قدرت

اُو لوئی تر ہمیشہ پورے ستا دی. آمین.

۱۴. حُکہ چہ کہ تاسو دَ ہغہ چا قُصُور معاف کری چا چہ درسہ بد کری وی، نو ستاسو آسمانی پلار بہ ہم تاسو معاف کری. ۱۵. خو کہ چرے تاسو نور نہ معاف کوی نو ستاسو قُصُورونہ بہ ہم ستاسو آسمانی پلار معاف نہ کری.

دَ روژے پہ بابت تعلیم

۱۶. اُو دا ہم چہ ہر کلہ چہ تاسو روژہ نیسی نو دَ ریاکارانو پہ شان خائونہ خفہ مہ بنکارہ کوی. ہغوی خپل مخونہ حُکہ ورائی چہ خلق ووائی چہ گنی دَ دوئی روژہ دہ زہ تاسو تہ دا وایم چہ ہغوی خپل آجر پورہ مُوندلے دے. ۱۷. خو ہر کلہ چہ روژہ نیسی نو خپل سر غوروی اُو مخ وینعی، ۱۸. دَ دے دَ پارہ چہ خوک دا ونہ وائی چہ گنی ستا روژہ دہ، خو تش ستا آسمانی پلار خوک چہ پہ پردہ کنبے دے اُو ستا پلار چہ پہ رازونو آگاہ دے، ہغہ بہ تا تہ ستا آجر درکری.

دَ آسمانِ خزانے

(لُوقا ۱۲ : ۳۳ - ۳۴)

۱۹ پہ مزکہ خان تہ خزانے مہ جمع کوئی چرتہ چہ ہغہ بزے وہی او زنگ کپری او غلہ ورپسے کنلہر کوی او پتوی ئے . ۲۰ خپل خان تہ خزانے پہ آسمان کنبے جمع کوئی چرتہ چہ نہ بزے شتہ او نہ زنگ چہ دا خرابے کری، او نہ غلہ ورپسے کنلہر وکری او پہ غلا ئے یوسی . ۲۱ خکھ چہ چرتہ ستا خزانہ وی ہلتہ بہ دِ زرہ وی .

دَ جُسے رنا

(لُوقا ۱۱ : ۳۴ - ۳۶)

۲۲ سترگے دَ وجودِ پیوے دی . کہ ستا سترگے جوڑے وی نو ستا ٲول وجود بہ رنا وی . ۲۳ کہ سترگے دِ خرابے وی نو ستا ٲول وجود بہ پہ تیارہ کنبے وی . پس کُومہ رنا چہ پہ تا کنبے دہ ، کہ ہغہ ہم تیارہ دہ نو بیا دا خومرہ لوئے تور تم دے!

دَ خدائے مال

(لُوقا ۱۶ : ۱۳ ، ۱۲ : ۲۲ - ۳۱)

۲۴ یو غلام ہم دَ دوؤ مالکانو خدمت نہ شی کولے . یا خو بہ ہغہ دَ یو نہ کرکہ کوی او دَ بل سرہ مینہ ، او یا بہ ہغہ دَ یو وفادار وی او دَ بل بہ ہیخ خیال نہ ساتی . تاسو دَ خدائے او دَ دولت دواړو یو خائے خدمت نہ شی کولے .

۲۵ خکھ زہ تاسو تہ وایم چہ دَ خپل ژوند دَ پارہ دَ خوراک خبناک سودا پیردئی او دَ خان پتولو دَ پارہ دَ جامو غم مہ کوئی . آیا ژوند دَ خوراک خبناک نہ او وجود دَ جامو نہ افضل نہ دے؟ ۲۶ دَ هوا مارغانو تہ وگوری، دوئی نہ خو کری او نہ ریسی او نہ ئے خمبو کنبے جمع کوی خو بیا ہم ستاسو آسمانی پلار ہغوی لہ رزق ورکوی . تاسو دَ مارغانو نہ ډیر غورہ بی! ۲۷ پہ تاسو کنبے داسے شوک شتہ چہ ہغہ پہ اندیننو خپل ژوند یو ساعت قدرے زیات کری؟

۲۸ بیا دَ جامو اندیننہ دَ خہ دَ پارہ؟ لبر فکر خو وکری چہ سوسن خنگہ پہ پتو کنبے راٲو کپری، ہغوی نہ خو کار کوی او نہ ویشی . ۲۹ خو بیا ہم زہ تاسو تہ دا وایم چہ سلیمان سرہ دَ خپلے ٲولے دبدبے دَ دوئی پہ شان جامے نہ وے اغوستلے . ۳۰ کہ چرے خدائے ہغہ وابنہ چہ نن شتہ او صبا پہ تنور کنبے سوزولے شی، ہغو تہ دا رنگ جامے اغوستولے شی، نو ہغہ بہ تاسو بے جامے ساتی خہ؟ ستاسو عقیدے خومرہ کمزورے دی!

۳۱ نو دا اندیننہ مہ کوئی چہ خہ بہ وخورو یا خہ بہ وخبنو یا خہ بہ اغوندو، ۳۲ پہ دے ٲولو خیزونو پسے نور قومونہ زغلی . خکھ چہ ستاسو آسمانی پلار پوهیبری چہ تاسو تہ دَ هر خہ حاجت دے . ۳۳ تاسو دَ هر خہ نہ اول دَ خدائے بادشاہی او دَ ہغہ دَ ریبتینوالی لٲون کوئی، نو نور هر خہ بہ تاسو تہ پہ خپلہ حاصل شی . ۳۴ خکھ دَ صبا غم مہ کوئی، صبا بہ خپل غم پہ خپلہ کوی . دَ نن دَ پارہ نرے غم کافی دے

متی باب ۷

دَ نورو خلقو دَ غیبونو دَ لتولو په باب کښه

(لوقا ۶: ۳۷ - ۳۸، ۴۱ - ۴۲)

۱ دَ نورو عیبونه مه لتوئ چه ستاسو غیبونه هم ونشی لتولے . ۲ ځکه چه څنگه تاسو دَ نورو عیبونه لتوئ دغه شان به ستاسو عیبونه هم ولتولے شی، اؤ څنگه چه تاسو دَ بل میچ کوئ، دغه رنگ به ستاسو هم میچ کیري . ۳ تاسو د خپل ورور دَ سترگه حسنی ته ولے گوته نیسئ چه په خپله مو په سترگه کښه تیر غږیري؟ ۴ اؤ ته څه رنگ خپل ورور ته دا وئیلے شے چه راشه ستا دَ سترگه نه دا حسنه وباسم، هر کله چه ستا په خپله سترگه کښه تیر غږیري؟ ۵ ائے ریاکاره! اول دَ خپله سترگه نه تیر وباسه، نو بیا به ستا نظر تیز شی اؤ د خپل ورور دَ سترگه نه به حسنه هم وویسته شے .

۶ پاک څیزونه سپوله مه ورکوئ، خپله مرغلرے خنزیرانو ته مه غورزوئ . هغوی به ئے تر پښو لاندے کړی اؤ په تاسو به راوگرزی اؤ ریچے ریچے به مو کړی .

غوښتل، لتول اؤ ټکول

(لوقا ۱۱: ۹ - ۱۳)

۷ وغوړئ نو دربه کړے شی، ولتوئ نو وبه ئے مومی، وټکوئ نو ور به درته بیرته شی . ۸ څوک ئے چه غوړی، هغه ئے آخلی، اؤ څوک ئے چه لتون کوی، هغه ئے مومی، اؤ څوک ئے چه ټکوی، هغه ته ور بیرته کیري . ۹ په تاسو کښه داسه څوک شته چه زوی ترے ډوډئ وغوړی اؤ دئے به ورله کانے ورکړی؟ ۱۰ اؤ یا چه ماهے وغوړی نو مار به ورکړی؟ ۱۱ که تاسو څوک چه دومره بدکاره یئ، په دے پوهیرئ چه خپل اولاد له ښه څیزونه ورکړئ، نو ستاسو آسمانی پلار به څومره غوره څیزونه هغه چا ته ورکوی چه څوک ئے ترے غوړی! ۱۲ ځکه دَ نورو سره تل داسه سلوک کوئ لکه څنگه سلوک چه تاسو دَ ځان دَ پاره غوړئ، دَ شریعت اؤ دَ نبیانو تعلیم دا دے .

تنګه دروازه

(لوقا ۱۳: ۲۴)

۱۳ په تنګه دروازه نوزئ ځکه چه دَ تباھئ دروازه آرته ده، لاره ئے ښه پلنه ده اؤ ډیر په دغه لاره ځی . ۱۴ خو کومه دروازه چه دَ ژوند په لوری ده هغه ورکوئ ده اؤ لاره ئے تنګه ده اؤ دَ دے موندونکی هم لږ دی .

ونه اؤ دَ هغه میوه

(لوقا ۶: ۴۳ - ۴۴)

۱۵ دَ دروغزنو نبیانو نه خیردار اوسئ، داسه کسان چه دَ گلهو په جامو کښه تاسو ته راځی اؤ په اصل کښه هغه داپونکی شرمخان دی . ۱۶ تاسو به هغوی په خپله میوه وپیژنئ . آیا دَ آرنو جارو نه څوک

انگور، یا دَ جاخونو نہ خوک اینخر راشوکولے شی خہ؟ ۱۷ ہم دغہ شان بنہ ونہ بنہ میوہ نیسی اُو دَ بدے ونے میوہ بدہ وی. ۱۸ بنہ ونہ خرابہ میوہ نہ شی نیولے اُو نہ خرابہ ونہ بنہ میوہ نیولے شی. ۱۹ اُو کومہ ونہ چہ بنہ میوہ نہ نیسی ہغہ پریکرمے شی اُو پہ اور کنبے غورزولے کیری. ۲۰ خکھ زہ وایم چہ تاسو بہ ہغہ پہ خیلہ میوہ وپیژنی.

ما تہ ہیچرے نہ وے پیژندلے

(لوقا ۱۳ : ۲۵ - ۲۷)

۲۱ ہر ہغہ خوک چہ ماتہ مالک مالک وائی ہغہ بہ دَ آسمان پہ بادشاہی کنبے داخل نہ شی، خو صرف ہغہ خوک چہ زما دَ آسمانی پلار پہ رضا کار کوی. ۲۲ دَ قیامت پہ ورخ بہ ڍیر ما تہ وائی چہ مالکہ! مالکہ! مونبر ستا پہ نوم نبوت نہ وو کرمے خہ؟ اُو ستا پہ نوم مو پیریان نہ وو ایستلی خہ؟ اُو ہم ستا پہ نوم ڍیرے مُعجزے نہ وے بنوولے خہ؟ ۲۳ نو زہ بہ ہغوی تہ پہ ڍاکہ ووایم چہ ما تاسو ہیچرے نہ یئ پیژندلے، تاسو چہ بے شرعے کارونہ کوی زما نہ لرے شی!

دوہ قسمہ بنیادونہ

(لوقا ۶ : ۴۷ - ۴۹)

۲۴ اُو ہغہ سرے خوک چہ زما دا خبرے آوری اُو عمل پرے کوی، ہغہ بہ دَ ہغہ ہونبیار سہری پہ شان وگنلے شی چا چہ خیل کور پہ یو مضبوط گت باندے ودان کرمے وو. ۲۵ اُو چہ باران وشو، سیلاب راغے، زول تیر شو اُو دَ دہ کور سرہ ئے تکرے وخورے، خو دا راپرے نہ وتو خکھ چہ بنیادونہ ئے پہ یو مضبوط گت باندے وو.

۲۶ خو دَ ہغہ چا بہ خہ انجام وی چہ زما دا خبرے آوری اُو عمل پرے نہ کوی؟ دَ ہغہ مثال دَ ہغہ ناپوہہ سہری دے چا چہ پہ شکو خیل کور جوہ کرمے وو. ۲۷ باران ووریدو، سیلاب راغے، زول تیر شو اُو دَ دے کور سرہ ئے تکرے وخورے اُو راپریوتو اُو برباد شو.

۲۸ خہ وخت چہ عیسی دا خبرے بس کرمے نو خلق دَ ہغہ پہ تعلیم حق حیران شول. ۲۹ خکھ چہ ہغہ دَ ہغوی دَ استاذانو پہ شان نہ، بلکہ دَ اختیار دَ خاوند پہ شان ئے تعلیم ورکولو.

متی باب ۸

دَ یو جُذامی روغول

(مرقس ۱ : ۴۰ - ۴۵، لوقا ۵ : ۱۲ - ۱۶)

۱ خہ وخت چہ عیسی دَ غرہ نہ راگوز شو نو گن خلق ورپسے وو. ۲ خو اوس یو جُذامی وروړاندے شو اُو پہ سجدہ ورته پریوتو اُو وئے وئیل، ”صاحبہ! کہ تہ غواړے نو ما پاکولے شے.“

۳ عیسی خیل لاس ورآرد کړو، پر ئے ولگولو اُو وئے وئیل چہ ”زہ بہ داسے وکړم، پاک شه!“ اُو پہ ہغہ

درنگ هغه دَ جُدام نه روغ شو. ۴ بيا عيسى هغه ته ووئيل، ”گوره چه هيچا ته دَ دے حال ونه وائے. خو لاږ شه او خپل ځان کاهن ته ونيایه او کومه سُکرانه چه موسی مقرر کړے ده، هغه ورکړه. دا به ستا دَ روغتيا شاهدي شی.

دَ رومی صوبه دار نوکر جوړول

(لوقا: ۷: ۱ - ۱۰)

۵ او کله چه عيسى کفرنحوم ته داخل شو نو يو رومی صوبه دار راغے او دَ هغه نه ئے امداد وغوښتو او وئيل ئے چه ۶ ”مالکه! زما يو نوکر په کور کنبے شل پروت دے او ډير په عذاب کنبے دے.“

۷ عيسى ورته ووئيل، ”زَه به درشم او جوړ به ئے کړم.“

۸ خو صوبه دار جواب ورکړو چه ”مالکه! زَه څوک يم چه ته زما کور ته راشے؟ ستا په تشه وينا به هم زما نوکر جوړ شی. ۹ زَه پوهيږم، ولے چه زَه دَ حُکم لاندے يم او سپاهيان زما دَ حُکم لاندے دی. زَه چه يو ته ووايم چه لاږ شه نو هغه لاږ شی، او چه بل ته ووايم چه راشه نو هغه راشی، او چه خپل غلام ته ووايم چه داسے وکړه نو هغه ئے کوی.“ ۱۰ عيسى په حيرانتيا دَ هغه خبرے واؤريدے او هغه خلق چه وريسے تلل هغوی ته ئے ووئيل چه ”زَه تاسو ته دا وایم چه ما داسے عقیده په بنی اسرائیلو کنبے هم چرته نه ده ليدلے. ۱۱ زَه تاسو ته دا وایم چه دَ نمر خاتَه او دَ نمر پريواته نه به ډير خلق داسے راځی چه دَ ابراهيم، اسحاق او يعقوب سره به دَ آسمان دَ بادشاهي په ډوډی کنبے يو ځائے کښيښی. ۱۲ خو دَ بادشاهت وارثان به بهر تيارے ته وغورزولے شی کوم ځائے چه به ژړا انکولا او دَ غاښونو چيچل وی.“ ۱۳ بيا عيسى صوبه دار ته ووئيل چه ”اوس خپل کورته لاږ شه، نو ستا دَ عقیده په وجه دَ داسے وی.“ نو په هغه درنگ هغه نوکر جوړ شو.

دَ ډيرو خلقو جوړول

(مرقس ۱: ۲۹ - ۳۴، لوقا ۴: ۳۸ - ۴۱)

۱۴ عيسى بيا دَ بطروس کور ته لاږو او دَ بطروس خوانبے ئے په تبه پرته وليده. ۱۵ نو دَ هغه لاس ته ئے لاس وروړو او دَ هغه تبه لاږه. هغه پاڅيده او دَ هغه په خدمت کنبے آخته شوه. ۱۶ کله چه ماښام شو نو خلقو عيسى له ډير داسے کسان راوستل چه پيريانو نيولی وو او هغه دَ هغوی نه په يو حُکم پيريان وشړل او ټول رنځوران ئے جوړ کړل، ۱۷ چه دغه رنگ دَ يشعياہ نبی په وسيله وئيلے شومے دا پيشن گوئی پوره شی چه :

« هغه زموږ رنځونه او کمزورئ اوجتے کړے. »

دَ عيسى مسيح مُريد دَ جوړيدو په باب کنبے

(لوقا ۹: ۵۷ - ۶۲)

۱۸ عيسى چه دَ ځان نه چاپيره گڼه وليده نو حُکم ئے وکړو چه پورے غاږے ته لاږ شی. ۱۹ يو دَ شرعے عالم ورغے او وئے وئيل چه ”اُستاده! چرته چه ته ځے، زَه به هم درسره ځم.“

۲۰ عیسیٰ ورتہ ووئیل چه ”د لومبرو خپل غاږونه وی او د هوا د مارغانو جالے، خو ابن آدم دومره ځائے هم نه لری چه سر په کنبے ولگوی.“ ۲۱ یو بل مُرید ورتہ ووئیل، ”مالکه! اول ماته اجازت راکړه چه لار شم او د خپل پلار د کفن بندوبست وکړم.“

۲۲ عیسیٰ ورتہ ووئیل چه ”ته ماپسه راځه، مری به په خپله د مرو د کفن بندوبست وکړی.“

په درياب کنبے د طوفان منع کول

(مرقوس ۴ : ۳۵ - ۴۱، لوقا ۸ : ۲۲ - ۲۵)

۲۳ عیسیٰ بیا په کشتی کنبے سور شو او مُریدان ورسره شو. ۲۴ ناڅاپی په درياب کنبے یو لوئے طوفان راغے او خپے داسے اوچتیدے چه په کشتی راؤریدے، خو هغه اوده وو. ۲۵ نو هغوی ورغلل او هغه ئے راوین کړو او چغے ئے وهلے، ”آئے مالکه! مونږ د ډویدو نه بچ کړه!“

۲۶ هغه ورتہ ووئیل چه ”تاسو ولے دومره ویریدونکی یے؟ ستاسو دا عقیده څومره کمزورے ده!“ څه وخت چه هغه پاڅیدو او باد او اوبه ئے ورتلے نو قلاږه قلاږی شوه. ۲۷ خلق په دے ننداره ډیر حیران شول او دوی ووئیل چه ”دا لا څه رنگ سرے دے چه باد او اوبه ئے حکم منی؟“

د دوو بد زوځونو نیولو سړو جوړول

(مرقوس ۵ : ۱ - ۲۰، لوقا ۸ : ۲۶ - ۳۹)

۲۸ عیسیٰ چه د گالریانو وطن ته پورے وتو نو د قبرونو نه دوه سړی راووتل چه پیریانو نیولی وو او دومره خطرناک وو چه څوک په هغه لاره نه شو تیریدلے. ۲۹ هغوی چغے کړے، ”آے د خدائے زویه! ستا زمونږ سره څه دی؟ ته دلته د دے د پاره راغلے یے چه مونږ د وخت نه مخکنبے په عذاب کړے څه؟“

۳۰ لږ لږے د خنزیرانو یو لوئے کنډک خریدلو. ۳۱ او پیریانو زاری ورتہ وکړه، ”که چرے ته مونږ شړل غواړے نو مونږ د خنزیرانو دغه کنډک ته واستوه.“

۳۲ هغه ورتہ ووئیل چه ”ئخ“ نو هغوی را بهر شول او په خنزیرانو ورنوتل او د خنزیرانو ټول کنډک په منډه شو او د غاړے نه ئے درياب ته ودانگل او په اوبو کنبے ډوب شول.

۳۳ شپونکی ئے وتنبتیدل او بناریئے ته لارل او څه چه په پیریانو تیر شوی وو هغلته ئے ټوله قیصه بیان کړه. ۳۴ په دے خبره د بناریئے ټول خلق بهر راووتل چه عیسیٰ ووینی، او کله چه ئے ولیدو نو ورتہ ئے ووئیل چه ”زمونږ د حد نه بهر شه.“

متی باب ۹

د یو شل سړی جوړول

(مرقوس ۲: ۱ - ۱۲، لوقا ۵: ۱۷ - ۲۶)

۱ نو عیسیٰ پہ کشتی کنبے کنبیناستو اُو پورے ورتو اُو خپل بنار ته راغے . ۲ ورله خُہ کسانو یو شل سرے په کت کنبے راوړو . د هغوی عقیده چه ئے ولیده نو عیسیٰ هغه سپری ته ووئیل چه ”زویه! خاطر جمع کړه، ستا گُناھونه معاف شو.“

۳ په دے خُنے د شرعے عالمانو د خان سره ووئیل چه ”دا ئے خُہ کُفر و غر وو.“

۴ عیسیٰ په دے پوهه وو چه د دوی په زړه کنبے خُہ تیر شول اُو ورته ئے ووئیل چه ”تاسو داسے بد فکرونه ولے کوئ؟“ ۵ آیا دا آسانه خبره ده چه خوک ووائی چه گُناھونه د معاف اُو وبخنبلے شو اُو که دا ووائی چه پاخه اُو وگرزه؟ ۶ د دے دپاره چه ستاسو زړه ته پریوزی چه ابن آدم ته په دُنیا کنبے د گُناھونو د بخنبنے ورکولو اختیار شته، ”نو هغه شل سپری ته ئے مخ راوار وو اُو وئے وئیل چه ”پاخه! کت د واخله اُو کور ته خه!“ ۷ دے سره سرے پاخیدو اُو کور ته لاړو . ۸ خلق په دے ننداره هییت واخستل اُو بنی آدمو ته په داسے اختیار ورکولو ئے د خدائے ثنا ووئیله .

د متی بلل

(مرقوس ۲: ۱۳ - ۱۷، لوقا ۵: ۲۷ - ۳۲)

۹ خنگه چه عیسیٰ له دے خایه وړاندے تیر شو نو عیسیٰ متی نومے یو سرے د محصول په شوکئی کنبے ناست ولیدو اُو هغه ته ئے ووئیل چه ”ما پسے راخه.“

متی پاخیدو اُو په هغه پسے روان شو . ۱۰ خُہ وخت چه عیسیٰ د متی په کور کنبے ډوډی ته ناست وو نو ډیر محصُولچیان اُو بد کاران د هغه د مُردانو اُو هغه سره ناست وو . ۱۱ فریسیانو چه دا ولیدل نو د هغه مُردانو ته ئے ووئیل چه ”دا ستاسو اُستاد د محصُولچیانو اُو بدکارانو سره یو خائے په ډوډی ولے کنبینی؟“

۱۲ عیسیٰ چه دا واوړیدل نو وئے وئیل چه ”روغو خلقو ته د طبیب حاجت نه وی خو رنخورانو ته وی . ۱۳ لار شی اُو د دے خبرے په معنی خان پوهه کړئ: « ما ته د رحم حاجت دے، نه چه د قربانی.» زه د دے د پاره نه یم راغلے چه صادقان و بلم بلکه گُناه گاران .“

د روژے په بابت تپوس

(مرقوس ۲: ۱۸ - ۲۲، لوقا ۵: ۳۳ - ۳۹)

۱۴ بیا د یحییٰ مُردان راغلل اُو دا عرض ئے وکړو چه ”خُہ وجه ده چه مونږ اُو فریسیان خو روژے نیسو اُو ستا حواریان ئے نه نیسی؟“

۱۵ عیسیٰ جواب ورکړو چه ”تاسو چرته جنجیان د واده د زلمی په موجودگئی کنبے په ژړا لیدلی دی خُہ؟ یو وخت به راشی چه د واده زلمے به د دوی نه بیل کړے شی اُو بیا به هغه وخت دوی روژه نیسی . ۱۶ په زړه چوغه باندے خوک نوے پیوند نه لگوی خُکه چه دا پیوند چوغه نوره هم شلوی اُو نور لوئے سورے په کنبے جوړ شی . ۱۷ اُو نه خوک نوی شراب په زړو مشکونو کنبے اچوی، اُو که نه، نو

مشکونه وشلیبری اؤ شراب توئیری اؤ مشکونه بربادیبری. بلکه نوی شراب په نوو مشکونو کنبے اچولے کیری اؤ دغه شان دواړه بچ کیری.“

د عبادت خانے د مشر لور اؤ هغه بنځه چه د عیسی جامو له ئے لاس وروړو

(مرقوس ۵: ۲۱ - ۴۳، لوقا ۸: ۴۰ - ۵۶)

۱۸ عیسی لا دا خبرے کولے چه یو سردار راغے اؤ په سجده ورته پریوتو اؤ وئے وئیل چه ”اوس اوس مے لور مړه شوه، خو راشه اؤ خپل لاس پرے کیرده اؤ هغه به ژوندئ شی.“

۱۹ عیسی پاخیدو، ورسره روان شو اؤ مړیدان وریسے روان شول. ۲۰ نو بیا یوه بنځه چه د دولسو کالو راسے ئے وینه نه بندیده، د شا د طرفه راغله اؤ هغه ئے د لمنے نه ونيولو. ۲۱ ځکه چه د هغے دا باور وو چه ”که زه تش د هغه چوغے له لاس وروړم، نو جوړه به شم.“

۲۲ خو عیسی مخ ورواړه وو اؤ هغه ئے ولیده اؤ ورته ئے ووئیل، ”زما لورے! خاطر جمع کړه، ستا عقیدے ته روغه کړے.“ اؤ هم هغه وخت هغه روغه شوه. ۲۳ کله چه عیسی د سردار کورته راغے اؤ شپیلې غبرونکی اؤ شور کوونکی ډیر خلق ئے ناقلاړه ولیدل، ۲۴ نو هغه ووئیل چه ”په ډډه شی، جینی مړه نه ده، هغه اوده ده.“ اؤ هغوی ور پورے خندا وکړه. ۲۵ خو څه وخت چه ټول خلق بهر کړے شول نو هغه کوته ته ننوتو اؤ جینی ئے د لاسه ونيوه اؤ هغه پاخیده. ۲۶ دا قیصه په ټول ملک کنبے خوره شوه.

د دوو ږاندو سرو جوړول

۲۷ کله چه عیسی وړاندے لاړو نو دوه ږاندے وریسے شول اؤ دا چغے ئے وهلے، ”ائے د داؤد زویه! په مونږ رحم وکړه!“

۲۸ اؤ څه وخت چه هغه کورته د ننه شو نو هغوی ورله راغلل اؤ عیسی ټپوس ترے وکړو، ”آیا ستاسو دا یقین دے چه زه دا طاقت لرم چه تاسو چه څه غواړئ هغه زه کولے شم؟“ هغوی ووئیل چه ”هو مالکه!“

۲۹ بیا هغه د هغوی سترگو له لاس وروړو اؤ وئے وئیل چه ”څنگه چه ستاسو عقیده ده، دغسے د وشي.“ ۳۰ اؤ د هغوی سترگے بینا شوے. عیسی په ټینگه هغوی ته ووئیل، ”گورئ چه څوک د دے په حقله څه وانه وری.“ ۳۱ خو هغوی چه بهر ووتل نو په ټول ملک کنبے ئے د هغه په باب کنبے دا خبره خوره کړه.

د یو چاړا سری جوړول

۳۲ هغوی په وتو کنبے وو چه یو سرے عیسی له راوستے شو چه په ژبه چاړا وو اؤ پیرے پیرے ناست وو. ۳۳ پیرے ئے ترے وشړلو، نو هغه خبرے وکړلے. موجودو خلقو په حیرانتیا ووئیل چه ”د بنی اسرائیلو په وطن کنبے داسے کله هم نه دی شوی!“

۳۴ خو فریسیانو ووئیل چه ”د پیریانو د سردار په مدد دئے پیریان وباسی.“

په خلقو باندے د عیسیٰ مسیح زړه وسوئیدلو

۳۵ دغه شان عیسیٰ په ټولو کلو او بنارونو وگرزیدو او د هغوی په عبادت خانو کنبے ئے تعلیم ورکاوو او د بادشاهي زیرے ئے آوروو او هر رنخ او هر کمزورتیا ئے جوړوله. ۳۶ د هغه خلقو په لیدو ئے زړه وسوئیدولو ځکه چه هغوی د بے شپونکی گډو په شان خواره واره او پريشانه وو. ۳۷ هغه خپلو مريدانو ته ووئیل چه ”فصل ډیر دے خو مزدوران لږ دی. ۳۸ د دے د دپاره تاسو د فصل مالک ته سوال وکړئ چه هغه د فصل ریلو مزدوران راواستوی.“

متی باب ۱۰

د عیسیٰ مسیح دولس مريدان

(مرقس ۳: ۱۳ - ۱۹، لوقا ۶: ۱۲ - ۱۶)

۱ بیا عیسیٰ خپل دولس مريدان راوغوښتل او هغوی له ئے د ناپاکو زوحنو لرے کولو او د هر قسم رنخورانو او کمزورتیا روغولو اختیار ورکړو. ۲ د هغه دولسو رسولانو نومونه دا دی، رومیس شمعون چه پطروس ورته وائی او د هغه ورور اندریاس، د زیدی زوئے یعقوب او د هغه ورور یوحنا، ۳ فیلیپوس او برتلمائی، توما او متی محصولچی، د حلفی زوئے یعقوب او تدی، ۴ شمعون ننگیالی او یهوداه اسکریوتی، یعنی هغه سرے چه په عیسیٰ ئے مخبری وکړله.

رسولانو ته هدایت

(مرقس ۶: ۷ - ۱۳، لوقا ۹: ۱ - ۶)

۵ عیسیٰ دا دولس کسان د دے هدایاتو سره ولیرل چه ”د غیر یهودی قومونو په لوری مه ځئ او د سامریانو یوے یوے بناریئے ته هم مه ننوزئ، ۶ خو د اسرائیلو د کورنی ورکو شوو گډو ته لاړ شی. ۷ او په تلو تلو کنبے دا پیغام ورکوئ چه د آسمان بادشاهي نزدے راغلے ده. ۸ رنخوران جوړوئ، مری ژوندی کوئ، جرمیان پاکوئ او پیریان وباسی. تاسو وپریا ومونده، وپریا ئے ورکوئ. ۹ سره زر یا سپین زر یا تانبه ځان سره په خپلے همیانی کنبے مه وړئ. ۱۰ د لارے توبنه مه آخلی، مه دوه قمیصونه آخلی، نه نور پیزار، نه آمسا، ځکه چه مزدور د خپلے مزدورئ حقدار دے. ۱۱ هر کله چه تاسو یو بنار یا کلی ته ورشئ نو د داسے سړی کره ورځئ چه د ورتلو لائق وي، او هلته تر هغه ایساریئ تر څو چه رخصت شوی نه یئ. ۱۲ کوم کور ته چه تاسو ننوزئ، د هغوی سلامتی غواړئ. ۱۳ که هغه د دے لائق وی نو ستاسو خیر به ورورسی، او که لائق نه وی نو ستاسو خیر به بیرته تاسو ته راوگرزی. ۱۴ خو که چرے څوک تاسو قبول نه کړی او غوږ درته کپیر نه دی نو هر کله چه تاسو د هغه کور یا بنار نه بهر وزئ نو د خپلو پنبو نه ډوره وځنډئ. ۱۵ زه تاسو ته دا وایم چه په ورځ د قیامت به د صدوم او د عموره د ملک حال د دے بنار د حال نه ښه وی.

د راتلونكى عذاب په حقله

(مرقوس ۱۳ : ۹ - ۱۳، لوقا ۲۱ : ۱۲ - ۱۷)

۱۶ گورئ! زه تاسو لکه د گډو په شان شرمخانو ته آستوم. د مارانو په شان هوبنيار او د كونترو په شان بے آزاره اوسئ. ۱۷ خبردار اوسئ چه دوى به تاسو عدالتونو ته حواله كوى او په خپلو عبادت خانو كښه به مونږ په كرورو وهى، ۱۸ او زما د خاطره به تاسو حاكمانو او بادشاهانو ته پش كوى چه د هغوى او غيرو قومونو د پاره شاهدان شئ. ۱۹ خو هر كله چه تاسو ونيولئ شئ نو د دے انديښنه مه كوى چه تاسو به خه او خنگه ووايئ. چه وخت راشى نو هغه خبره به په خپله ستاسو خله له راشى چه تاسو ته ئه ضرورت وى. ۲۰ خكه چه دغه به تاسو په خپله خبره كوونكى نه بئ بلكه ستاسو د آسمانى پلار روح به په تاسو كښه خبره كوى. ۲۱ ورور به د ورور د مرگ مخبر شى او پلار به د زوى، او اولاد به د مور پلار نه خلاف شى او وبه ئه وژنى. ۲۲ ټول به زما د نوم په سبب تاسو سره كينه كوى خو هغه سره چه تر آخره صبر وكړى هغه به بچ شى. ۲۳ كله چه تاسو په يو ښار كښه ورپريرئ نو بل ته هجرت وكړئ. زه رښتيا درته وایم چه د دے نه آگاهو چه تاسو د بنى اسرائيل په ټولو ښارونو كښه وگرزئ چه ابن آدم به راشى.

۲۴ شاگرد د خپل استاد نه لئنه وى او نه غلام د خپل مالک نه. ۲۵ د شاگرد د پاره دا كافى ده چه د استاد په شان شى او خادم د خپل مالک په شان. كه چرې د كور مالک ته بعلزبول وئيلئ شوى دے نو د هغه د كور خلقو ته به ولئ نه وائى؟

د چا نه ويريدل

(لوقا ۱۲ : ۲ - ۷)

۲۶ نو د هغوى نه ويره مه كوى. داسه پت شى نشته چه ښكاره به نه شى او نه داسه پت خيز چه هغه به ونه پيژندئ شى. ۲۷ خه چه زه تاسو ته په تياره كښه ووايم نو تاسو ئه په رڼا كښه وايئ. خه چه تاسو ته په غور كښه ووييلئ شى هغه تاسو د كوټه په سر په چغو وايئ. ۲۸ د هغه چا نه مه ويريرئ خوك چه وجود وژنى خو روح نه شى وژلئ، بلكه د هغه چا نه ويريرئ خوك چه د روح او د بدن دواړو په دوزخ كښه د بربادولو توان لرى. ۲۹ آيا دوه چنچنه په يوه پيسه نه خرخيرئ خه؟ خو بيا هم ستاسو د پلار د رضا نه بغير يوه هم په مزكه نه راپريوزى. ۳۰ او خو پورې چه ستاسو تعلق دے ستاسو د سر وينتته هم شمارلى شوى دى. ۳۱ پس هيڅ ويره مه كوى، تاسو د بے شميره چنچنو نه زيات قيمتى بئ.

د خلقو په مخكښه د مسيح اقرار كول

(لوقا ۱۲ : ۸ - ۹)

۳۲ هر خوك چه د خلقو په وړاندې زما اقرار وكړى، زه به په آسمان كښه د خپل پلار په وړاندې د هغه اقرار وكړم. ۳۳ او هر خوك چه د خلقو په وړاندې زما نه انكار وكړى، زه به په آسمان كښه د خپل پلار په وړاندې د هغه نه انكار وكړم.

امن نه خو توره

(لوقا ۱۲ : ۵۱ - ۵۳ ، ۱۴ : ۲۶ - ۲۷)

۳۴ تاسو دا خیال هیخ کله مه کوئی چه زه دنیا ته د امن راورلو د پاره راغلے یم، زه د امن راوړلو د پاره نه یم راغلے خو د توره د پاره. ۳۵ زه دے ته راغلے یم چه سرے د خپل پلار خلاف شی، لور د مور او انبرور د خوانبے. ۳۶ او د سرې د بنمنان به د هغه د کور خلق وی.

۳۷ داسے یو سرے هم زما لائق نه دے خوک چه د مور پلار سره زما نه زیاته مینه ساتی او هغه سرے هم زما لائق نه دے خوک چه زما نه زیاته مینه د خپل زوئے او لور سره کوی. ۳۸ داسے سرے زما لائق نه دے خوک چه خپله سولې نه پورته کوی او زما په قدم نه ځی. ۳۹ خوک چه ځان ساتی هغه به ژوند بائیلی، او خوک چه زما د پاره ژوند بائیلی، هغه به ژوند بیا مومی.

آجر

(مرقوس ۹ : ۴۱)

۴۰ خوک چه تاسو قبلوی هغه ما قبلوی، او خوک چه ما قبلوی هغه زما رالیوونکے قبلوی. ۴۱ هر هغه خوک چه یو نبي د نبي په نوم قبول کړی هغه به د نبي آجر مومی، او هر هغه خوک چه یو صادق د صادق په نوم قبول کړی، هغه ته به د صادق آجر ورکړے کيږي. ۴۲ هر هغه خوک که یو کنهول قدرے یخه اوبه دے ورکوته زما د مړیدئ په وجه ورکړی، نو زه درته دا وایم چه هغه سرے به بے آجره پاتے نه شی.

متی باب ۱۱

د یحییٰ بپتسمه ورکونکی قاصدان

(لوقا ۷ : ۱۸ - ۳۵)

۱ کله چه عیسی خپلو دولسو مړیدانو ته هدایت ورکول ختم کړو نو هغه د هغه ځائے نه روان شو چه د هغوی په ښارونو کښے تعلیم ورکړی او وعظ وکړی. ۲ یحییٰ خوک چه بندیوان وو او د مسیح د کارونو په حقله ئے واوړیدل، نو خپل مړیدان ئے ورته د دے پیغام سره ورواستول چه ۳ ”آیا هغه راتلونکے ته یئے ؟ او که نه، مونږ د بل چا انتظار وکړو؟“

۴ عیسی ورله جواب ورکړو، ”لاږ شی، څه چه تاسو آوری یا وینی، یحییٰ خیر کړی، ۵ چه پرانده بینا کيږي، شل گززی، جزامیان پاکيږي، کانه آوری او مړی ژوندی کيږي او خواران زیرے آوری. ۶ او بختور دے هغه خوک چه زما په وجه د تیندک خوړلو نه بچ کيږي.“ ۷ څه وخت چه استازی بیرته په لاره وو نو عیسی خلقو ته د یحییٰ په حقله دا وینا شروع کړه، ”تاسو صحرا ته د څه څیز لیدلو ته تلی وئ؟ یوه لُوخه چه باد وړله نه؟ ۸ نو بیا تاسو څه لیدو له وتلی وئ؟ یو سرے چه رینمینیے او مهینیے جامے ئے آغوستے وے؟ بے شکه چه تاسو داسے سرے په محلونو کښے ولتهوئ! ۹ نو تاسو بهر څه له تلی وئ، د یو نبي لیدو له؟ هو، بے شکه چه د یو نبي نه هم څه ډیر لوهئ! ۱۰ دا هغه سرے دے چه د چا په باب کښے صحیفے وائی چه : «گورئ زه خپل پیغمبر ستا د وړاندے لیبرم چه ستا لار ستا د وړاندے تیاره

کری۔» ۱۱ ربتیا درتہ وایم چہ پیتسمہ ورکونکے یحییٰ نہ لوئے زوئے لا یوے مور نہ دے راوے، خو
 بیا ہم دَ آسمان پہ بادشاہی کنیے شوک چہ دَ ٲولو نہ ورکوئے دے، ہم ہغہ دَ ہغہ نہ لوئے دے۔ ۱۲ دَ
 پیتسمہ ورکونکی یحییٰ دَ راتلو دَ ورخو نہ پس لا تر اوسہ دَ آسمان پہ بادشاہی باندے زور کولے شی اُو
 زورور ئے پہ زور رانیسی۔ ۱۳ ٲکھہ چہ ٲولو نیبانو اُو شریعت تر یحییٰ پورے نبوت کاوو۔ ۱۴ اُو یحییٰ
 راتلونکے ایاس دے، خو کہ تاسو ئے ومنی۔ ۱۵ شوک چہ غورونہ لری ہغہ دَ ئے واوری۔

۱۶ زہ دَ دے نسل مثال خرنگہ درکرم؟ دوئ لکہ پہ بازار کنیے دَ ناستو ہلکانو پہ شان دے چہ یو بل تہ
 نعرے وہی چہ ۱۷ مونر درتہ شپیلئ وغبولہ اُو تاسو ونہ گدیڈی، مونر درتہ وژپل اُو ٲانونہ مو ووہل خو
 تاسو ویرونہ نہ کول۔ ۱۸ ٲکھہ چہ یحییٰ ورے تہے راغے اُو ہغوی وائی چہ پہ ہغہ پیرے ناست دے۔
 ۱۹ ابن آدم پہ خوړلو خنبلو ورلہ راغے اُو دوئ وائی چہ دہ تہ گوری، یو گیدور اُو شرابی، دَ محصولچیانو
 اُو بدکارانو ملگرے! خو بیا ہم حکمت پہ خپلو کارونو صادق ثابت شو۔

پہ توبہ نہ کونکو بنارونو باندے افسوس

(لوقا : ۱۰ - ۱۳ - ۱۵)

۲۰ بیا ہغہ دَ ہغہ ٲیرو بناریو ذکر شروع کرو چرتہ چہ ہغہ خپلے اکثرے معجزے بنکارہ کرے وے اُو دَ
 ہغوی پہ ناتوبہ گار کیدو ئے ہغوی ملامتہ کرل۔ ۲۱ ہغہ ووئیل چہ ”افسوس ائے خورازینہ! پہ تا افسوس
 بیت صیدا ٲکھہ چہ کہ چرے دا معجزے چہ تاسو تہ بنکارہ کرے شوے، کہ دا پہ صور اُو پہ صیدا
 کنیے شوے وے نو دے خلقو بہ پخوا پہ ٲان ٲات تاؤ کرے اُو پہ ایرو ناست توبے بہ ئے ایستلے وے۔
 ۲۲ تاسو تہ دا وایم چہ دَ صور اُو صیدا حال بہ دَ قیامت پہ ورغ ستاسو دَ حال نہ بنہ وی۔ ۲۳ ائے
 کفرنحومہ! آیا تہ بہ تر آسمانہ اوجت کرے شے؟ تہ خو بہ عالم ارواح تہ وغورزورلے شے۔ ٲکھہ چہ کہ
 دا معجزے چہ پہ تا کنیے بنکارہ کرے شوے، کہ پہ صدوم کنیے شوے وے نو صدوم بہ تر نہ آباد
 وو۔ ۲۴ خو زہ تاسو تہ دا وایم چہ دَ قیامت پہ ورغ بہ دَ صدوم دَ خلقو حال ستاسو دَ حال نہ بنہ وی۔“

مالہ راشی اُو آرام وکرہ

(لوقا : ۱۰ - ۲۱ - ۲۲)

۲۵ پہ ہغہ وخت عیسیٰ داسے ووئیل چہ ”ائے ٲلارہ! دَ آسمان اُو دَ مزکے مالکہ! زہ ستا ثنا وایم چہ تا دا
 خبرے دَ پوهانو اُو ہونبیارو نہ ٲتے کرے اُو ماشومانو تہ دَ ظاہرے کرے۔ ۲۶ ہو ٲلارہ! دا ستا رضا وہ۔
 ۲۷ ہر شہ ما تہ زما ٲلار سپارلی دی، اُو ہیخوک بے دَ ٲلارہ زوئے نہ پیژنی، اُو نہ شوک ٲلار پیژنی بے لہ
 زویہ اُو بے لہ ہغوی نہ چہ زوی ئے ورتہ بنکارہ کوی۔

۲۸ ائے تاسو چہ ٲول خواری کوی اُو ٲنہ مونر دروند دے، مالہ راشی اُو زہ بہ آرام درکرم۔ ۲۹ زما جغ پہ
 غارہ کری اُو لہ ما نہ زدہ کری، ولے چہ زہ حلیم یم اُو پہ زرہ کنیے غریب، اُو ستاسو رُوحونہ بہ آرام
 مومی۔ ۳۰ ولے چہ زما جغ پہ وړلو کنیے پوست دے اُو زما ٲنہ سپک دے۔“

متی باب ۱۲

د سبت په ورخ وبری شو کول

(مرقوس ۲: ۲۳ - ۲۸، لوقا ۶: ۱ - ۵)

۱ یو ځلے چه عیسی د سبت، یعنی د خالی په ورخ، د غلے په فصل تیریدو او د هغه مُریدان وبری شوی ؤو، هغوی د ورو په شوکولو آخته شول او په خوړولو لگیا شول. ۲ خه وخت چه فریسیانو دا ولیدل نو هغه ته ئے ووئیل چه ”گوره! ستا مُریدان داسے کار کوی چه د سبت په ورخ ناروا دے.“

۳ هغه ورته جواب ورکړو چه ”تاسو دا نه دی لوستلی چه داؤد او د هغه ملگری چه وبری شوی ؤو نو هغوی خه کړی ؤو؟“ ۴ هغه د خدائے کور ته ننوتو او د قربانی ډوډی ئے وخوړله اگر چه هغه په ده او د ده په ملگرو حرامه وه او تش کاهنانو ته حلاله وه. ۵ او تاسو په تورات کنبے دا نه دی لوستلی چه د خدائے په کور کنبے د سبت په ورخ کاهنانو سبت مات کړے ؤو او هغوی پرے گناه گار شوی نه ؤو. ۶ زه تاسو ته وایم چه دلته د خدائے د کور نه خه نور هم لوائے خیز موجود دے. ۷ که چرے تاسو د دے آیات په مطلب پوهه وئ چه: «زه رحم خوشنوم، قربانی نه،» نو تاسو به بے گناه خلق گناه گار کړی نه ؤو. ۸ ځکه چه ابن آدم د سبت مالک دے.“

یو سرے چه لاس ئے شل ؤو

(مرقوس ۳: ۱ - ۶، لوقا ۶: ۶ - ۱۱)

۹ عیسی یو بل ځائے ته لاړو او د هغوی عبادت خانے ته ورننوتو. ۱۰ هلته ئے یو په لاس شل سرے ولیدو او هغه خلقو د عیسی نه تپوس وکړو چه ”آیا د سبت په ورخ روغول روا دی؟“ ځکه چه هغوی په ده د تور لگولو بهانه لټوله. ۱۱ خو هغه ورته ووئیل چه ”فرض کړی چه تاسو یوه گلپه لرئ او هغه د سبت په ورخ کندے ته پریوزی، په تاسو کنبے داسے یو کس هم شته چه هغه به د سبت په ورخ د هغے د راخیږولو کوشش نه کوی؟“ ۱۲ او بے شکه چه انسان د گلپے نه ډیر زیات قیمتی دے! ځکه د سبت په ورخ نیکی کول روا دی.“ ۱۳ هغه سرے ته ئے مخ ورواړو او ورته ئے ووئیل چه ”خپل لاس وغزوه.“

هغه لاس وغزو او هغه د بل لاس په شان روغ جوړ شو.

۱۴ خو فریسیان چه د عبادت خانے نه بهر ووتل نو د عیسی د مر کولو صلاح ئے وکړه.

د خدائے مقرر کړے خادم

۱۵ عیسی په دے خبر شو او بیرته راستون شو. ډیر خلق په هغه پسے روان شول او هغه ټول هغه رنخوران روغ کړل. ۱۶ او هغوی ته ئے په کلکه ووئیل چه ”ما به نه ښکاره کوئ.“ ۱۷ دا د یشعیاه نبی د دے پیشن گوئی پوره کول ؤو چه

۱۸ «دا زما خادم دے چه ما غوره کړے دے،

زما محبوب چه روح مے پرے خوشحاله دے .

زَهْ به خپل رُوح په هغه سورے کرْم،

اَو هغه به غیرو قومونو ته انصاف رسوی .

۱۹ هغه به نه جگړه کوی، نه شور،

اَو نه به په کوخو کنبے د هغه آواز آوریدے شی .

۲۰ هغه به چاؤدلی دُرْمه قدرے هم نه ماتوی،

اَو نه به لوگے کیدونکے لیتکے مړ کوی،

تر خو چه هغه انصاف بریالے کرے نه وی .

۲۱ قومونه به د هغه په نوم امیدونه تری .»

عیسی اَو بعلزبول

(مرقوس ۳ : ۲۰ - ۳۰ لوقا ۱۱ : ۱۴ - ۲۳)

۲۲ بیا هغوی ورله یو رُوند گونگ سرے راوستو چه پیرے پرے ناست وو . عیسی هغه جور کرو، ژبه ئے گویا شوه اَو په سترگو بینا شو . ۲۳ لیدونکی خلق ټول حق حیران شول اَو دا خبره خوره شوه چه ”آیا دا د داؤد زوئے نه دے خه؟“

۲۴ خو کله چه فریسیانو دا واؤریدل نو هغوی ووئیل چه ”دا سرے د پیریانو د سردار بعلزبول په مدد پیریان شری .“

۲۵ عیسی د دوی په نیتونو خبر وو، نو خکه ئے هغوی ته ووئیل، ”هره بادشاهی چه په خپلو کنبے وویشلے شی هغه ویجاړیږی، اَو یو بنار یا کور هم خوک چه په خپلو کنبے برخلاف وی پاترے کیدے نه شی . ۲۶ که چرے شیطان شری نو بیا خوشیطان په خپله د خان خلاف شو، نو د شیطان بادشاهی خنګه پاترے کیدے شی؟ ۲۷ اَو که چرے زه پیریان د بعلزبول په مدد شرم نو ستاسو خپل مُریدان ئے په کومه ذریعه شری؟ نو هغوی به په خپله ستاسو مُنصفان شی . ۲۸ اَو که زه دا پیریان د خُدائے په مدد شرم نو د خُدائے بادشاهی په تاسو راغلے ده . ۲۹ بیا خه رنگ یو سرے د یو زورور سړی په کور ورختے شی اَو د هغه اسباب تالا کولے شی؟ تر خو چه زورور سرے اول هغه ترلے نه وی د هغه کور نه شی لوتلے .

۳۰ خوک چه ماسره نه دے هغه زما برخلاف دے . خوک ئے چه زما سره نه راغونډوی هغه ئے خوروی . ۳۱ نو زه تاسو ته دا وایم چه یوه گناه اَو یو کُفر داسے نشته چه د بنی آدم بخنبلے نه شی، خو هغه کُفر چه د رُوح القدس برخلاف لگولے شوے وی، به معاف نه شی . ۳۲ هر خوک چه د ابن آدم

خلاف خُہ وائی هغه به معاف کرے شی، خو هر هغه خوک چه د رُوح القدس بر خلاف خبرے کوی هغه به ورته معاف نه شی، نه په دے جهان کنه او نه په بل کنه.

ونه او د هغه میوه

(لوقا ۶: ۴۳ - ۴۵)

۳۳ یا خو و نه او د هغه میوه بنه وگنئ او یا و نه او د هغه میوه بده وگنئ، ځکه چه تاسو و نه د هغه په میوه پیژندئ شی. ۳۴ ائے د مارانو بچو! ستاسو خبرے څنگه بنه کیدے شی چه په خپله تاسو بنه نه یئ؟ ځکه چه کومے خبرے چه په خُله وزی هغه د زره نه راوژی. ۳۵ بنه سرے د زره د خزانے نه بنه څیزونه راوباسی او بد سرے چه د زره خزانه ئے بده وی هغه بد څیزونه راوباسی. ۳۶ زه تاسو ته دا وایم چه داسے یو بے فائده ټکے هم نشته چه سرے ئے د خُله نه راوباسی او د قیامت په ورځ به د هغه حساب نه ورکوی. ۳۷ ځکه چه ته به په خپلو خبرو صادق شے او په خپلو خبرو به گناه کار شے

مُعجزه غوښتل

(مرقوس ۸: ۱۱ - ۱۲، لوقا ۱۱: ۲۹ - ۳۲)

۳۸ ځنې د شرعے عالمانو او فریسیانو ووئیل چه ”استاده! مونږ غواړو چه ته مونږ ته د نخبنے په ډول مُعجزه وښائے.“

۳۹ هغه ورته جواب ورکړو، ”دا یوه بدکاره او زناکاره پیړئ ده چه نخبنے غواړی او دوی ته یوه نخبنه چه ورکیدے شی د یونس نبی ده. ۴۰ ځکه چه یونس د ماهی په خپته کنه درے ورځے او درے شپے تیرے کرے وے او دغه شان به ابن آدم درے ورځے او درے شپے په مزکه کنه د ننه تیرے کرے. ۴۱ د قیامت په ورځ چه هر کله د دے پیړئ سره حساب کیږي نو د نینوه خلق به د دوی خلاف گواهی ورکړی او دوی به مُجرم ثابت کړی، ځکه چه هغوی د یونس په وعظ توبه کار شوی وو. او خوک چه دلته دے، هغه د یونس نه لوتے دے. ۴۲ د سهیل ملکه به د قیامت په ورځ د دے پیړئ سره په عدالت کنه ودریږی او دوی به مُجرمان ثابت کړی، ځکه چه هغه د دنیا د بل گت نه د سلیمان د حکمت خبرے آوریږی له راغله وه، او خوک چه دلته دے هغه د سلیمان نه هم لوتے دے!

د ناپاک رُوح واپسی

(لوقا ۱۱: ۲۴ - ۲۶)

۴۳ هر کله چه د یو بنی آدم نه یو ناپاک رُوح راوځی نو هغه په صحراگانو سر شی چه آرام ومومی، خو وئے نه ومومی. ۴۴ نو بیا داسے ووائی چه زه به بیرته هغه کور ته لاړ شم د کوم نه چه راوتلے یم. نو هغه چه بیرته راشی نو کور خالی جارو کرے او پاک وویږی. ۴۵ بیا هغه لاړ شی او نور اووه رُوحونه د خان سره راوولی چه د ده نه هم زیات بد وی او هغوی ټول راشی او دلته دیره شی، او د دوی انجام د پخوا نه هم لا خراب شی. او دغه حال به د دے نافرمانه پیړئ هم وی.

د عیسی مسیح مور او ورونه

(مرقس ۳ : ۳۱ - ۳۵، لوقا ۸ : ۱۹ - ۲۱)

۴۶ عیسیٰ لا دَ خلقو خبرے کولے چه مور اؤ وروئہ ئے رابنکاره شول اؤ هغوی بهر ودریدل اؤ خبرے ئے ورسره کول غونبتل. ۴۷ په دے کنبے چا ووئیل چه ”ستا مور اؤ زوئہ دلته بهر ولاړ دی، هغوی درسره خه خبره کول غواری.“

۴۸ عیسیٰ هغه خبره کونکی سړی ته مخ راولوو اؤ ورته ئے ووئیل چه ”زما مور خوک ده اؤ زما وروئہ خوک دی؟“ ۴۹ اؤ بیا ئے خپلو مريدانو ته مخ ورواړوو اؤ اشاره ئے ورته وکړه، ”دا زما مور اؤ زما وروئہ دی. ۵۰ هر هغه خوک چه زما د آسمانی پلار په وینا عمل کوی، هغه زما ورور دے، زما خور ده اؤ زما مور ده.“

متی باب ۱۳

د کروندے مثال

(مرقس ۴ : ۱ - ۹، لوقا ۸ : ۴ - ۸)

۱ هم په دغه ورغ عیسیٰ د کور نه بهر شو اؤ د دریاب په غاړه کنبیناستو. ۲ اؤ دومره ډیر خلق ورته راټول شول چه دئے ترے کشتی ته وختلو اؤ هلته کنبیناستو اؤ ټول خلق ورته د دریاب په غاړه ودریدل. ۳ هغه ډیرے خبرے سره د مثالونو هغوی ته وکړے.

هغه ووئیل چه ”زمیندار کروندے ته لاړو. ۴ اؤ چه کرونده ئے وکړه نو خه تخم ترے د لارے په غاړه توئے شو اؤ مارغان راغلل هغه ئے وخوړو. ۵ خه تخم په کانیزه مزکه پریوتو چرته چه لږه شان خاوره وه اؤ دا زر راوتو کیدلو ځکه چه مزکه ژوره نه وه. ۶ اؤ چه نمر راوختلو نو تازه فصل ئے وسوزولو اؤ هر کله چه جرړے ئے نه وے نو وچ شو. ۷ خه تخم په غنو کنبے پریوتو، ازغی لوئے شول اؤ فصل ئے لاندے کړو. ۸ اؤ خه تخم په ښه مزکه پریوتو. هلته ئے غله وکړه، ځنی یو په یو سل، ځنی یو په شپیته اؤ ځنی یو په دیرش.

۹ که ستاسو غورؤونه وی نو دا خبره واؤړئ.“

د مثال مقصد

(مرقس ۴ : ۱۰ - ۱۲، لوقا ۸ : ۹ - ۱۰)

۱۰ مريدان عیسیٰ ته ورنزدے شول اؤ ټپوس ئے ترے وکړو چه ”ته دوی ته په مثالونو کنبے خبرے ولے کولے؟“

۱۱ هغه جواب ورکړو، ”دا د دے د دپاره چه تاسو د آسمان د بادشاهی په رازونو پوهه شی، خو هغه نورو ته دا پوهه نه ده ورکړے شوے. ۱۲ ځکه چه د هر چا سره چه خه وی هغه له به نور هم ورکړے شی تر دے چه ورسره لا زیات شی، اؤ د کوم سړی سره چه خه نه وی د هغه نه به هغه لږ خه هم واخسترے شی. ۱۳ ځکه زه هغوی ته په مثالونو کنبے خبرے کوم، ځکه چه ”هغوی گوری خو وینی نه، اؤری خو

آؤری نہ آؤ پوهیری نہ. ۱۴. په هغوی کنبے د یشعیاه نبی یوه پیشن گوئی پوره کیری چه وائی:

« تاسو به ئے بیا بیا آؤری ولے پرے پوهیری به نه،

تاسو به ئے په سترگو وینی ولے رسیبری به پرے نه.

۱۵. ځکه چه د دے اُمت زړونه سخت شوی دی،

غوربونه ئے کانه شوی آؤ سترگے ئے پتے شوے دی.

گنی د هغوی سترگو به لیدلے،

د هغوی غوربونو به آؤریدل آؤ د هغوی زړونه به پوهیدل،

آؤ بیا به هغوی بیرته راستون شوی وئے آؤ ما به روغ کری وئے. »

۱۶. خو ستاسو سترگے بختورے دی ځکه چه وینی، آؤ ستاسو غوربونه بختور دی ځکه چه آؤری. ۱۷. زه

تاسو ته وایم چه د ډیرو نبیانو آؤ زبرگانو دا مرضی وه چه هغه څه وینی چه کوم تاسو اوس وینی خو

چرے ئے ونه لیدل، آؤ هغه څه واؤری کوم چه تاسو اوس آؤری خو چرے ئے وا نه وریدل.

د کروندے د مثال تشریح

(مرقوس ۴: ۱۳ - ۲۰، لوقا ۸: ۱۱ - ۱۵)

۱۸. تاسو بیا د زمیندار مثال واؤری: هر کله چه یو سرے د خدائے د بادشاهے په حقله څه آؤری خو پرے

رسی نه، ۱۹. نو شیطان راشی آؤ د هغه د زړه نه هغه کرلی شوی څه هم یوسی. دا هغه د لارے کرونده

ده. ۲۰. په کایزه مزکه د کرلی شوی تخم مثال د هغه سرے دے چه هر کله چه یوه خبره واؤری نو

سمدستی ئے په خوشحالی قبوله کری. ۲۱. خو هر کله چه جرړے ئے نه وی نو د ودریدو توان نه لری، آؤ

هر کله چه تکلیف راشی یا د کلام په وجه هغه راگیر شی نو منکر شی. ۲۲. په غنو کنبے د کرلی شوی

تخم مثال د هغه سرے دے څوک چه کلام واؤری خو دنیاداری آؤ د دولت مینه په ده غالبه شی آؤ کلام

بے فائدے لار شی. ۲۳. خو کوم تخم چه په بڼه مزکه وغورزیری د دے مثال د هغه سرے دے څوک چه

کلام آؤری، پرے پوهیری آؤ میوه هم راؤری، ځنی خلق یو په سل، یا یو په شپيته یا یو په دیرش.

د غنمو په مینخ کنبے د جمدار مثال

۲۴. عیسی یو بل مثال هغوی ته وړاندے کرو چه ”د آسمان بادشاهے داسے ده چه یو سرے په خپل پتی

کنبے بڼه تخم وکری. ۲۵. آؤ کله چه خلق اده وی نو د بڼمن ئے راشی آؤ په هغه مزکه ورته د غنمو سره

جمدر وکری آؤ لار شی. ۲۶. هر کله چه فصل زرغون شی آؤ وری وباسی نو جمدر په کنبے بڼکاره شی.

۲۷. د زمیندار غلامان خپل مالک له لار شی آؤ ورته وائی، نائیکه! آیا تا په خپل پتی کنبے بڼه تخم نه وو

کرلے، نو بیا دا جمدر په کنبے د کومه راغلل؟ ۲۸. هغه په جواب کنبے وائی چه دا د دشمن کارونه

دی. هغوی ووائی چه آیا مُونر لار شو او دغه جمدر وکارو؟ ۲۹ هغه جواب ورکری چه، دا خکھ چه هر کله چه تاسو جمدر وکاری نو غنم به هم ورسره وباسی. ۳۰ پریردی چه دواړه پاخه شی، نو د لو په وخت به زه لوکرو ته ووايم چه اول جمدر وربی او د سوزولو د پاره ئے گیدی کری، پس له هغه نه غنم وربی او زما درمند ته ئے راوړی.“

د شرم د دانے او خمیرے مثال

(مرقوس ۴: ۳۰ - ۳۲، لوقا ۱۳: ۱۸ - ۱۹)

۳۱ او یو بل مثال عیسی هغوی ته وړاندے کرو چه ”د آسمان د بادشاهی مثال د شرمو د هغه تخم دے کوم چه یو سری واخستو او په خپل پتی کنبے ئے وکرلو. ۳۲ دا تخم اگر چه د نورو ټولو تخمونو نه ورکوته وی خو کله چه دا لوتے شی نو دا د باغ د هرے بلے سبزی نه لوتے وی، او داسے بوته شی چه د هوا مرغان راخی او د هغه په خانگو کنبینی.“ ۳۳ عیسی ورته دا مثال هم ورکرو چه ”د آسمان بادشاهی لکه په مثال د خمیرے ده چه یوے بنخے واخستله او په دریو اوږو اوږو کنبے ئے گده کرله او بیا هغه ټول خمیره شو.“

د مثالونو استعمال

(مرقوس ۴: ۳۳ - ۳۴)

۳۴ عیسی هغه خلقو ته دا ټولے خبرے په مثالونو کنبے وکرے او رشتیا خو دا دی چه یوه خبره ئے هم بے مثالونو ونه کره. ۳۵ دا د نبی د پیشن گوئی تصدیق وو چه :

» زه به په مثالونو خبرے وکرم

او هغه خبرے به خرگندے کرم

چه د دنیا د پیدایښت راسے

پته ساتلے شوی دی. «

د جمدر د مثال تشریح

۳۶ هغه بیا خلق رخصت کرل او کور ته ورنوتو او مُردان ورته راغلل او ورته ئے ووئیل چه ”مونر په پتی کنبے د جمدر په مثال پوهه کره.“

۳۷ هغه په جواب کنبے ووئیل چه ”بنه تخم کرونکے ابن آدم دے، ۳۸ پته دا دنیا ده، بنه تخم د بادشاهی زامن دی او جمدر د شیطان اولاد دے. ۳۹ او هغه دُښمن چا چه جمدر کرلی دی هغه ایلېس دے، فصل روستی زمانه ده او لو کوونکی فرښتے دی. ۴۰ لکه خنگه چه جمدر په آخره کنبے راټولولے شی او په اور سوزولے کیږي، ۴۱ دغه شان په آخره کنبے به ابن آدم خپلے فرښتے ولېږي او د هغه د بادشاهی نه به هر هغه خیز راغونډ کری چه سرے پرے تیندک خوری او هغه ټول خلق چه بد عمله

وی. ۴۲. اؤ دا به دَ اور شُغلو ته ورواچولے شی کُوم چه دَ ژِرا اؤ دَ غابُونو دَ چیچلو خائے دے. ۴۳. اؤ بیا به صادقان دَ خپل پلار په بادشاهی کنبے لکه دَ نمر خلیبری. که ستاسو غوربونه وی نو واوری.

درے مثالونه

۴۴. دَ آسمان بادشاهی دَ هغه خزانے په مثال ده چه په پتی کنبے پته وی. کُوم سړی چه دا وموندله نو بیا ئے بنخه کړه اؤ په خوشحالی ئے خپل هر خه خرش کړل اؤ هغه پته ئے پرے واخستو.

۴۵. دَ آسمان دَ بادشاهی دا یو بل مثال دے چه یو سوداگر دَ بنو مرغلو په تلاش کنبے وُو. ۴۶. هغه یوه ډیره غوره مرغلره ومونده اؤ دَ هغه دَ حاصلولو دَ پاره ئے خپل هر خه خرش کړل اؤ هغه ئے واخسته.

۴۷. بیا دَ آسمان بادشاهی دَ هغه جال په شان ده چه سمندر ته اچولے شوے وی اؤ په کنبے قسما قسما کبان رانیولی شوی وی. ۴۸. هر کله چه ډک شو نو غاړے ته ئے راکنبلو، نو بیا سړی ورته کنبیناستل اؤ بنه کبان ئے ترے نه جُدا کړل اؤ په لوبنو کنبے ئے واچول اؤ خراب ئے ترے نه وغورزول. ۴۹. دغسے به دَ آخرے زمانے حال وی، فرښتے به ورشی اؤ نیکان به دَ وړانکارو نه رابیل کړی، ۵۰. اؤ وړانکاری به دَ اور شُغلو ته وغورزوی، هغه خائے چرته به چه ژِرا اؤ دَ غابُونو چیچل وی.“

نومے اؤ زړے خزانے

۵۱. عیسی ورنه پوښتنه وکړه چه ”آیا تاسو په دے ټولو خبرو ورسیدی خه؟“

اؤ هغوی دا جواب ورکړو چه ”وه.“

۵۲. هغه دوی ته ووئیل، ”هر کله چه دَ آسمان په بادشاهی کنبے یو اُستاد زده کړے ته کنبیناستو نو هغه دَ کور دَ مالک په مثال دے، خوک چه دَ خپل گودام نه زاړه اؤ نوی خیزونه راوباسی.“

دَ عیسی مسیح په ناصرت کنبے رد کیدل

(مرقوس ۶ : ۱ - ۶، لوقا ۴ : ۱۶ - ۳۰)

۵۳. خه وخت چه عیسی دَ مثالونو بیان ختم کړو نو هغه دَ هغه خائے نه روان شو، ۵۴. اؤ خپل ښار ته راغے چرته چه هغه خلقو ته دَ هغوی په عبادت خانو کنبے تعلیم ورکولو. نو هغوی حیران شول اؤ پوښتنه ئے ترے وکړه چه ”دا عقل اؤ دا پوهه اؤ دا مُعجزے دَه له کومه خایه وموندلے؟ ۵۵. آیا دے دَ ترکان زوئے نه دے؟ آیا دَ دَه مور مریم نه ده اؤ دَ دَه وروڼه یعقوب، یوسف، شمعون اؤ یهوداه نه دی خه؟ ۵۶. اؤ آیا دَ دَه ټولے خویندے دلته زمونږ سره نه دی خه؟ نو بیا دا خبرے دَه چرته زده کړے؟ ۵۷. دغه شان هغوی دَ دَه برخلاف شول.

اؤ هغه په دے وینا مجبور شو چه ”نبی تل دَ خپل ښار اؤ خپلے کورنئ نه بل هیڅ چیرته به عزته شوے نه دے.“ ۵۸. هغه هلته زیاتے مُعجزے ښکاره نه کړے ځکه چه دَ هغوی ایمان نه وُو.

متی باب ۱۴

دَ یحییٰ بپتسمه ور کُوونکی مرگی

(مرقوس ۶ : ۱۴ - ۲۹، لوقا ۹ : ۷ - ۹)

۱ ہم پہ دغه ورخو کنبے هیرودیس چه دَ گلیل حاکم وُو، دَ هغه غورُونو ته چه دَ عیسیٰ شہرت ورسیدو، ۲ نو هغه ٲولو نوکرانو ته ووئیل چه ”دا بپتسمه ورکُوونکے یحییٰ دے. هغه بیا راژوندے شوے دے، ٲکھه خو ورسره دَ مُعجزو طاقت ہم دے. ۳“ هیرودیس دَ خپل ورور فیلیپوس دَ نبځے هیرودیاس پہ وجہ یحییٰ گرفتار کړے وُو، زولنی ئے ور اچولے وے اُو پہ قید خانہ کنبے ئے غورزولے وُو. ۴ ٲکھه چه یحییٰ هغه ته وئیلی وُو چه ”دَ دے ساتل پہ تا حرام دی.“ ۵ هیرودیس به هغه مړ کړے وُو خو دَ خلقو نه ویریدلو ٲکھه چه خلقو هغه نبی گڼلو. ۶ خو هیرودیس دَ سالگرے پہ ورځ دَ هیرودیاس لور دَ میلمنو پہ وړاندے داسے وگلیده اُو هیرودیس دومره زیات خوشحاله شو ۷ چه هغه سوگند وخورو چه ”ٲه ٲه تہ وغواړے، زه به ئے درکړم.“ ۸ دَ مور پہ لمس هغه ووئیل چه ”دَ بپتسمه ورکُوونکی یحییٰ سر ما ته په تالی کنبے راوړه.“ ۹ بادشاه چه دا واوریدل نو غمښت شو، خو دَ خپل سوگند اُو میلمنو پہ وجہ هغه دا ٲکھه وکړو چه دا سوال دِ پوره کړے شی. ۱۰ اُو سړی ئے واستول اُو دَ یحییٰ سر ئے په قید خانہ کنبے پړے کړو. ۱۱ سر ئے په تالی کنبے اینسے راوړو اُو جینئ ته ئے پیش کړو اُو هغه خپلے مور ته یورو. ۱۲ بیا دَ یحییٰ مړیدان راغلل اُو دَ هغه تن ئے یورو اُو بنځ ئے کړو. اُو هغوی لارل اُو عیسیٰ ته ئے حال ووے.

پنځه زرو سړو له ډوډی ورکول

(مرقوس ۶ : ۳۰ - ۴۴، لوقا ۹ : ۱۰ - ۱۷، یوحنا ۶ : ۱ - ۱۴)

۱۳ عیسیٰ چه دا قصه واوریده نو په یوه کښتئ کنبے یواځے یو خوشی ځائے ته لارو. خوخلق خبر شو اُو په دَه پسرے دَ بنارونو نه دَ وچے په لاره پیاده لارل. ۱۴ هغه چه غاړے ته راورسیدو نو یوه لویه گڼه ئے ولیده، زړه ئے پړے وسوزیدلو اُو چه ٲوک په کنبے رنځوران وُو هغه ئے روغ کړل. ۱۵ ناوخته دَ هغه مړیدان راغلل اُو وئے وئیل، ”دا خوشے ځائے دے اُو ورځ تیره ده، خلق کلو ته رُخصت کړه چه ځان له خوراک واخلي.“

۱۶ هغه جواب ورکړو، ”دَ دوئ دتلو حاجت نښته، تاسو دَ ځانه دوئ ته دَ خوراک څه ورکړئ.“ ۱۷ هغوی ووئیل چه ”مُونر سره خو ٲولے ٲالے پنځه ډوډی اُو دوه کبان دی.“ ۱۸ هغه ووئیل، ”دا ماته راکړئ.“ ۱۹ بیا هغه خلقو ته ووئیل چه په وانبو باندے کښینئ. بیا هغه دا پنځه ډوډی اُو دوه کبان واخستل، آسمان پلو ئے وکتل، دُعا اُو برکت ئے وغوستو اُو ډوډی ئے ماترے کړے اُو هغه ئے مړیدانو ته ورکړے اُو مړیدانو هغه په خلقو تقسیم کړے. ۲۰ هغو ښه په مړه گیده خوراک وکړو اُو څه ترے پاتے هم شوے چه هغه هغوی راٲولے کړے نو دولس لوئے ٲوکړئ ترے ډکے شوے. ۲۱ خوا اُو شا پنځه زره سړو دغه ډوډی خورلے وه چه بنځے اُو ماشومان په کنبے شمار نه وُو.

په اوبو باندے گرزیدل

”ستا مُریدان ولے پخوانی رسمونہ ماتوی اُو دوی دَ چوڊی نہ وړاندے خپل لاسونہ خنگه چه وینخل په کار دی نه وینخی؟“ ۳ هغه ورته په جواب کنبے ووئیل چه ”دا تاسو خه کوئی چه دَ خپلو روایاتو دَ خاطر دَ خُدائے حکم ماتوی؟“ ۴ ځکه چه خُدائے وئیلی دی چه : «دَ خپل پلار اُو مور عزت کوئی»، اُو «هغه څوک چه خپل پلار اُو مور ته بد رد وائی هغه دَ قتل شی.» ۵ خو تاسو وایی چه که څوک پلار یا مور ته ووائی چه دَ کوم څیز په وجه له ما نه تاسو ته فائده رسیده هغه دَ خُدائے شکرانه شوه، ۶ نو پس دَ هغه نه هغه دَ خپل مور اُو پلار په عزت پر نه دے. دغه شان تاسو دَ خُدائے قانون دَ خپلو روایاتو په خاطر منسوخ کرو. ۷ تاسو څومره منافقان یی! یشعیاه چه ستاسو په حقله دا پیشن گوئی کوله، نو هغه رښتونے وُو:

۷ «دا خلق تش په خله زما عزت کوی

خو زره ئے رانه ډیر لرے دے.

۹ دوی بے فائده زما عبادت کوی،

ځکه چه دوی خلقو ته دَ بنی آدمو حکمونه

دَ تعلیم په ډول ورکوی.»

هغه څیزونه چه انسان پلټوی

(مرقس ۷: ۱۴ - ۲۳)

۱۰ هغه خلقو ته غبر وکړو اُو وئے وئیل چه ”زما خبره واورئ اُو ځان پرے پوهه کړئ. ۱۱ سرے په دے نه پلټیږي چه څه شے دَ هغه په خله ننوزی، بلکه په دے چه څه دَ خله نه وزی.“

۱۲ بیا مُریدان عیسی له راغلل اُو وئے وئیل چه ”ته خبر ئے چه فریسیانو ستا دا خبرے بدے گنله دی؟“

۱۳ هغه جواب ورکړو چه ”کوم بوټے چه زما آسمانی پلار لگولے نه وی هغه به دَ بیخه وویستے شی. ۱۴ دوی یواځے پیریدئ. دا رانده لار بنوډونکی دی، اُو که چرے یو ږوند بل ږوند ته لار نښئ نو دواړه به په کنده کنبے پریوزی.“

۱۵ بیا پطروس ووئیل چه ”مونه په دے مثال پوهه کړه.“ ۱۶ عیسی جواب ورکړو، ”آیا تاسو هم لا تر اوسه دَ نورو غوندے ناپوهه یی؟ ۱۷ آیا تاسو ته دا نه ده معلومه چه کوم څیز چه په خله ننوزی، گیلپے ته لار شی اُو هغه دَ حاجت په لارے بهر وزی؟ ۱۸ خو څه چه دَ خله نه راوژی هغه دَ زره نه راځی اُو دغه څیز بنی آدم پلټوی. ۱۹ ځکه چه وړان خیالونه، قتل، زنا، حرامکاری، غلا، دَ دروغو گواهی اُو کفر دَ زره نه راوژی. ۲۰ اُو دا هغه څیزونه دی چه بنی آدم پلټوی، خو په نا وینخلو لاسونو خوراک کول بنی آدم نه پلټیږي.“

دَ کنعانی بنُحے عقیدہ

(مرقوس ۷: ۲۴ - ۳۰)

۲۱ بیا عیسیٰ ہغہ خائے پربینودو اؤ دَ صور اؤ دَ صیدا علاقے تہ راغے ۲۲ اؤ دَ ہغے علاقے یوہ کنعانی بنُحے بھر راووتلہ اؤ پہ چغو ئے ووئیل، ”اٹے مالکہ! پہ ما رحم وکرہ! اٹے دَ داؤد زویہ! زما لور پیریانو سختہ نیولے دہ.“

۲۳ خو ہغہ ہیخ جواب ورنہ کړو. دَ ہغہ مُریدان راغلل اؤ زاری ئے وکرہ چہ ”دا بنُحہ لرے کړہ خکہ چہ پہ مونږ پسے برے واره چغے وباسی.“ ۲۴ عیسیٰ جواب وکرہ ”زہ تش دَ اسرائیل دَ خاندان دَ ورکو شوو گلو دَ پارہ رالبرلے شوے یم.“ ۲۵ خو ہغہ بنُحہ راغلہ، دَ دہ پہ پنبو پریوتہ اؤ چغے ئے کړے، ”مالکہ! زما مدد وکرہ!“ ۲۶ عیسیٰ پہ جواب کنبے ووئیل، ”دا مناسب نہ دی چہ دَ ماشومانو برخہ ډوډی دَ شوک واخلی اؤ سپو تہ دَ ئے وچوی.“ ۲۷ ہغے جواب وکرہ چہ ”رشتیا دی مالکہ! خو بیا ہم سپی ہغہ ټکړے خوری کومے چہ دَ مالکانو دَ دسترخوان نہ غوزیری.“ ۲۸ نو بیا عیسیٰ جواب وکرہ چہ ”اٹے بنُحے! ستا خومرہ لویہ عقیدہ دہ! چہ خنگہ تہ غوارے، دغسے دَ وشی.“ اؤ ہم پہ ہغہ ساعت دَ ہغے لور جوړہ شوہ.

دَ ډیرو خلقو جوړول

۲۹ دَ دغہ خایہ چہ عیسیٰ روان شو نو دَ گلیل دریاب پہ غارہ غرونو تہ وختو اؤ چہ هلته کنبیناستو ۳۰ نو ډیر خلق ورتہ راغلل چہ ورسره کُډ، کانہ، شل اؤ ډیر رنخوران وُو. دوئی ہغہ خلق دَ دہ پہ پنبو کنبے کینبودل اؤ ہغہ ہغوی جوړل کړل. ۳۱ ہغہ خلق پہ دے ډیر حیران شول چہ چاراکانو خبرے وکرلے، مات کُډ خلق روغ شول اؤ کزیدل اؤ راندہ بینا شول اؤ ټولو پہ دے دَ اسرائیل دَ خدائے لوئی بیان کړہ.

خلورو زرو خلقو له ډوډی وړکول

(مرقوس ۸: ۱ - ۱۰)

۳۲ عیسیٰ خپل مُریدان راوبلل اؤ ورتہ ئے ووئیل چہ ”زما پہ دے خلقو زړہ سوخی، دوئی دَ ډیرو وړخو راسے ما سرہ دی اؤ ہیخ ئے نہ دی خوړلی. زہ دوئی نہر رخصتول نہ غوارم، کیدے شی چہ دوئی پہ لارے دَ کمزورتیا نہ پریوزی.“ ۳۳ مُریدانو جواب وکرہ چہ ”پہ دے بیابان کنبے بہ دومرہ خلقو له مونږ ډوډی دَ کومه راؤړو؟“

۳۴ عیسیٰ ورتہ ووئیل چہ ”تاسو سرہ خومرہ ډوډی دی؟“

ہغوی خواب وکرہ چہ ”اؤوہ ډوډی اؤ یو خو واره کبان.“

۳۵ نو ہغہ خلقو تہ ووئیل چہ پہ مزکہ کنبینی. ۳۶ ہغہ اؤوہ ډوډی اؤ کبان ئے راواخستل، بیا ئے دَ خدائے شکر ووی، ډوډی ئے ماتے کړے اؤ مُریدانو تہ ئے وکرہ، اؤ مُریدانو پہ خلقو وویشلے. ۳۷ ټولو خائونہ بنہ ماړہ کړل. اؤ چہ خہ ټکړے ترے پاتے شوے نو ہغہ ئے راتولے کړے. ہغہ دومرہ وے چہ اؤوہ

ٲوڪرئ ترے ڊڪے شوے. ٣٨ ڌ بچو آؤ بنڃو نه علاوه ڃلورو زرو ڪسانو هغه ڊوڊئ ڃورلے وه.

٣٩ هغه بيا خلق رُخصت ڪرل، ڪشٽئ ته وختلو آؤ ڌ مڪدن علاقے ته لارو.

متي باب ١٦

ڌ نخبنو غوڻتل

(مرقوس ٨: ١١ - ١٣، لوقا ١٢: ٥٤ - ٥٦)

١ فريسان آؤ صڏوقيان عيسئ ته راغلل آؤ ڌ آزمينبت په طور ئے ورته ووئيل ڇه ”مؤنر ته يوه نخبنه وٺيه.“ ٢ هغه جواب ورڪرو ڇه ”تاسو ڌ نماڻام په وخت وائئ ڇه موسم به ٺهئ شي ڃڪه ڇه آسمان سُور دے، ٣ آؤ ڌ سحر په وخت وائئ ڇه نن به سيلئ راشئ ڃڪه ڇه آسمان سُور آؤ ڏوند دے. تاسو ڌ آسمان ڌ مخ تميز ڪولے شي خو ڌ زمانو په نخبنو نه پوهيرئ. ٤ دا يوه گمراه پيرئ ده ڇه لا اوس هم مُعجزے غوارئ. دوئ ته به صرف يوه مُعجزه ورڪرے ڪيرئ ڇه هغه به ڌ يونس وي.

هغه ترے بيا روان شو آؤ هغوئ ئے پرينبول.

ڌ فريسانو آؤ صڏوقيانو خمبیره

(مرقوس ٨: ١٤ - ٢١)

٥ ڇه بلے غارے ته پورے وتل نو ڌ مُريدانو نه ئے ڊوڊئ راؤرل هير شوي وُو. ٦ نو ڪله ڇه عيسئ هغوئ ته ووئيل ڇه ”ڌ فريسانو آؤ ڌ صڏوقيانو ڌ خمبیرے نه ڃان ساتئ،“ ٧ هغوئ په خپل مينڃ ڪنڀے دا بحث شروع ڪرو ڇه ”مؤنر ڊوڊئ نه ده راورے.“

٨ عيسئ ڌ هغوئ ڌ زُرُونو په حال پوهه وُو، نو ڃڪه ئے ورته ووئيل، ”تاسو ڌ ڊوڊئ فڪر ولرے آخسٽي بي؟ آئے بے عقيدے خلقو! ٩ تاسو لا تر اوسه نه ئے پوهه؟ آيا تاسو ته هغه پنڃه ڊوڊئ آؤ پنڃه زره ڪسان ياد نه دي، آؤ تاسو ڃومره ڊڪے ٲوڪرئ ترے اوچتے ڪرے؟ ١٠ بيا هغه اووه ڊوڊئ ڌ ڃلورو زرو ڪسانو ڌ پارہ، آؤ ڃومره ڊڪے ٲوڪرئ تاسو ته ترے ڀاتے وے؟ ١١ تاسو ڃرنڱ په دے خبره پوهه نه شوي ڇه ما ڌ ڊوڊئ ڌڪر نه ڪاوو؟ ما درته وئيلي وُو ڇه ڌ فريسانو آؤ صڏوقيانو ڌ خمبیرے نه به ڃان ساتئ.“

١٢ بيا هغوئ مطلب ته ورسيدل ڇه ڌ ڊوڊئ ڌ خمبیرے نه ڃان ساتل نه، بلڪه ڌ فريسانو آؤ صڏوقيانو ڌ تعليم نه ڃان ساتل دي.

ڌ پطروس ڌ عيسئ اقرار ڪول

(مرقوس ٨: ٢٧ - ٣٠، لوقا ٩: ١٨ - ٢١)

١٣ هر ڪله ڇه هغوئ ڌ قيصرية فيليبي علاقے ته راغلل نو عيسئ ڌ خپلو مُريدانو نه ٲيوس وڪرو ڇه ”خلق ڃه وائئ ڇه ابن آدم ڃوڪ دے؟“ ١٤ هغوئ جواب ورڪرو، ”ڃنے وائئ ڇه ٲيستمه ورڪوونڪے يحيئيل، ڃنے الياس، ڃنے يرمياه آؤ يا ڌ نبيانو نه بل ڃوڪ.“ ١٥ هغه ورته ووئيل ڇه ”تاسو ڃه وائئ، ڇه زه ڃوڪ

۱۶ شمعون پطروس جواب ورکړو، ”تہ د ژوندی خدائے زوئے مسیح ئے۔“ ۱۷ بیا عیسیٰ ووئیل، ”ائے د یوحنا زویہ شمعونہ! تہ بے شکہ بختور یے۔ تا دا خبرہ د فانی انسان نہ نہ دہ زدہ کړے بلکہ زما آسمانی پلار دا ستا په زړه کنبے اچولے ده۔ ۱۸ خو زه تا ته دا وایم چه تہ پطروس ئے، چه معنی ئے گت دے، چه زه به خپل جماعت په دے گت آبادوم، او مرگ به په دے هیخ کله غالبیدے نه شی۔ ۱۹ زه به تا له د آسمان د بادشاهی کنجیانے درکړم، هر خه چه تہ په مزکه تړے هغه به په آسمان کنبے وتړلے شی، او هر خه چه تہ په مزکه پزانزے هغه به په آسمان کنبے پرانستلے شی۔“

۲۰ بیا هغه خپلو مُردانو ته په ټینگه ووئیل چه ”هیچا ته دا مه وایی چه مسیح زه یم۔“

د عیسیٰ د مرگ او د بیا ژوندی کیدلو په بابت پیشن گوئی

(مرقوس ۸ : ۳۱ - ۹ : ۱، لوقا ۹ : ۲۲ - ۲۷)

۲۱ د هغه وخت نه عیسیٰ خپلو مُردانو ته دا خبره خرگنده کړه چه ”ضروری دی چه زه به بیث المقدس ته عم او هلته به د مشرانو او د مشرانو کاهنانو او د شرع د عالمانو له لاسه ډیر آزارولے شم او ووژلے شم او په دریمه ورځ به بیا پاخولے شم۔ ۲۲ بیا پطروس هغه د مټ نه ونيوو او ملامت ئے کړو او وئے وئیل چه ”خدائے د نه کړی مالکه! په تا د داسے هیخ کله هم ونه شی۔“ ۲۳ بیا عیسیٰ مخ ورواړوو او پطروس ته ئے ووئیل، ”لرے شه شیطانہ! تہ زما د لارے خندا ئے، تہ د بنی آدمو غوندے سوچ کوے، د خدائے په رنگ نه۔“ ۲۴ بیا عیسیٰ خپلو مُردانو ته ووئیل چه ”خوک په ما پسے راتلل غواړی، هغه د خپل ځان نه مُنکر شی، خپله سولئ د په خپله راواخلي او ما پسے د راخی۔ ۲۵ خوک چه ځان بچ کوی هغه به ئے ورک کړی، خو که خوک زما د خاطرہ ځان ورک کړی هغه به خپل ژوندون بیا مومی۔ ۲۶ که یو سرے د خپل ژوندون په بدل کنبے ټول جهان ومومی نو خه ئے وموندل؟ او د خپل ژوندون دوباره موندلو د پاره هغه کومه بیعه ورکولے شی؟ ۲۷ هه چه ابن آدم به د خپل پلار په لویی کنبے د خپلو فرښتو په ملگرتیا کنبے راخی او بیا به هغه هر چا ته د خپل کړی عمل بدل ورکوی۔ ۲۸ زه تاسو ته دا وایم چه په دے ځائے کنبے داسے کسان شته چه هغوی به تر هغے نه مری تر خو چه هغوی ابن آدم خپلے بادشاهی ته په راتلو ونه وینی۔“

متی باب ۱۷

د عیسیٰ شکل بدلیدل

(مرقوس ۹ : ۲ - ۱۳، لوقا ۹ : ۲۸ - ۳۶)

۱ شپږ ورځے پس عیسیٰ پطروس، یعقوب او د هغه ورور یوحنا د ځان سره یو اوچت غر ته وخیژول۔ هلته دوئ یواځے وو۔ ۲ او د هغوی په موجودگي کنبے د هغه شکل بدل شو او د هغه مخ لکه د نمر وځلیدو او د هغه جامے لکه د رڼا سپینے شوے۔ ۳ او هغوی ولیدل چه موسیٰ او ایلیاس ورله راغلل او د هغه سره ئے خبرے کولے۔ ۴ بیا پطروس ووئیل، ”مالکه! دا څومره ښه خبره ده چه مونږ هم دلته موجود یو۔ که ستاسو خوښه وی نو زه به دلته درے کوټے جوړے کړم، یو تاله، یوه موسیٰ له او یو ایلیاس له۔“ هغه لا

دا خبره کوله چه ناخایی یوه روښانه وریخ راخوره شوه او په هغوی سورے شوه او د وریخه نه آواز راغے ،
 ”دا زما محبوب زوئے دے د چا نه چه زه رضا یم. د هغه خبرے واوری!“ ۶ د دے آواز په آوریډو
 مُریدان د ویرے نه پر مخه پریوتل. ۷ بیا عیسیٰ هغوی له ورغے، په هغوی ئے لاس ولگوو او ورته ئے
 ووئیل، ”پاشی! مه ویریئ!“ ۸ کله چه هغوی سترگه وغړولے نو بغیر د عیسیٰ نه ئے هیخ ونه لیدل.

۹ د غره نه چه هغوی ښکته راگوزیدل نو عیسیٰ هغوی ته حُکم ورکړو چه ”دا واقعه تر هغه چا ته مه
 وایی تر خو چه ابن آدم د مرو نه ژوندے پورته کړے شوے نه وی.“

۱۰ مُریدانو په هغه یو سوال وکړو چه ”بیا زمونږ د شرعے عالمان ولے داسے وائی چه ایلیاس به خامخا
 وړو مے راخی؟“ ۱۱ هغه ورته ووئیل، ”هو ایلیاس به راخی او هر خه به سموی. ۱۲ خو زه تاسو ته وایم
 چه ایلیاس خو راغله دے، ولے هغوی پیژندلے نه دے او چه خه دوی غوښتل هغه ئے ورسره وکړل. او
 دغه شان به هم ابن آدم د هغوی د لاسه تکلیفونه تیروی.“ ۱۳ بیا مُریدان پوهه شول چه هغه مونږ ته د
 پیټسمه ورکوونکی یحییٰ په باب کښے وائی.

د پیری نیولے سرے روغول

(مرقوس ۹ : ۱۴ - ۲۹، لوقا ۹ : ۳۷ - ۴۳)

۱۴ کله چه هغوی خلقو ته واپس راغلل نو یو سرے عیسیٰ ته راغے، د هغه په وړاندے په زنگونو شو ۱۵ او
 وئے وئیل، ”مالکه! زما په زوی رحم وکړه! په هغه مرگی راخی او ډیر ئے رپروی او کله خو ئے په اور
 کښے غورزوی او کله ئے په اوبو کښے. ۱۶ ما هغه ستا مُریدانو ته راوستلے او خو هغوی روغ نه کړے
 شو“

۱۷ عیسیٰ په جواب کښے ووئیل چه ”آئے بے ایمانه او بے لارے پیری! زه به تر شو تاسو سره یم او زه به
 تر شو ستاسو زغم کوم؟ هغه دلته ماله راوله.“ ۱۸ بیا عیسیٰ هغه وزورلو، نو بد روح هغه پریښودو او
 سمدستی هغه هلک روغ شو.

۱۹ د دے نه پس مُریدان عیسیٰ ته ځان له راغلل او تپوس ئے وکړو چه ”دا مونږ ولے لرے کولے نه
 شو؟“

۲۰ هغه جواب ورکړو چه ”ستاسو عقیده ډیره کمزورے ده. زه تاسو ته دا وایم، که ستاسو عقیده د
 شرمو د دانے هومره وی نو تاسو دے غر ته وایی چه د دلته نه هلته لار شه، نو دے به وخوزیری. او
 هیخ کار به تاسو د پاره ناممکن نه وی.“

عیسیٰ یو ځل بیا د خپل مرگ پيشن گوئی وکړله

(مرقوس ۹ : ۳۰ - ۳۲، لوقا ۹ : ۴۳ - ۴۵)

۲۲ کله چه هغوی په گلیل کښے یو ځائے روان وو نو عیسیٰ ورته ووئیل چه ”ابن آدم به د بنی آدمو په
 لاس ورکړے شی. ۲۳ هغوی به دئے ووژنی، بیا به په دریمه ورغ هغه ژوندے پاڅولے شی. نو هغوی ډیر

دَ خُدائے دَ کور خراج ورکول

۲۴ کله چه دوی کفرنحوم ته راغلل نو دَ خُدائے دَ کور خزانچی پطروس ته راغے اؤ تپوس ئے ترے وکړو چه ”آیا ستا اُستاد دَ خُدائے دَ کور خراج ورکوی خه؟“ ۲۵ پطروس ورته ووئیل چه ”هغه ئے ورکوی.“ خو کله چه پطروس دننه لاړو نو عیسی دَ هغه دَ وینا نه وړاندے ووئیل چه ”ائے شمغونه! ته په دے باره کنبے خه وائے چه دَ دُنیا بادشاهان دَ چا نه محضول اؤ خراج آخلی، دَ خپلو خلقو نه که دَ پردو نه؟“

۲۶ پطروس جواب ورکړو چه ”دَ پردو نه.“ عیسی ووئیل، ”نو بیا خو دَ دوی خپل خلق معاف دی. ۲۷ خو هر کله چه مُونږ بد نه خوبوو نو ته لار شه، دَ دریاب په اوبو کنبے کونډه ورواچوه اؤ ورومبے چه کوم کب ته ونیسے، دَ هغه خُله وازه کړه، نو ته به په کنبے یوه دَ سپینو زرو سیکه ومومے. هغه یوسه اؤ ور ئے کړه، دا به زمونږ دَ دواړو محضول پوره کړی.“

متی باب ۱۸

دَ ټولو نه لوی څوک دے؟

(مرقوس ۹: ۳۳ - ۳۷)

۱ هغه وخت مُریدان عیسی ته راغلل اؤ تپوس ئے ترے وکړو چه ”دَ آسمان په بادشاهي کنبے دَ ټولو نه لوی څوک دے؟“

۲ هغه یو ماشوم راوبللو اؤ دَ هغوی په وړاندے ئے ودرولو. ۳ اؤ ورته ئے ووئیل چه ”زه تاسو ته دا وایم چه تر څو تاسو راوانه وړئ اؤ دَ ماشومانو په شان نه شی نو تاسو به هیڅ کله هم دَ آسمان په بادشاهي کنبے داخل نه شی. ۴ هر هغه څوک چه ځان دَ دے ماشوم په شان عاجز کړی نو هغه به دَ آسمان په بادشاهي کنبے دَ ټولو نه لوی وی. ۵ اؤ هر څوک چه داسے یو ماشوم زما په نامه قبول کړی هغه ما قبلوی.“

دَ گناه لمسون

(مرقوس ۹: ۴۲ - ۴۸)

۶ خو هر هغه څوک چه په دے وړو ماشومانو کنبے چه په ما ئے ایمان راوړے دے، یو له تیندک ورکوی، نو دَ هغه دَ پاره دا غوره ده چه په خپله غاړه کنبے دَ ژرندے پل واچوی اؤ په سمندر کنبے ډوب شی. ۷ دَ داسے تیندکونو په وجه په دُنیا افسوس دے! دا تیندکونه به خامخا راځی خو افسوس په هغه چا چه دَ چا دَ لاسه راځی.

۸ که چرے ستا لاس یا پنبه تا ته تیندک درکوی نو پرے ئے کړه اؤ گُذار ئے کړه. ستا دَ پاره به دا غوره وی چه ته په ژوند کنبے شل گُله ننوزے، نه دا چه ته په دواړو لاسو پنبو روغ ئے اؤ دائمی اور ته واچولے

شے . ۹ کہ چرے ستا سترگه تا ته تيندک درکوی نو راوئے باسه اؤ وئے غورزوه . ستا دپاره به دا غوره وی چه په یوے سترگے سره په ژوندون کنبے نوزے، په خائ د دے چه په دواړو سترگو روغ ئے اؤ دوزخ د خائے وی .

د ورکے شوے گډے مثال

(لوقا ۱۰ : ۳ - ۷)

۱۰ خبردار! په دے وړو کنبے یو ته هم سپک مه گورئ . زه تاسو ته دا وایم چه د دوی فرښتے په آسمان کنبے همیشه زما د آسمانی پلار په منځکنبے موجودے وی .

۱۲ ستاسو خه خیال دے؟ فرض کړئ چه د یو سپری سل گډے دی . که په هغو کنبے یوه ورکه شی، آیا هغه دا نورے یو کم سل د هغه یوے د لټولو د پاره د غره په خوا کنبے پرے نه ردی؟ ۱۳ اؤ چه کله هغه دا بیا مومی نو زه تاسو ته دا وایم چه هغه د هغه په موندلو د دے یو کم سلو د موجودگي نه زیات خوشحاله شی . ۱۴ هم دغه شان ستاسو آسمانی پلار دا رضا نه ده چه د دے ماشومانو نه د یو هم هلاک شی .

یو ورور چه گناه کوی

۱۵ که چرے ستاسو یو ورور خه گناه وکړی نو لار شی اؤ هغه په پرده کنبے په دے ملامت کړئ اؤ که هغه تاسو ته غوړ کپردی نو تاسو خپل ورور دوباره وموندو . ۱۶ خو که هغه ستاسو خبره وانه وری نو بیا یو یا دوه تنه نور د خان سره ملگری کړئ د دے د پاره چه «ټول رښتیا د دوو یا دریو گواهانو په وړاندے ثابت کړے شی .» ۱۷ که هغه د هغوی هم وانه وری نو دا خبره جماعت ته وړاندے کړئ اؤ که چرے هغه د جماعت خبره هم ونه منی نو بیا د هغه سره داسے سلوک وکړئ لکه چه د یو کافر، بے لارے یا محصو لچي سره کولے شی .

۱۸ ”زه تاسو ته وایم، هر خه چه په مزکه تاسو منع کړل هغه به په آسمان کنبے هم منع وی اؤ خه چه تاسو په مزکه روا کړل هغه به په آسمان کنبے هم روا وی .

۱۹ زه تاسو ته دا بیا وایم، که چرے په تاسو کنبے دوه تنه په یوه خبره یوه خله شی هغوی چه خه سوال وکړی نو زما آسمانی پلار به ئے قبلوی . ۲۰ ځکه چه دوه یا درے تنه چه چرته هم زما په نوم یو خائے شی نو زه به د دوی په مینځ کنبے یم .“

د نابخنبلی نوکر مثال

۲۱ بیا بطروس عیسی له راغے اؤ سوال ئے وکړو، ”مالکه! که زما ورور زما سره خه بد کوی نو زه به ئے خو خله معاف کوم؟ تر اووه څلو پورے خه؟“ ۲۲ عیسی جواب ورکړو، ”زه دا نه وایم چه اووه څله، زه دا وایم اووه څله تر اوياؤ پورے، ۲۳ د آسمان د بادشاهي په حقله د هم په دغه جوړ اندازه ولگولے شی ، وائی چه یو بادشاه یو څلے د خپلو خادمانو سره حساب راواخستو . ۲۴ په اول سر کنبے یو سپرے داسے پیښ شو چه د هغه قرضه په لکونو کنبے وه، ۲۵ خو د هغه سره هیڅ هم نه وو . نو د هغه مالک دا حکم

وکړو چه هغه د سره د ښځې، اولاد او هر څه مال حال چه لری خرڅ کړی شی او قرض د ترے پوره کړی شی. ۲۶ سرے د خپل مالک په پښو پریوتو او وئے وئیل چه ما ته صبر وکړه، زه به ستا ټول قرض پرے کړم. ۲۷ په مالک د دے خبرے دومره اثر وشو چه سرے ئے پریښودو او قرض ئے ورته وبخښو.

۲۸ خو هر کله چه دا سرے بهر راووتو نو د خپلو ملگرو خادمانو نه یو خادم په مخه ورغے، په چا چه د ده سل دیناره قرض وو. هغه ئے ونيوو، مرئ ته ئے ورله لاس ورواچوو او ورته ئے ووئیل چه څه چه زما در پورے دی، هغه راکړه! ۲۹ هغه ملگرے خادم د ده په پښو پریوتو او زاری ئے ورته وکړه چه ماته زړه لوی کړه، زه به د قرض پرے کړم. ۳۰ خو هغه ونه منله او په بندی خانه کښے ئے واچوو تر هغه پورے چه قرض پرے نه کړی. ۳۱ نورو خادمانو چه دا څه ولیدل نو ډیر خفه شول. هغوی خپل مالک ته لارل او ټوله قیصه ئے ورته تیره کړه. ۳۲ هغه دا سرے راوبلو او ورته ئے ووئیل چه ”آئے بد تمیزه! چه کله تا ماته زاری وکړه نو ما درته ټول قرض وبخښو. ۳۳ آیا په تا کښے دومره سپړتوب نه وو چه په ملگری خادم د داسے رحم کړی وے لکه ما چه په تا وکړو؟ ۳۴ د هغه مالک ډیر غصه شو او د ئے ئے خپل داروغه ته تر هغے حواله کړو تر څو چه ئے ټول قرض واپس کړی وے.

۳۵ دغه شان سلوک به زما آسمانی پلار تاسو سره کوی، تر هغے چه تاسو ټول خپل وړونه په رښتیا معاف نه کړی.“

متی باب ۱۹

د طلاق په حقله تعلیم

(مرقوس ۱۰: ۱ - ۱۲)

۱ څه وخت چه عیسی دا خبرے خلاصے کړی نو د گلیل نه روان شو او د اردن پورے غاړه د یهودیه علاقے ته راغے. ۲ گڼ خلق ورپسے وو او هغه هغوی هلته روغ کړل.

۳ څه فریسیان راغلل او په دے ئے د هغه آزمینبت وکړو چه ”آیا د یو سپری د پاره دا روا دی چه په هره وجه چه وی خپلے ښځے ته طلاق ورکړی؟“

۴ هغه په جواب کښے ورته ووئیل چه ”آیا تاسو دا نه دی لوستی چه خالق په اول سر کښے «نر او ښځه پیدا کړل؟» او وئے وئیل چه «په دے وجه به سرے خپل مور پلار نه بیل شی او د خپلے ښځے سره به یو ځائے شی، او دا دواړه به یو وجود شی.» ۵ نو دوی دوه نه دی بلکه یو وجود دی. څکه چه ځدائے دوی یو ځائے کړی دی نو بنی آدم د ئے کله هم نه جُدا کوی. ۶ هغوی دا اعتراض وکړو چه «بیا موسی حکم ولے کړی دے چه په طلاق نامه د سرے خپله ښځه پریخودے شی؟» ۸ هغه جواب ورکړو چه موسی تاسو ته د خپلے ښځے د پریښودو اجازت ستاسو د زړونو د سختوالی په وجه درکړو، خو د شروع نه خبره داسے نه وه. ۹ زه تاسو ته وایم چه که څوک بغیر د زناکاری د جرم نه په بله څه وجه خپلے ښځے ته طلاق ورکوی او بل واده کوی نو هغه زنا کوی.“

۱۰. مُریدانو عیسیٰ ته ووئیل، ”که دَ سِری دَ خپلے ښځے سره دا حال وی نو دا به ښه وی چه څوک دے هلو واده نه کوی.“

۱۱. دَ دے په جواب کښے عیسیٰ ووئیل چه ”دا خبره داسے ده چه هر سرے ئے نه شی منلے خو یواځے هغه خلق چه خُدائے دَ زغملو طاقت ورکړے وی. ۱۲. ځنځے داسے خلق دی چه دَ مور دَ گپدے نه یا خو خواجه پیدا دی او یا بنی آدمو خواجه کړی دی، خو ځنځے داسے دی چه هغوی خپل ځانو نه دَ آسمان دَ بادشاهي دَ پاره خواجه کوی. څوک ئے چه قبلولے شی هغه دَ قبول کړی.

دَ عیسیٰ وړو ته برکت ورکول

(مرقوس ۱۰: ۱۳-۱۶، لوقا ۱۸: ۱۵-۱۷)

۱۳. هغوی عیسیٰ ته ماشومان راوستل چه لاس پرے کیردی او دُعا ورته وکړی، خو مُریدانو ورتل. ۱۴. عیسیٰ هغوی ته ووئیل چه ”ماشومان راپریردی چه ماته راشی او مه ئے منع کوئی ځکه چه دَ آسمان بادشاهي هم دَ داسے خلقو ده.“

۱۵. بیا هغه په هغوی لاشونه راکښل او روان شو.

یو مالدار ځوان سرے

(مرقوس ۱۰: ۱۷-۳۱، لوقا ۱۸: ۱۸-۳۰)

۱۶. او بیا یو سرے عیسیٰ له راغے او سوال ئے وکړو، ”اُستاده! زه کومه داسے نیکی وکړم چه تل عمری ژوندون مے نصیب شی؟“

۱۷. عیسیٰ ورته ووئیل، ”دَ نیکی په حقله ولے تپوس کوے؟ نیک خو یو دے، خو که ته غواړے چه په تل عمری ژوندون کښے داخل شه نو دَ شرعے په حکمونو عمل کوه.“ ۱۸. هغه سرے تپوس وکړو چه کوم حکمونه؟“ عیسیٰ ورته ووئیل، »قتل مه کوه، زنا مه، غلا مه کوه، دَ دروغو گواهي مه کوه، ۱۹. دَ مور پلار عزت کوه او دَ خپل گاونډی سره دَ ځان په شان مینه کوه.« ۲۰. هغه ځوان جواب ورکړو چه ”ما په دے ټولو عمل کړے دے خو په ما کښے څه کمه دے؟“

۲۱. عیسیٰ ورته ووئیل، ”که ته کامل کیدل غواړے نو لاږ شه، خپل ټول مال اسباب خرڅ کړه او خوارانو ته ئے ورکړه، نو بیا به ته دَ آسمان خزانه ومومے. بیا راځه او په ما پسے شه.“

۲۲. هغه ځوان چه دا خبره واوریده نو خفه زهیره لاږو ځکه چه هغه ډیر مالدار سرے وو.

۲۳. عیسیٰ خپلو مُریدانو ته ووئیل چه به شکه مالدار ته دَ آسمان په بادشاهي کښے داخلیدل گرانه خبره ده. ۲۴. زه درته دوباره وایم چه دَ یو اوبن دَ پاره دَ ستنے په شوم کښے تیریدل آسان دی، په نسبت دَ یو مالدار سرے دَ خُدائے په بادشاهي کښے داخلیدل.“

۲۵. مُریدانو چه دا واوریدل نو حق حیران شول. هغوی تپوس وکړو، ”نو بیا به څوک خلاصون مومی؟“

۲۶ عیسیٰ هغویٰ ته وکتل او ورتہ ئے ووئیل چه ”دَ بنی آدم دَ پاره خو دا نامُکنه ده ولے خُدائے هر خُہ کولے شی .

۲۷ په دے خبرے بطروس ووئیل چه ”مُونبرِ خو دَ دے دَ پاره هر خُہ پرینبی دی چه تا پسے روان شو، نو هلته به زُمونبرِ دَ پاره خُہ وی؟“ ۲۸ عیسیٰ ورتہ په جواب کنبے ووئیل، ”زَه تاسو ته دا وایم چه په هغه جهان کنبے هر کله چه ابن آدم دَ خپلے لوئی په تخت کنبینی نو تاسو چه ما پسے شوی یے به هم په دولسو تختونو کنبینی او تاسو به دَ بنی اسرائیلو دَ دولسو قبیلو مُنصفان شی . ۲۹ هر هغه چا چه زما دَ خاطره ورونه، خویندے، پلار، مور، اولاد، مزکه، جائیداد او کورونه پرینبی دی هغویٰ به یو په سل بیا مومی اوتل عمری ژوندون به ئے نصیب شی . ۳۰ خو ډیر وړومی به وروستی کرے شی او ډیر وروستی به وړومی شی .

متی باب ۲۰

دَ انگورو دَ باغ مزدوران

۱ دَ آسمان بادشاهی دَ دے په شان ده چه یو غلے دَ مزکے یو مالک وو . یو سحر هغه دَ کور نه ووتو چه دَ خپلو دَ انگورو دَ باغ دَ پاره مزدوران ونیسی . ۲ او چه کله ئے دَ ورخے مزدوری ورسره مقررہ کره نو هغویٰ ئے کار ته ولیږل . ۳ کچه غرمه چه هغه بهر ووتو نو په بازار کنبے ئے یو خو وزگار کسان نور ولیدل . ۴ هغویٰ ته ئے ووئیل چه خئی دَ هغه نورو مزدورانو سره دَ انگورو په باغ کنبے کار وکړی او زَه به تاسو ته مناسبه مزدوری در کړم . ۵ نو دوی لاړل . غرمه او ماسپنبن هغه بیا بهر ووتو او هغه شان بندوبست ئے وکړو . ۶ دَ نمر پریوتو نه یوه گینته مخکنبے هغه بیا ووتو او یوه بله ډله ئے وزگارہ ولیده . نو هغه دوی ته ووئیل چه تاسو ولے ټوله ورخ داسے خوشی گرزئی او هیخ کار نه کوئی؟ ۷ هغویٰ ورتہ ووئیل چه مونبر ته چا دَ خُہ کار نه دی وئیلی . هغه ووئیل چه خئی، تاسو هم دَ نورو سره دَ انگورو په باغ کنبے یو خائے شی . ۸ چه ما بنام شو نو دَ باغ مالک خپل ناظر ته ووئیل چه مزدوران راوغواړه او دَ هغویٰ مزدوری ورکړه، دَ وروستی ډلے نه شروع کره او په وړومی ئے ختمه کره . ۹ چا چه دَ ما بنام نه یو گینته اول کار شروع کرے وو هغویٰ ورغلل او ورتہ ئے دَ پوره ورخے مزدوری ورکړه . ۱۰ او هر کله چه دَ وړومبو مزدورانو وار راغے نو دَ هغویٰ دا طمع وه چه خُہ به زیات ومومی، خو هغویٰ ته هم هغه خُہ ورکړے شول خومره چه نورو ته ورکړی شوی وو . ۱۱ هغویٰ چه مزدوری واخسته نو دَ کور مالک ته وگوریدل چه ۱۲ دے وروستو خو یوه گینته کار کرے دے او مونبر سره ډ یو برابر کړل چا چه ټوله ورخ په سره غرمه دَ خانه خولے ایستے دی! ۱۳ هغه یو ته مخ راواړ وو او وئے وئیل، زما ملگریه! ما درسره هیخ زیاتے نه دے کرے . تا دَ ورخے په مزدوری راسره فیصله نه وه کرے خُہ؟ ۱۴ خپله مزدوری واخله او کور ته خُه . دا زما خوبنه ده چه ورستنی سړی ته هم هغه خُہ ورکړم خُہ چه مے هم تا ته درکړی دی . ۱۵ دا زما اختیار نه دے خُہ چه زَه خپل مال خنگه وویشم؟ ته په دے راته په بد نظر گورے چه زَه سخی یم؟ ۱۶ دغه شان ورستنی وړومی شی او وړومی ورستنی .

دریم حُل دَ عیسیٰ دَ خپل مرگ په حق کنبے پیشن گوئی

(مرقوس ۱۰: ۳۲-۳۴، لوقا ۱۸: ۳۱-۳۴)

۱۷ عیسیٰ بیټ المُقدس ته روان ؤو او په لاره ئے دولس مُریدان خان له کپل او ورته ئے ووئیل، ۱۸ ”مُونږ اوس بیټ المُقدس ته خُو او ابن آدم به مشرانو کاهنانو او د شرعے عالمانو ته په حواله کړے شی. هغوی به پرے د قتل حُکم وکړی، ۱۹ او غیرو خلقو ته به ئے حواله کړی چه هغوی به ورپورے توقے وکړی، په کرورو به ئے وهی او په سولئ به ئے وخیژوی، او په دریمه ورخ به هغه بیا ژوندے پورته کړے شی.“

دَ یعقوب او یوحنا عرض

(مرقوس ۱۰: ۳۵-۴۰)

۲۰ بیا دَ زیدی دَ زامنو مور دَ خپلو زامنو سره ورغله، په سجده ورته پریوته او سوال ئے ورته وکړو.

۲۱ عیسیٰ ورته ووئیل، ”تَه خَه غواړے؟“ هغه ورته ووئیل چه ”زَه دا غواړم چه ستا په بادشاهئ کنبے دَ زما دواړه زامن ستا په خنک کنبے ناست وی، یو ستا نبی لاس ته او بل گس لاس ته“ ۲۲ عیسیٰ هغه ورونیو ته مخ ورواړوو او ورته ئے ووئیل، ”تاسو چه خَه غواړئ په هغه نه پوهیږئ. کوم دَ مُصیبتونو کنډول چه زَه ئے خبُونکے یم آیا تاسو به هغه وخښلے شی؟“ هغوی جواب ورکړو چه ”هو، مُونږ ئے خښے شو.“ ۲۳ بیا هغه هغوی ته ووئیل چه ”تاسو به بے شکه زما کنډول وخښی خو دا زما په اختیار کنبے نه دے چه شوک خپل نبی او گس لاس ته کښینوم، دا دَ هغه چا په برخه دی چه زما پلار ورته مقرر کړی دی.“

۲۴ کله چه هغه نورو لسو دا واؤریدل نو هغوی دَ هغه دوؤ ورونیو نه خفه شول. ۲۵ نو عیسیٰ هغوی راوبلل او ورته ئے ووئیل چه ”تاسو ته پته ده چه په دُنیا کنبے دَ غیرو قومونو حاکمان دوئ دَ خپل قابو لاندے ساتی او دَ هغوی امیران پرے زور نبئ. ۲۶ خو په تاسو کنبے دَ داسے نه وی. په تاسو کنبے چه شوک لوئے کیدل غواړی هغه دَ ستاسو خادم شی ۲۷ هر هغه شوک چه په تاسو کنبے دَ ټولو نه ورومبے کیدل غواړی هغه دَ په خپله خوښه دَ ټولو غلام شی. ۲۸ لکه چه ابن آدم دَ دے دَ پاره نه دے راغله چه دَ هغه خدمت دَ وکړے شی بلکه دَ نورو خدمت دَ وکړی او خپل ژوند دَ دَ پیرو دَ پاره قربان کړی.“

دَ دوؤ ږاندو سرو بینا کول

(مرقوس ۱۰: ۴۶-۵۲، لوقا ۱۸: ۳۵-۴۳)

۲۹ کله چه هغوی دَ یریحو نه وتل نو ډیر خلق ورپسے روان ؤو. ۳۰ دَ لارے په غاړه دوه ږاندے سږی ناست ؤو. هغوی چه دا واؤریدل چه عیسیٰ په دے لاره تیریری نو هغوی چغے کړے، ”ائے مالکه! په مُونږ رحم وکړه! دَ داؤد زویه!“ ۳۱ خلقو وزورل او ورته ئے ووئیل چه غلی شی. خو هغوی نورے هم چغے کړے چه ”مالکه! په مُونږ رحم وکړه! ائے دَ داؤد زویه!“ ۳۲ عیسیٰ ودریدو او هغوی ئے راوبلل او ورته ئے ووئیل چه ”تاسو زما نه خَه غواړئ؟“ ۳۳ هغوی ووئیل مالکه! مُونږ خپل نظر غواړو.

۳۴ دَ عیسیٰ زږه پرے ډیر وسوزیدو او دَ هغوی سترگو له ئے لاس وروړو او هغوی سمدستی بینا شول او ورپسے روان شول.

متی باب ۲۱

پہ بیت المقدس کنیسے استقبال

(مرقوس ۱۱ : ۱ - ۱۱، لوقا ۱۹ : ۲۸ - ۴۰، یوحنا ۱۲ : ۱۲ - ۱۹)

۱ ہغوی بیت المقدس تہ نزدی شول او کله چہ دوی بیت فکے او د نبونانو غر تہ ورسیدل نو عیسیٰ دوہ مُریدان د دے ہدایاتو سرہ واستول چہ ۲ ”مخامخ کلی تہ ورشی چرتہ چہ بہ تاسو سمدستی یوہ خرہ سرہ د کوچی تملے ومومی. ہغہ پرائزی او مالہ ئے راولی. ۳ کہ شوک درتہ شہ وائی نو ورتہ ووائی چہ دا زمونہر د مالک پہ کار دی او ہغہ بہ ئے تاسو سرہ سمدستی راپیردی.“ ۴ دا د ہغے پیشن گوئی پورہ کول دی چہ پہ کنیسے وئیلی شوی دی چہ :

« د صیون لور تہ ووائی چہ

گورہ! ستا بادشاہ درروان دے،

شوک چہ حلیم دے، پہ خرہ سور،

بلکہ یو بار ورونکی کوچی باندے سور.»

۶ مُریدان لاپل او ہغہ شہ ئے وکپل چہ عیسیٰ ورتہ وئیلی وو. ۷ خرہ او کوچی ئے راوستل، ہغوی خپلے قباگانے پرے وچولے او عیسیٰ پرے سور شو. ۸ گنو خلقو خپلے جامے د ہغہ پہ لارہ کنیسے وغورولے او خنے خلقو د ونو خانگے راماتے کرے او لارہ ئے ورتہ بنائستہ کرہ. ۹ بیا کومہ دلہ چہ ترے ورائدے روانہ وہ او چہ کومہ ورپسے وہ ہغوی تولو دا چغے وھلے، « د داؤد زوی تہ د ثنا! مبارک ہغہ دے چہ د رب پہ نوم راعی. پہ ہغہ د پہ آسمان کنیسے ہم ثنا وی!» ۱۰ کله چہ عیسیٰ بیت المقدس بنار تہ ورنوتو نو تلو بنار ئے بے قابو شو او پہ جوش کنیسے راعے او تپوس ئے وکرو چہ ”دا شوک دے؟“

۱۱ او بے شمارہ خلقو ورتہ جواب ورکرو چہ ”دا عیسیٰ نبی دے د گلیل د ناصر تہ نہ.“

د خدائے د کور پاکول

(مرقوس ۱۱ : ۱۵ - ۱۹، لوقا ۱۹ : ۴۵ - ۴۸، یوحنا ۲ : ۱۳ - ۲۲)

۱۲ عیسیٰ بیا د خدائے کور تہ ورنوتو او ہغہ تلو خلق چہ د خدائے پہ کور کنیسے ئے سوداگری کولہ، ہغہ ئے وشپل او د صرافانو تختے او د کونترو د خر شوونکو تختگی ئے پہ بل مخ وارولے، ۱۳ او ورتہ ئے ووئیل چہ ”صحیفے وائی چہ : «زما کور بہ د دعا کور شی،» خو تاسو ترے د پاکوانو غار جووئی.“ ۱۴ د خدائے پہ کور کنیسے ورتہ راندہ او شل کلا خلق راغلل او دہ ہغوی روغ کرل. ۱۵ کاهنانو او د شرعے عالمانو چہ دا نا آشنا کارونہ ولیدل چہ ہغہ وکپل او د خدائے پہ کور کنیسے د نہ ئے چہ د ماشومانو دا چغے واوریدے چہ ”د داؤد پہ زوی د ثنا وی،“ ۱۶ نو ہغہ تہ ئے ووئیل چہ دا ماشومان چہ شہ وائی، تہ

ئے آؤرے؟“عیسیٰ جواب ورکړو چه ”هو، زه ئے آؤرم. آیا تاسو صحیفے نه دی لوستے چه : «د ورو آؤ تی روڈونکو د خُله نه تا ثنا کامله کړه. «

۱۷ بیا ئے دوئ پریښودل آؤ د ښار نه بهر بیتِ عنیاه ته لارل آؤ هلته ئے شپه تیره کړه.

د انخر په ونه لعنت

(مرقوس ۱۱: ۱۲ - ۱۴، ۲۰ - ۲۴)

۱۸ بل سحر چه عیسیٰ ښار ته راتلو نو ورے شو. ۱۹ د لارے په غاړه ئے د اینخر یوه ونه ولیده آؤ هغه ته ورغے خو بغیر د پاڼو ئے په کښے هیڅ ونه موندل. هغه ونه ته ووئیل چه ”ته د پس له دے تل تر تله شنپه یئے!“ آؤ ونه په هغه ټکی وچه شوه.

۲۰ مُریدان په دے ننداره حیران شول. هغوی تپوس وکړو چه ”دا لا خه چل دے؟ دا ونه څنگه داسے سمدستی وچه شوه؟“ ۲۱ عیسیٰ ورته جواب ورکړو چه ”زه تاسو ته دا وایم چه که چرے ستاسو ایمان کامل وی آؤ شک نه کوئ نو تاسو به هم هغه خه وکړئ کوم چه د اینخر په ونه وشول، بلکه لا د دے نه هم زیات. که تاسو تش دے غره ته ووايئ دے خپل ځایه پورته شه آؤ سمندر کښے گذار شه، نو خه چه تاسو وایئ هغه به وشي. ۲۲ کومه دُعا چه تاسو په ایمان وغواړئ نو هغه به واره قبوله شي.“

د عیسیٰ د اختیار په بابت تپوس

(مرقوس ۱۱: ۲۷ - ۳۳، لوقا ۲۰: ۱ - ۸)

۲۳ عیسیٰ د خُدائے کور ته ننوتو آؤ کله چه تعلیم ئے ور کولو نو مشر کاھن آؤ د قوم مشران ورته راغلل آؤ دا سوال ئے پرے وکړو چه ”ته دا کارونه په کوم اختیار کومے آؤ دا اختیار تاله چا درکړے دے؟“

۲۴ عیسیٰ جواب ورکړو چه ”زه هم ستاسو نه یو تپوس کوم، تاسو ئے جواب راکړئ آؤ زه به بیا درته وښییم چه دا کارونه زه په کوم اختیار کوم. ۲۵ د یحییٰ بیټسمه د خُدائے د لوری وه که د سرو؟“

هغوی په خپلو کښے په بحث شول چه ”که مونږ دا ووايو چه د خُدائے د طرفه وه، نو دے به دا ووايئ چه بیا تاسو پرے ایمان ولے نه راؤرو؟ ۲۶ آؤ که دا ووايو چه د بنی آدمو د طرفه وه، نو هسے نه چه خلق مو ونیسی ځکه چه هغوی ټول یحییٰ نبی منی.“ ۲۷ نو هغوی جواب ورکړو چه ”مونږ هیڅ خبر نه یو.“ عیسیٰ ورته ووئیل چه ”بیا به زه هم دا درته ونه ښییم چه زه په کوم اختیار دا کارونه کوم.

د دوو زامنو مثال

۲۸ خو تاسو په دے حقله خه خیال کوئ چه د یو سپری دوه زامن وو. هغه ورومیی ته لارو آؤ ورته ئے ووئیل چه زما زویه! لار شه آؤ نن د انگورو په باغ کښے کار وکړه. ۲۹ هلک ورته جواب ورکړو چه پلاره! زه نه ځم، خو وروستو هغه پښیمانه شو آؤ لارو. ۳۰ بیا پلار دویم زوی له راغے آؤ ورته ئے هغه شان ووئیل. خو هغه جواب ورکړو چه زه به ځم، خو هغه باغ ته لار نه شو. ۳۱ په دواړو کښے کوم یو د پلار په رضا کار وکړو؟“

هغوی ووثیل چه ”وړومی.“

بیا عیسی ورته ووثیل، ”زۀ تاسو ته دا وایم چه محصُولچیان اؤ کنجرئ به هم د خُدائے په بادشاهئ کنبے ستاسو نه مخکنبے داخلیرئ. ۳۲ ځکه چه کله چه یحیی تاسو ته د سمے لارے د بنودلو د پاره راغے نو تاسو پرے یقین ونه کړو، خو محصُولچیان اؤ کنجرو پرے ایمان راؤرو. اؤ سره د دے چه تاسو دا ولیدل، تاسو پینمانه نه شوئ اؤ هغه مو ونه منلو.

د انگورو باغ اؤ د باغوانانو مثال

(مرقوس ۱۲: ۱ - ۱۲، لوقا ۲۰: ۹ - ۱۹)

۳۳ یو بل مثال واورئ، یو زمیندار وؤ چه د انگورو باغ ئے ولگولو، گیر چا پیره ئے دیوال ترے تاؤ کړو اؤ په کنبے ئے د شرابو بقی ولگوله اؤ د شوکیدارئ د پاره ئے په کنبے یو برج جوړ کړو اؤ بیا ئے باغوانانو ته په اجاره ورکړو اؤ بل ملک ته لاړو. ۳۴ کله چه د میوے موسم راغے هغه خپل غلامان باغوانانو ته واستول چه خپله برخه ترے واخلي. ۳۵ خو هغوی د هغه غلامان ونيول، یو ئے ووهو، دویم ئے مړ کړو اؤ دریم ئے سنگسار کړو. ۳۶ بیا هغه نور غلامان ورواستول، دا ځل زیات کسان وؤ اؤ هغوی ورسر هم هغه سلوک وکړو. ۳۷ په آخر کنبے ئے خپل زوئے په دے خیال ورواستولو چه گنی زما د زوی لحاظ خو به وکړی. ۳۸ خو چه باغوانانو د دة زوئے ولیدو نو یو بل ته ئے ووثیل چه هم دغه وارث دے، راځئ چه مړ ئے کړو اؤ په میراث ئے قبضه وکړو. ۳۹ اؤ هغه ئے راوینوو د انگورو د باغ نه ئے بهر راوغورزولو اؤ مړ ئے کړو.

۴۰ کله چه د انگورو د باغ مالک راشی نو ستاسو څه خیال دے چه هغه به د دے باغوانانو سره څه سلوک کوی؟“

۴۱ هغوی جواب ورکړو چه ”هغه به دا وران کاری خامخا ووژنی اؤ باغ به نورو باغوانانو له په اجاره ورکړی، څوک چه به په موسم کنبے د دة د میوے برخه پوره پوره ورکوی.“

۴۲ بیا عیسی هغوی ته ووثیل چه ”تاسو چرے په صحیفو کنبے دا نه دی لوستی چه:

« کوم کانے چه گِلکارانو رد کړو،

هم هغه د گوت سر شو.

دا د خُدائے د طرفه وشو،

اؤ دا زمونږ په نظر کنبے عجیبه خبره ده.»

۴۳ ځکه زۀ تاسو ته وایم چه د خُدائے بادشاهئ به تاسو نه واخیستے شی اؤ هغه قوم له به ورکړے شی څوک چه ئے پوره میوه ورکوی. ۴۴ هر څوک چه د دے کانے سره تیندک وخورئ هغه به توتے توتے

شی، اؤ کہ پہ چا دا راوغورزیری نو هغه به چیخنی کری۔“

۴۵ کله چه مشرانو کاهنانو اؤ فریسیانو دا مثالونه واؤریدل نو هغوی پوهه شول چه دا ټول مثالونه په هغوی پورے دی. ۴۶ هغوی غوښتل چه دئے گرفتار کری خو د خلقو نه ویریدل ځکه چه هغوی عیسی نبی گیلو.

متی باب ۲۲

د واده د میلمستیا مثال

(لوقا ۱۴ : ۱۵ - ۲۴)

۱ بیا عیسی هغوی ته په مثالونو کنبے ووئیل، ۲ ”د آسمان بادشاهی د هغه بادشاه په شان ده چه د خپل زوئے د واده ډوډی ئے وکړه. ۳ خو کله چه هغه خپل غلامان په رابللو شوؤ خلقو پسے واستول نو هغوی رانه غلل. ۴ هغه بیا نور غلامان ورپسے واستول اؤ ورته ئے ووئیل چه چه رابللو شوؤ خلقو ته دا ووايئ چه دا ډوډی ما ستاسو د پاره کړے ده. ما خپل غویان اؤ څاربه څاروی ستاسو د پاره حلال کری دی، هر څه تیار دی، سمدستی واده ته راشئ. ۵ خو هغوی ئے هیڅ پرواه ونه کړه، یو خپل پتی ته لارو اؤ بل خپلے سوداگری ته ۶. اؤ نورو د هغه غلامان ونيول، بے عزته ئے کړل اؤ وئے وژل. ۷ بادشاه غصه شو، هغه د هغه ځونیانو د وژلو د پاره لښکر واستولو اؤ د هغوی ښار ئے وسوزولو. ۸ بیا هغه خپلو غلامانو ته ووئیل، د واده ډوډی تیاره ده خو کوم میلمانئ چه ما رابلی وؤ هغوی د دے عزت لائق نه وؤ. ۹ لویو لارو اؤ چوکونو ته لار شئ اؤ هر څوک چه بیا مومئ ډوډی ته ئے راولئ. ۱۰ غلامان بازار ته ووتل اؤ ښه اؤ بد ټول ئے رابلل اؤ دغه شان د میلمنو نه کوټه ډکه شوه.

۱۱ څه وخت چه بادشاه راغے چه میلمانئ ووینی نو هغه وکتل چه یو سړی د واده جامے نه وے آغوستے. ۱۲ بادشاه ورته ووئیل چه زما ملگریه! ته د واده د جامو نه بغیر دلته څنگه راغلے؟ هغه سره هیڅ جواب نه وؤ. ۱۳ نو بادشاه خپلو خادمانو ته ووئیل چه د دة لاس اؤ پښے وټړئ اؤ بهر په تیاره کنبے ئے وغورزوی، هغه ځائے چه ژړا اؤ د غاښونو چیچل به په کنبے وی.

۱۴ ځکه چه رابلی شوی خو ډیر دی، ولے غوره شوی لږ.“

د روم قیصر ته خراج ور کول

(مرقوس ۱۲ : ۱۳ - ۱۷، لوقا ۲۰ : ۲۰ - ۲۶)

۱۵ بیا فریسیان لارل اؤ صلاح ئے وکړه چه څنگه ئے په خپلو خبرو کنبے ونښلوؤ. ۱۶ خپل ځنې کسان ئے د هیرودیانو سره هغه ته ورولیرل. هغوی ووئیل چه ”استاذه! مونږ پوهیرو ته رښتینے ئے اؤ ته ډیر په رښتیا د ځدائے د لارے تعلیم ورکوی اؤ د هیچا پرواه اؤ مخ نه کوی. ۱۷ مونږ ته په دے حقله فیصله راکړه چه آیا مونږ د روم قیصر ته د خراج په ورکولو پابند یو اؤ که نه؟ ۱۸ عیسی د هغوی په سازش پوهه وؤ اؤ هغوی ته ئے ووئیل چه ”آئے منافقو! تاسو ما ولے راگیروئ؟ ۱۹ تاسو ماته د خراج سکه وښیئ.

”هغوی د سپینو زرو یوه سکه ورله ورکړه. ۲۰. عیسی تپوس وکړو چه ” دا د چا تصویر دے او د چا نوم دے؟“ ۲۱ هغوی جواب ورکړو چه ”د قیصر.“ هغه دوی ته ووئیل، خه چه د قیصر وی، هغه قیصر له او خه چه د خدائے وی، هغه خدائے له ورکوی.“ ۲۲ په دے جواب هغوی حق حیران شول او ترے لاپل او دے ئے یواخے پرینودو.

د قیامت په حق کنبے تپوس

(مرقس ۱۲ : ۱۸ - ۲۷، لوقا ۲۰ : ۲۷ - ۴۰)

۲۳ هم په دغه ورځ صدوقیان ورته راغلل چه قیامت ئے نه منلو. د هغوی سوال دا وو، ۲۴ ”استاذه! موسی وئیلی دی چه که یو سرے به اولاده مړ شی نو د هغه ورور د د هغه کونډه په نکاح واخلی او د خپل ورور نسل د پیدا کړی. ۲۵ زمونږ په مینځ کنبے اووه ورونه اوسیدل. ورومبی واده وکړو او مړ شو. د هغه اولاد نه وو، نو د هغه ښځه د هغه ورور ته پاتړه شوه. ۲۶ دغه شان د دویم، دریم عن تر اوومه پورے خیره ورسیده. ۲۷ او په آخر کنبے هغه ښځه مړه شوه. ۲۸ نو دا راته ووايه چه د قیامت په ورځ به هغه د چا ښځه وی، ځکه چه ورسره ټولو واده کړے وو؟“

۲۹ عیسی جواب ورکړو چه ”تاسو په غلطه یی ځکه چه نه خو تاسو په صحیفو پوهیږئ او نه د خدائے په قدرت خبر یی. ۳۰ ځکه چه په قیامت کنبے به ښځه او سړی واده نه کوی. دوی به په آسمان کنبے د فرشتو په شان وی. ۳۱ خو د مړو د بیا راژوندی کیدو په حقله تاسو د خدائے هغه قول نه دے لوستے چه خدائے په خپله وئیلی دی چه، ۳۲ «زّه د ابراهیم خدائے، د اسحاق خدائے او د یعقوب خدائے یم.» هغه د مړو خدائے نه دے بلکه د ژوندو خدائے دے. «۳۳ خلقو د هغه خبرے واوړیدے او د هغه په تعلیم حیران شول.

په شریعت کنبے د ټولو نه لوتے حکم

(مرقس ۱۲ : ۲۸ - ۳۴، لوقا ۱۰ : ۲۵ - ۲۸)

۳۴ فریسیان چه په دے خبر شول چه عیسی د صدوقیانو خله بنده کړے ده نو راغونډ شول. ۳۵ د هغوی یو عالم د آرمینت د پاره دا سوال وکړو، ۳۶ ”استاذه! په شریعت کنبے د ټولو نه لوتے حکم کوم یو دے؟“

۳۷ هغه ورته جواب ورکړو چه، «د مالک خدائے سره د زره په راستی، په پوره روح او په پوره عقل سره مینه لری.» ۳۸ دا ټولو نه لوتے او ورومبے حکم دے. ۳۹ او دویم حکم هم په دے شان دے چه، «د خپل گاونډی سره د خپل ځان په شان مینه کوی.» ۴۰ د شریعت او د نیانو د تعلیم ټول بنیاد په دے دواړو حکمونو دے.

د داؤد د نسل په حقله تپوس

(مرقس ۱۲ : ۳۵ - ۳۷، لوقا ۲۰ : ۴۱ - ۴۴)

۴۱ عیسی راجمع شوؤ فریسیانو ته مخ راواړوو او تپوس ئے وکړو چه ۴۲ ”تاسو د مسیح په حقله خه وایئ؟ هغه د چا زوئے دے؟“ هغوی جواب ورکړو چه ”د داؤد زوئے دے.“ ۴۳ هغه ورته ووئیل چه ”داؤد بیا

ولے دَ إلهام په رُوح کنبے ورته مالک خُدائے وائی؟ ۴۴: ۴۴ ځکه چه هغه وائی:

«مالک زما مالک ته ووئیل چه زما نبی لاس ته کنبینه،

تر خو چه زه ستا دُبنمان ستا دَ پنبو لاندے نه کرم.»

۴۵: که چرے داؤد ورته مالک وائی نو بیا څرنگ هغه دَ داؤد زوئے شو؟“ ۴۶: یو کس هم دَ هغه په جواب څه ونه وئیل او دَ دے ورځه نه پس هیچا هم په هغه دَ سوال کولو همت ونه کړو.

متی باب ۲۳

دَ عیسی دَ فریسیانو او دَ شرعے دَ عالمانو ملامته کول

(مرقوس ۱۲: ۳۸ - ۳۹، لوقا ۱۱: ۴۳، ۴۶، ۴۷: ۲۰ - ۴۵)

۱ عیسی بیا خپلو مُریدانو او خلقو ته داسے خبرے وکړلے چه ۲ ”دَ شرعے عالمان او فریسیان دَ موسی په ځدئ ناست دی، ۳ نو هر څه چه دوی تاسو ته وائی هغه کوئ دَ هغوی خبرو ته غور بردئ، خو دَ هغو په شان کارونه مه کوئ ځکه چه دوی وائی یو څه او کوی بل څه. ۴ دوی درانه پیتی تری او دَ خلقو په اوږو ئے باروی خو دا نه غواړی چه دَ یو بوج دَ اوچتولو دَ پاره خپله یوه څو ته هم وروری. ۵ دوی چه هر څه کوی دا دَ نمائش دَ پاره کوی. هغوی خپل تعویژونه غت جوړوی او دَ خپلو چوغو ځونډی لوئے. ۶ دوی په دعوت کنبے غوره ځایونه خونبوی او په عبادت خانو کنبے دَ مشرئ کُرسئ، ۷ او په بازارونو کنبے دَ خلقو نه سلامونه غواړی او چه دَ ربی په نوم وبللے شی. ۸ تاسو ته دَ څوک ربی ونه وائی ځکه چه ستاسو یو اُستاده شته او تاسو ټول وروڼه یئ. ۹ په مزکه هیچا ته پلار مه وایئ ځکه چه تاسو یو پلار لرئ او هغه په آسمان کنبے دے. ۱۰ تاسو ته دَ څوک اُستاد ونه وائی ځکه چه تاسو یو اُستاد لرئ او هغه مسیح دے. ۱۱ په تاسو کنبے دَ ټولو نه لوئے ستاسو خادم وی. ۱۲ او هر څوک چه ځان اوچتوی هغه به غریب کړے شی، او چه څوک ځان غریب کړی هغه به اوچت کړے شی.

دَ عیسی په مُناقانو پابندی

(مرقوس ۱۲: ۴۰، لوقا ۱۱: ۳۹ - ۴۲، ۴۷: ۲۰ - ۴۷)

۱۳ ائے دَ شرعے عالمانو، فریسیانو! مُناقانو! په تاسو افسوس! تاسو دَ آسمان دَ بادشاهی دروازے په خلقو بندوی، نه خو تاسو خپله ورنوزی او نه نور ننوتو ته پریردئ. ۱۴ ائے دَ شرعے عالمانو، فریسیانو! مُناقانو! افسوس په تاسو! تاسو دَ کونډو مالونه خورئ خو دَ نمائش دَ پاره اُورده دُعا کوئ. تاسو ته به سخته سزا درکولے شی. ۱۵ ائے دَ شرعے عالمانو، فریسیانو! مُناقانو! په تاسو افسوس دے چه تاسو په وچه او لمده دَ دے دَ پاره سفر کوئ چه یو کس ځان ته راوړوی، او چه کله هغه تاسو ځان ته راوړوی نو دَ ځان نه ئے یو په دوه چنده دَ دوزخ زوئے جوړوی.

۱۶ افسوس! ائے رندو لارښوونکو! چه تاسو وایئ چه که څوک دَ خُدائے کور دَ ننه په سرو زرو قسم وخورئ نو پابند وی. ۱۷ ائے رندو کم عقلو! په دے دواړو کنبے کوم یو څیز اهم دے، سره زر او که دَ

خُدائے کور چه زر هم پاکوی؟ ۱۸ یا تاسو وایی که خوک په قربانگاه قسم و خوری نو هیخ خبره نه ده ، خو که خوک د قربانگاه په شکرانے قسم و خوری نو هغه پابند وی. ۱۹ ائے رندو! کوم خیز زیات اهم دے، شکرانه که هغه قربانگاه چه شکرانه هم پاکوی؟ ۲۰ خوک چه په قربانگاه قسم و خوری. نو هغه په قربانگاه او په هغه باندے په موجودو شکرانو دواړو قسم خوری. ۲۱ خوک چه د خُدائے په کور قسم خوری، نو هغه په هغه او خوک چه هلته اوسی، په دواړو قسم خوری. ۲۲ او خوک چه په آسمان قسم و خوری نو هغه د خُدائے په تخت او د هغه په کنیناستونکی قسم خوری. ۲۳ ائے د شرعے عالمانو ، فریسیانو! مُناقانو! په تاسو افسوس چه تاسو ویلنی د کارو او د زیرے عشر ورکوی خو د شریعت معتبرے خبرے، انصاف، رحم او ایمان مو پرینی دی په کار دا وه چه دا مو هم کولے او هغه مو هم پرینودلے. ۲۴ اے رندو لار بنوونکو! ماشے خو چنوی خو اوبن سره د کپے تیروی. ۲۵ ائے د شرعے عالمانو، فریسیانو! مُناقانو! په تاسو افسوس! تاسو د کنپول او رکیئی بهرنے اړخ پاک ساتی خو هغه مو د ننه په لوپ او بد پرهیزی ډک کړی دی. ۲۶ ائے رندو فریسی! اول کنپول د ننه صفا کړه، نو بهر به ئے هم صفا شی.

۲۷ ائے د شرعے عالمانو، فریسیانو! مُناقانو! په تاسو افسوس! ستاسو مثال د هغه قبرونو دے چه بهر سپین او بنائسته بنکاری خو د مرو د هلوکو او د نورے گندگئی نه ډک وی. ۲۸ دغه حال ستاسو هم دے، په ظاهره خو تاسو صادقان بنکاری، ولے د ننه د مُناققت او بے شرعے کارونو نه ډک یی.

د عیسی پيشن گوئی د مُناقانو د د سزا په حقله

(لوقا ۱۱ : ۴۷ - ۵۱)

۲۹ ائے د شرعے عالمانو، فریسیانو! مُناقانو! په تاسو افسوس چه تاسو د نبیانو زیارتونه جوړوی او د صادقانو مقبرے ډولی کوئی، ۳۰ او دا وایی چه که چرے مونږ د خپلو پلارونو نیکنو په زمانه ژوندی وئے نو د نبیانو په خون کنبے به شریک شوی نه وو. ۳۱ دغسے تاسو په خان گواهی کوئی چه تاسو د هغو خلقو زامن یی چا چه نبیان وژلی وو. ۳۲ نو عی او د خپلو پلارونو نیکنو نیمگړے کنپول ډک کړی. ۳۳ ائے مارانو او د مارانو بچو! فکر وکړی چه تاسو به د دوزخ د سزا نه څنگه خلاص شی؟ ۳۴ ځکه زه تاسو ته نبیان حکیمان او د شرعے عالمان دراستوم نو ځنی به تاسو مړه کړی، ځنی به په سولئ کړی او ځنی به په خپلو عبادت خانو کنبے په کروړو ووهی او د یو بنار نه به ئے بل بنار ته په مخه کړی. ۳۵ دغه شان به د ټولو بے گناه خلقو په مزکه د توتے شوی وینے جرم ستاسو په غاړه شی، د بے گناه هاییل نه د برگیاہ د زوتے زکریا تر وینے پورے، خوک چه تاسو د خُدائے د کور او قربانگاه په مینخ کنبے مړ کړو. ۳۶ زه تاسو ته رښتیا وایم چه دا ټول به په دے پیرئ باندے راخی.

د عیسی بیٹ المقدس د پاره خفگان کول

(لوقا ۱۳ : ۳۴ - ۳۵)

۳۷ ائے بیٹ المقدسه! ائے د بیٹ المقدس بنارئے! چه ته نبیان وژنې او رسولان سنگساروی چه تا ته رالیرلے شوی دی. ما خو ځله دا کوشش وکړو چه ستا بچی راغونډ کړم، داسے لکه چه چرگه خپل بچی تر وزرو لاندے کوی، خو تا دا نه غوښتل. ۳۸ وگوره! هغه دے ستاسو کور چه شاړ پاتے کیری. ۳۹ او زه تاسو ته دا وایم چه تاسو به تر هغه وخته ما ونه وینی تر څو چه دا ونه وایی چه «مبارک د وی هغه چه

متی باب ۲۴

د عیسی د خدائے د کور د بربادئ پیشن گوئی

(مرقس ۱۳: ۱، ۲، ۳)

۱ عیسی د خدائے د کور نه په وتو ټو ټو چه مُریدان ئے راغلل او د خدائے د کور ودانئ ئے ورته په گوته کړے. ۲ هغه ځواب ورکړو ”چه دے ټولو ته وگورئ، زه تاسو ته دا وایم چه دلته به یو کانئے هم د بل د پاسه پاتے نه شی او ټول به ونولے شی.“

د مُشکلاتو آغاز

(مرقس ۱۳: ۳ - ۱۳، لوقا ۲۱: ۷ - ۱۹)

۳ څه وخت چه عیسی د بنونانو په غر ناست ټو ټو نو مُریدان ئے راغلل چه د هغه سره په پرده کنبے خبرے وکړی. هغوی ووئیل، ”مُونر ته دا ونبایه چه دا به کله پېښه شی او ستا د راتلو او د آخری زمانے نخبه به کومه وی؟“ ۴ عیسی جواب ورکړو، ”خبردار، چه خوک مو بے لارے نه کړی. ۵ ځکه چه ډیر به زما د نوم دعوی کوی او وائی به چه زه مسیح یم، او ډیر به بے لارے کوی. ۶ داسے وخت راځی چه تاسو به په خپل خواو شاه کنبے د جنگونو چغے سُورے آوری او د جنگونو نه به خبریږئ، خو گوری چه ستاسو وار خطا نه شی ځکه چه داسے خبرے به خامخا پېښیږی خو لا به آخر نه وی.

۷ قوم به د قوم سره جنگیږی او بادشاهی به د بادشاهی سره. په ډیرو ځایونو کنبے به قحطونه او زلزلے راځی. ۸ خو دا ټولے خبرے به د لنگون د دږونو د شروع په شان وی.

۹ تاسو به بیا د تنگسیا او د مرگ د پاره حواله شی او ټول قومونه به زما د نوم په وجه تاسو سره کینه ساتی. ۱۰ په دغه وخت کنبے به ډیر تیندک وخورئ او د یو بل په سر به مُخبری کوی او د یو بل سره به کینه کوی. ۱۱ دروغژن نییان به راپورته شی او ډیر خلق به بے لارے کړی. ۱۲ او چه بے شرعے کارونه زیات شی نو د خلقو به د یو بل سره مینه ورکه شی. ۱۳ خو کوم سرے چه تر آخره ټینگ پاتے شی هغه به بچ کړے شی. ۱۴ او په ټول عالم کنبے به د بادشاهی زیرے وعظ کیږی او د ټولو قومونو د پاره به گواهی شی او بیا به آخرت وی.

لورئے آفت

(مرقس ۱۳: ۱۴ - ۲۳، لوقا ۲۱: ۲۰ - ۲۴)

۱۵ هر کله چه تاسو «د برباد ټونکو پلټی» وویئ چه ذکر ئے د دانیال نبی په وسیله شومے دے چه په پاک مقام کنبے ولاړه وی، لوستونکے د په دے پوهه شی، ۱۶ نو هغوی چه په یهودیه کنبے دی خامخا د غرونو ته وخیږی. ۱۷ که خوک په چت باندے وی هغه د سامان څیږولو د پاره ښکته کوز نه شی. ۱۸ او خوک چه په پتو کنبے وی هغه د خپلے چغے را اخستلو د پاره بیرته رانه شی. ۱۹ افسوس دے

پہ ہغہ ہنخو چہ پہ دغہ ورخو کنبے امیدوارے وی اؤ پہ ہغہ چہ بچو تہ تے ورکوی. ۲۰ دُعا کوئی چہ ستاسو تینبتہ نہ خو پہ ژمی کنبے راشی اؤ نہ د سبت پہ ورخ. ۲۱ خُکھ چہ ہغہ بہ د دیرے بد حالی ورخے وی. داسے وخت د دُنیا د شروع نہ تر دے لا نئے دے راغلے اؤ نہ بہ بیا چرتہ راشی. ۲۲ کہ ہغہ د تکلیف ورخے لنہے کرے شوے نہ وئے نو یو ژوندے سرے بہ ہم بیچ شوے نہ وئے، خو د خُدائے د غورہ شوو د خاطرہ بہ ہغہ ورخے لنہے کرے شی.

۲۳ اؤ کہ بیا تاسو تہ خوک دا ووائی چہ گورئ مسیح دلته دے یا هلته دے، نو باور پرے مہ کوئی. ۲۴ دروغژن مسیحان اؤ دروغژن نیبان بہ پورته کیری اؤ دوئی بہ لوئے نخبے اؤ عجیبہ کارؤنہ ہنکارہ کوی، اؤ کہ ممکن وی نو دیر غورہ شوی بہ گمراہ کوی. ۲۵ گورئ، ما تاسو د کیدو نہ اول خبردار کرئ.

۲۶ کہ ہغوی تاسو تہ ووائی چہ ہغہ هلته پہ بیابان کنبے دے نو بھر ورپسے مہ خئی، اؤ کہ ہغوی ووائی چہ ہغہ د ننه پہ کوپہ کنبے دے نو باور پرے مہ کوئی. ۲۷ لکہ خنگہ چہ بریننا د نمر خاتہ نہ نمر پریواتہ تہ خوریری دغہ شان بہ د ابن آدم راتل وی. ۲۸ چرتہ چہ مردارہ وی هلته بہ گنجی راتولیری.

د ابن آدم راتل

(مرقوس ۱۳: ۲۴ - ۲۷، لوقا ۲۱: ۲۵ - ۲۸)

۲۹ اؤ ہر کلہ چہ د دغہ ورخو تنگسیا تیرہ شی نو «سمدستی بہ نمر تور شی اؤ د سپورمئ رنا بہ ورکہ شی، ستوری بہ د آسمان نہ راپریوزی اؤ آسمانی طاقتونہ بہ وجرقولے شی.» ۳۰ بیا بہ پہ آسمان کنبے د ابن آدم د راتلو نخبہ ہنکارہ شی، د دُنیا ٲول قومونہ بہ ماتم کوی اؤ ہغوی بہ ابن آدم وینی چہ د آسمان پہ ورخو کنبے بہ د طاقت اؤ د دیرے لوئی سرہ راخی. ۳۱ اؤ ہغہ بہ خیلے فرہبتے د توری پہ لوئے آواز سرہ راولیری اؤ ہغوی بہ د خلورو طرفونو نہ، یعنی د آسمان د یو سر نہ تر بلہ سرہ، غورہ شوے خلق راتول کرئ.

د اینخر د ونے مثال

(مرقوس ۱۳: ۲۸ - ۳۱، لوقا ۲۱: ۲۹ - ۳۳)

۳۲ د اینخر د ونے د مثال نہ سبق واخلی. ہر کلہ چہ د ہغے نازکے خانگے غوتھی کوی اؤ پانے ئے راؤیو کیری نو تاسو پوہہ شی چہ اورے پہ راتلو کنبے دے. ۳۳ دغہ شان چہ تاسو دا ہر خہ ووینی نو پوہہ شی چہ آخرت رانزدے دے بلکہ درتہ رارسیدلے دے. ۳۴ زہ تاسو تہ رہنتیا وایم چہ دا موجودہ پیری بہ تر ہغے پورے وی تر شو چہ دا ہر خہ شوی نہ وی. ۳۵ آسمان اؤ مزکہ بہ پاتے نہ شی خو زما کلام بہ پاتے شی.

نا معلومہ ورخ اؤ گری

(مرقوس ۱۳: ۳۲ - ۳۷، لوقا ۱۷: ۲۶ - ۳۰، ۳۴ - ۳۶)

۳۶ خو ہغہ ورخ اؤ ہغہ گری ہیچا تہ معلومہ نہ دہ، نہ خو د آسمان فرہبتے پرے خبر دی اؤ نہ زوئے، خو یو پلار پرے خبر دے. ۳۷ لکہ چہ د نوح چہ ورخو کنبے وشو نو دغہ شان بہ د ابن آدم پہ راتلو ہم وشئ. ۳۸ پہ ہغہ ورخو کنبے چہ د طوفان د راتلو نہ اول وُو ہغوی خورل، خنبل، واڈونہ ئے کول اؤ

واڏوڻه ٿي ورتل، تر هغه ورڃي پورے ڇه نوح په بيڙي کڻي ننوتلو. ۳۹ اُو دوي تر هغه هيڃ خبر نه وُو تر څو ڇه طوفان رانه غي اُو دوي لاهو نه کړل. دغه شان به د ابن آدم په راتلو وي. ۴۰ نو هغه وخت به دوه تنه په پتي کڻي وي، يو به بوتلے شي اُو بل به پريښودلے شي. ۴۱ دوه ښځے به ميچن کوي، يوه به بوتلے شي اُو بله به پريښودلے شي. ۴۲ بيدار اوسئ، ځکه ڇه تاسو هيڃ خبر نه يئ ڇه مالک به په کومه ورځ راځي. ۴۳ ياد لري، که د کور څښتن خبر وئ ڇه غل به د شپي په کوم پار کڻي راځي نو هغه به بيدار وُو اُو خپل کور به ئ کنډر کيدو ته نه وُو پريښي. ۴۴ تاسو هم تيار اوسئ ڇه ابن آدم به په داسے وخت راځي ڇه ستاسو په وهم وگمان کڻي به هم نه وي.

وفادار يا به وفا نوکر

(لوقا ۱۲: ۴۱ - ۴۸)

۴۵ نو بيا اعتباري اُو هونيار نوکر څوک دے؟ هغه سرے ڇه مالک د کور مُختار کړے وي ڇه د کور د نوکرانو خيال ساتي اُو هغوي له په وخت خوراک ورکوي. ۴۶ هغه نوکر بختور دے ڇه هر کله ئے مالک راشي اُو هغه په کار کڻي بوخت وويني. ۴۷ زه تاسو ته دا وایم ڇه مالک به هغه د ټول مال مُختار کړي. ۴۸ خو که هغه بد نوکر وي اُو په زړه کڻي دا وائي، بويه ڇه مالک راځي، ۴۹ اُو د نورو نوکرانو په وهلو ټکولو لاس پورے کړي اُو د خپلو شرايانو ملگرو سره خوري څښي، ۵۰ نو مالک به ئے په داسے ورځ راشي ڇه نوکر به په انتظار کڻي نه وي. په داسے وخت به راځي ڇه هغه به خبر نه وي، ۵۱ اُو په وهلو باندے به ئے ټوټے ټوټے کړي اُو دغه شان به هغه خپل ځان د مُناقانو په ډله کڻي کړي، چرته ڇه به ژړا اُو د ښاښونو چيچل وي.

متي باب ۲۵

د لسو پيغلو مثال

۱ په هغه وخت به د آسمان بادشاهي د لسو پيغلو په شان وي ڇا ڇه مشعلونه واخستل ڇه د واده د زلمي مخي له وروزي. ۲ پنځه کم عقلے وے اُو پنځه هونيارے. ۳ هر کله ڇه کم عقلو مشعلونه پورته کړل نو د ځان سره ئے تيل وانه خستل. ۴ خو هغه هونيارو د ځان سره د تيلو کوي هم واخستے. ۵ کله ڇه د واده زلمے په راتلو کڻي اټال شو نو هغوي ټولے پيرکاله شوے اُو خوب پورے. ۶ خو په نيمه شپه کڻي چغے شوے، دا دے د واده زلمے! راشي ڇه وئ وينئ! ۷ په دے ټولے پيغله پاڅيدلے اُو خپل مشعلونه ئے سم کړل. ۸ کم عقلو هونيارو ته ووئيل ڇه د خپلو تيلو نه مونږ له لږ راکړئ ځکه ڇه زمونږ مشعلونه مري. ۹ هغوي ورته ووئيل ڇه مونږ سره دومره تيل نشته ڇه د ټولو کار پرے وشي، ښه به دا وي ڇه تاسو دکان ته لاړے شي اُو ځان له تيل راوړئ. ۱۰ څه وخت ڇه هغوي په تيلو پسے تلے وے نو واده زلمے راغے. کومے ڇه تيارے وے هغوي ورسره د واده مجلس ته ننوتے اُو وړ بند شو. ۱۱ اُو بيا هغه نورے پنځه هم بيرته راغلے اُو چغے ئے کړے، صاحبه! صاحبه! مونږ ته وړ بيرته کړه. ۱۲ خو هغه ورته جواب ورکړو، خبره دا ده ڇه زه تاسو نه پيژنم. ۱۳ ځکه بيدار اوسئ، ولے ڇه تاسو ته د ورځے اُو د وخت هيڃ پته نشته.

د اشرفو مثال

(لوقا ۱۹: ۱۱ - ۲۷)

۱۴ مثال ئے د هغه سړی دے شوک چه په سفر تلو او نوکران ئے راوبلل او خپل مال ئے ورته وسپارو. ۱۵ یو له ئے د سرو زرو پنځه تیلئ ورکړے، دویم ته ئے دوه او دریم ته یوه، هر یو ته د خپل قابلیت په مطابق بیا هغه د ملک نه روان شو. ۱۶ چا ته چه پنځه تیلئ ورکړے شوه وے هغه سمدستی لارو او سوداگری ئے پرے شروع کړه او پنځه تیلئ ئے په کنبه نوره وگتله. ۱۷ خو کوم سړی ته چه دوه تیلئ ورکړے شوه وے هغه دوه نوره وگتله. ۱۸ او کوم سړی ته چه یوه تیلئ ورکړے شوه وه هغه لارو، په مزکه کنبه ئے دوغل وکنستو او د مالک هغه پیسه ئے په کنبه بنځه کړه. ۱۹ ډیره موده پس د هغوی مالک واپس راغے او د هغوی نه ئے حساب وغوښتو. ۲۰ کوم سړی ته چه ئے د سرو زرو پنځه تیلئ ورکړے وے، هغه راغے او پنځه نوره ئے ورسره کینودے او ورته ئے ووئیل چه گوره مالکه! تا ماته پنځه تیلئ راکړے وے، ما ورسره پنځه نوره زیاته کړه. ۲۱ مالک ووئیل، شاباش زما اعتباری او ایمانداره نوکره! تا په لږ څه کنبه ځان اعتباری ثابت کړو، اوس به زه تا د ډیر څه اختیارمند کړم. راشه او د خپل مالک په خوشحالی کنبه شریک شه. ۲۲ بیا د دوو تیلو هغه سړے راغے او وے ووئیل، مالکه! تا ماته دوه تیلئ سپارلے وے، گوره، ما ورسره دوه نوره زیاته کړه. ۲۳ مالک ورته ووئیل، شاباش! زما اعتباری او ایمانداره نوکره! تا په لږ څه کنبه ځان اعتباری ثابت کړو، اوس به زه تا د ډیر څه مختار کړم. راشه او د خپل مالک په خوشحالی کنبه شریک شه. ۲۴ بیا هغه سړے راغے چا ته چه یوه تیلئ ورکړے شوه وه او وے ووئیل، مالکه! ماته پته وه چه ته یو سخت سړے ئے، ته ئے هلته ریبه چرته چه د کرونده نه وی کړه، ته ئے هلته راتولوه چرته چه د خواره کړی نه وی. ۲۵ نو زه ویریدلم، ځکه لارم او ستا سره زر مے په مزکه کنبه بنځ کړل. څه چه ستا وو هغه دا دی. ۲۶ مالک ورته ووئیل، آئے شسته نوکره! تاته معلومه وه چه زه ئے هلته ریبه چرته چه کرونده نه کوم او هلته ئے راتولوم چرته چه خورول نه کوم څه؟ ۲۷ نو بیا تاته پکار وو چه زما پیسه د صرافانو ته ورکړے وے، نو په واپسے به ما هغه مال د شود سره حاصل کړه وو. ۲۸ هغه ووه چه د ده نه د زرو هغه تیلئ واخلي او د لسو تیلو والا ته ئے ورکړی. ۲۹ ځکه چه د چا سره چه څه وی هغه ته به نور هم ورکړے شی تر هغه چه څه ترے سیوا هم شی، او د کوم سړی سره چه څه نه وی هغه به هغه لږ څه هم بائیلی چه ورسره دی. ۳۰ دا برے فائده نوکر تیارے ته وغورزوئ، چرته چه د ژړا او د غاښونو چیچل دی.

د قومونو عدالت

۳۱ هر کله چه ابن آدم په پوره شان سره راشی او ټولے فرښتے ورسره وی، هغه به د خپلے لوئی په تخت کښینی. ۳۲ او ټول قومونه به وروړاندے راتول کړے شی هغه به بنی آدم په دوو ډلو کنبه جدا کړی لکه څنگه چه شپونکے گلپے د بزو نه جدا کوی. ۳۳ او هغه به گلپے خپل ښی لاس ته او بزے خپل گس لاس ته کړی. ۳۴ بیا به بادشاه د ښی لاس خلقو ته ووائی چه راځی زما د پلار مبارکو خلقو! د باد شاهي وارثان شی چه د دنیا د پیدایښت راسے تاسو ته جوړه شوه وه په هغه کنبه داخل شی. ۳۵ کله چه زه ورے وم تاسو زه مور کړم، او چه ترے وم اوبه مو د څښلو د پاره راکړے، او چه زه مسافر وم نو تاسو زه خپل کور ته ننه ایستم، ۳۶ او چه بریند وم نو تاسو په جامو پت کړم، کله چه زه ناجوره وم نو تاسو زما

خیال وساتلو آؤ چه په قید کنبے وم نو تاسو زما مُلاقات له راغلی. ۳۷ نو صادقان به جواب ورکړی، مالکه! دا کله وو چه مونږ ته ورے ولیدے آؤ مور مو کړے، یا ترے وے نو د خنبلو د پاره مو اوبه درکړے، ۳۸ آؤ مُسافر وے نو مونږ کور ته ننه ایستلے، یا برنډ وے نو په جامو مو پت کړے؟ ۳۹ مونږ ته کله ناروغه یا په قید کنبے لیدلے وے نو مُلاقات مو درسره کړے وو؟ ۴۰ آؤ بادشاه به جواب ورکړی، زه تاسو ته دا وایم چه تاسو زما په وروڼو کنبے د عاجز نه عاجز یو تن سره هم چه خه کړی دی نو زما د پاره مو کړی دی. ۴۱ بیا به هغه هغو ته ووائی، شوک چه به د هغه گس لاس ته وی، ائے لعنتیانو! زما د سترگو نه پنا شی آؤ هغه تل عمری اور ته لاپر شی چه د شیطان آؤ د هغه د فرښتو د پاره تیار شوے دے! ۴۲ کله چه زه ورے وم تاسو زه مور نه کړم، آؤ چه ترے وم د خنبلو دپاره مو هیخ رانه کړل، ۴۳ آؤ چه مُسافر وم نو کور ته مو ننه نه ایستلم، چه برنډ وم تاسو په جامو پت نه کړلم، آؤ کله چه زه ناروغه آؤ قیدی وم نو تاسو زما ملاقات له رانه غلی. ۴۴ آؤ هغوی به هم په جواب کنبے ووائی، مالکه! دا کله مونږ ورے ترے، مُسافر، برنډ، ناروغه یا په قید کنبے لیدلے وے آؤ ستا مو هیخ خدمت نه دے کړے؟ ۴۵ آؤ هغه به جواب ورکړی، زه تاسو ته دا وایم چه هر کله چه تاسو د عاجز نه عاجز یو تن سره، که هغه هر خومره چه هم عاجز وو، نه دی کړی نو تاسو ماسره نه دی کړی. ۴۶ آؤ هغوی به تل عمری عذاب ته لاپر شی، خو صادقان به د تل ژوندون بیا مومی.“

متی باب ۲۶

د عیسی د قتل سازش

(مرقس ۱۴: ۱ - ۲، لوقا ۲۲: ۱ - ۲، یوحنا ۱۱: ۴۵ - ۵۳)

۱ کله چه عیسی خپلے خبرے خلاصے کړے نو خپلو مُریدانو ته ئے ووئیل، ۲ ”تاسو خبر یی چه دوه ورخے پس به د فسح اختر وی، آؤ ابن آدم به په سولئ کولو ته وسپارلے شی.“

۳ بیا مشران کاهنان آؤ د قوم مشران د مشر کاهن کائفا په مانئ کنبے جرگه شول. ۴ آؤ هلته هغوی دا سازش کولو چه عیسی په خه ټکئ ونیسو آؤ مر ئے کړو. ۵ خو هغوی ووئیل چه ”دا د اختر په ورخ نه وی، گنی په خلقو کنبے به فساد خور شی.“

د عیسی په سر عطر اچول

(مرقس ۱۴: ۳ - ۹، یوحنا ۱۲: ۱ - ۸)

۶ عیسی د شمعون جزامی په کور کنبے په بیت عیناه کنبے وو، ۷ چه یوه ښخه راغله چه د مرمرو په عطردان کنبے ورسره قیمتی خوشبویه عطر وو، آؤ خنکه چه هغه خوراک ته کښیناستو هغه ورله په سر عطر واچول. ۸ مُریدانو چه دا ولیدل نو زهیر شول. هغوی ووئیل، ”دا د ولے ضائع کړل؟ ۹ دا خو به په ډیره بیعه خرڅ شوے وے آؤ پیسے به ئے د چا خوارانو په کار شوے وے.“

۱۰ عیسی په دے خبر وو آؤ هغوی ته ئے ووئیل چه ”تاسو دا ښخه ولے تنکوئ؟ هغه راسره ډیر ښه کړی دی. ۱۱ خواران خو به تل تاسو سره وی خو زه به درسره همیشه نه یم. ۱۲ هغه چه دا عطر زما په بدن

واچول نو زه ئے د نبخولو د پاره تيار كرم. ۱۳ زه تاسو ته دا وایم چه هر چرته چه په دُنیا كنبے دا زیرے خوریری نو خه چه هغه وکړل نو دا به هم په دے یادیری.“

د يهوداه اسكريوتی مُخبری

(مرقوس ۱۴: ۱ - ۱۱، لوقا ۲۲: ۳ - ۶)

۱۴ په دولسو مُريدانو كنبے يو چه نوم ئے يهوداه اسكريوتی وو، مشرانو كاهنانو ته لاپو. ۱۵ او ورته ئے ووئیل، ”كه زه په عيسی مُخبری وكړم نو تاسو به ماته خه راکړئ؟“ نو هغوی ورته دیرش د سپینو زرو سكے وركړلے. ۱۶ د هغه وخت نه پس هغه د مُخبری د موقعے په تلاش كنبے وو.

د مُريدانو سره فسح خورل

(مرقوس ۱۴: ۱۲ - ۲۱، لوقا ۲۲: ۷ - ۱۴، يوحنا ۱۳: ۲۱ - ۳۰)

۱۷ د پتیرے ډوډی اختر په وړومی وړخ عيسی ته مُريدان راغلل او وئے ووئیل چه ”ستا كوم خائے خوبن دے چه مونږ په كنبے تا ته د فسح خوراك تيار كړو؟“ ۱۸ هغه ورته جواب وركړو چه ”په بنار كنبے فلانی سړی ته ورشی او ورته ووايئ چه اُستاذ وائی چه زما مقرر وخت رانزد دے، زه به د مُريدانو سره ستا په كور كنبے د فسح اختر كوم.“ ۱۹ مُريدانو د عيسی د وينا په مطابق كار وكړو او فسح ئے تيار كړو.

۲۰ ماښام هغه د دولسو مُريدانو سره كښيناستو. ۲۱ او د ډوډی په وخت هغه ورته ووئیل، ”زه درته رښتیا وایم چه په تاسو كنبے به يو زما مُخبری كوی.“

۲۲ هغوی په ډیره فكر مندئ سره يو يو ورته ووئیل، ”مالكه! ته ما يادوے خه؟“

۲۳ هغه جواب وركړو، ”چا چه زما سره په دے تالی كنبے لاس ښكته كړو هغه به په ما مُخبری كوی. ۲۴ د ابن آدم په حق كنبے چه صحيفو كنبے خه راغلی دی هغه به په هغه لاره ځی، خو افسوس په هغه سړی دے چه په ابن آدم مُخبری كوی! كه هغه سړے پیدا شوے نه وئے نو د هغه په حق كنبے به ډیره ښه وه.“

۲۵ بيا يهوداه، خوك چه مُخبر وو ورته ووئیل، ”رېی! ته ما يادوے خه؟“

عيسی جواب وركړو چه ”دا ستا وينا ده.“

د عشا ربانی

(مرقوس ۱۴: ۲۲ - ۲۶، لوقا ۲۲: ۱۴ - ۲۰، ۱ كورنتيانو ۱۱: ۲۳ - ۲۵)

۲۶ د خوراك په دوران كنبے عيسی ډوډی واخسته او په شكر ئے ماته كړه او مُريدانو ته ئے وركړه او وئے ووئیل چه ”دا واخلي او وئے خورئ، دا زما وجود دے.“

۲۷ بيا ئے كښول راواخستو، د خُدائے شكر ئے پرے وويستو او په دے وينا سره ئے هغوی ته وركړو چه ”د

دے نہ ٿول وڃنبي. ۲۸ ڇڪه ڇه دا زما وينه ده ڇه دَ ڄڏائے وعده قائموى اُو دَ ڊيرو خلقو دَ گناھونو دَ معافى دَ پاره توڻيرى. ۲۹ زَ تاسو ته دا وایم ڇه زَ به بيا تر هغے دَ انگورو اوبه ونه ڄنيم تر ڇو ڇه دَ خپل پلار په بادشاهي کنبے تاسو سره تازه ونه ڄنيم.

۳۰ دَ ڄڏائے دَ حمد وئيلو نه پس دوى دَ ښونانو غره ته لارل.

دَ پطروس دَ انڪار په حقله پيشن گوئي

(مرقوس ۱۴ : ۲۷ - ۳۱، لوقا ۲۲ : ۳۱ - ۳۴، يوحنا ۱۳ : ۳۶ - ۳۸)

۳۱ بيا عيسى دوى ته ووئيل ڇه ”نن شپه به تاسو ٿول زما په وجه تيندک خورئ ڇڪه ڇه دا ليکلى شوى دى ڇه: «زَ به شپونکے پرے باسم اُو دَ هغه دَ کنڊک گله به خورے ورے شى.» ۳۲ خو هر کله ڇه زَ بيا پاڅولے شم نو زَ به ستاسو نه وړاندے گليل ته لار شم.

۳۳ پطروس په جواب کنبے ووئيل، ”ستا په وجه که بل هر يو هم تيندک وخورى، خو زَ به ئے هيچرے ونه خورم.“

۳۴ عيسى هغه ته ووئيل ڇه ”زَ تا ته وایم ڇه نن شپه دَ چرگ دَ بانگ نه آگاهو به ته درے ځله زما نه انڪارى شے.“

۳۵ پطروس ورته ووئيل، ”که زَ تا سره مڙ هم شم خو ستا نه به هيچرے انڪارى نه شم.“ اُو ٿولو مريدانو هم داسے اقرار وکړو.

دَ گيتسمنے په باغ کنبے دُعا کول

(مرقوس ۱۴ : ۳۲ - ۴۲، لوقا ۲۲ : ۳۹ - ۴۶)

۳۶ نو بيا عيسى سره دَ مريدانو گيتسمنے نومے ڄائے ته راغے اُو هلته ئے هغوى ته ووئيل ڇه ”تاسو دلته کښينئ، زَ په دغه ڄائے کنبے دُعا کوم.“ ۳۷ هغه پطروس اُو دَ زبدي زامن دَ ځان سره کړل، نو ډير غمښن شو اُو په زړه ئے تياره شوله. ۳۸ اُو هغوى ته ئے ووئيل ڇه ”زما زړه دَ غمه چوى، دلته ودريرئ اُو ما سره بيدار اوسئ.“

۳۹ هغه يو څو قدمه لارو، پير مخه پريوتو اُو دا دُعا ئے وکړه ڇه ”زما پلاره! که کيدے شى نو دا پيالہ رانه تيره کړه، خو داسے نه لکه ڇه ئے زَ غواړم بلکه داسے لکه ستا رضا ده.“

۴۰ دئے مريدانو له راغے اُو هغه ئے اوده وليدل اُو هغه پطروس ته ووئيل، ”ښه! تاسو ما سره يوه گيتته قدرے هم بيدار نه شوى پاتے کيدے؟ ۴۱ بيدار شئ! اُو دُعا وکړئ ڇه تاسو په لمسون کنبے پرے نه وڙئ. رُوح خو تيار دے خو وجود کمزور دے.“ ۴۲ هغه په دويم ځل لارو اُو دُعا ئے وغوښته ڇه ”زما پلاره! که چرے دا پيالہ زما دَ څښلو نه بغير نه شى تيريدے نو ستا رضا دِ وشى.“ ۴۳ هغه بيا راغے اُو هغوى ئے بيا اوده وموندل ڇکه ڇه دَ هغوى سترگے درنې شوے وے ۴۴ بيا هغه هغوى پريښودل اُو لارو اُو په دريم ځل ئے دُعا وغوښتله اُو هغه مخکښينئ خبرے ئے بيا وکړے. ۴۵ بيا هغه مريدانو له راغے اُو

ورته ئے ووئیل چه ”لا هغسه اُده یی، هغسه لا آرام کوئی؟ وخت راغله دے، ابن آدم د گناہ گارانو لاس ته حواله کیبری. ۴۶ پاڅئی چه لار شو، گورئی زما مُخبر رارسیدلے دے.“

د عیسیٰ مُخبری اُو نیول

(مرقوس ۱۴ : ۴۳ - ۵۰، لوقا ۲۲ : ۴۷ - ۵۳، یوحنا ۱۸ : ۳ - ۱۲)

۴۷ عیسیٰ لا دا خبرے کولے چه له دولسو مُریدانو نه یهوداه راغے چه ورسره ډیر خلق وُو سره د تورو اُو د کوتکونو چه مشرانو کاهنانو اُو د قوم مشرانو رالیبرلی وُو. ۴۸ مُخبر هغوی ته دا نخبه بنوولے وه، ”خوک چه زه بنکل کرم هم هغه دے، وئے نیسی.“

۴۹ سمدستی یهوداه راوړاندے شو، وئے وے چه ”زبی سلام!“ اُو بنکل ئے کړو.

۵۰ عیسیٰ جواب ورکړو، ”ملگریه! خه چه کول غواړے کوه.“ هغوی بیا رامخکښے شول، عیسیٰ ته ئے لاس ورواچوو اُو وئے نیولو. ۵۱ په هغه وخت کښے د عیسیٰ په ملگرو کښے یو توره ته لاس کړو راوئے کښله اُو د مشر کاهن په غلام ئے گُزار وکړو اُو د هغه غوږ ئے پریکړو. ۵۲ خو عیسیٰ هغه ته ووئیل چه ”خپله توره په تیکي کښے کیږده. خوک چه توره چلوی په تورو مری. ۵۳ آیا تا دا گمان کړے دے چه زه گنی خپل پلار ته سوال نه شم کولے چه سمدستی د فرښتو دولس لښکرے زما مدد ته راواستوی؟ ۵۴ نو بیا د صحیفو دا وینا به خنگه تر سره کیبری چه په کښے وئیلی شوی دی چه دا به خامخا کیبری؟

۵۵ هم په دغه وخت عیسیٰ هغه خلقو ته ووئیل چه ”تاسو ما ډاکوگڼئ چه د تورو اُو کوتکونو سره زما په نیولو پسے راغلی یی؟ ما به هره ورغ د خدائے په کور کښے تعلیم ورکاوو خو تاسو په ما لاس نه دے پورته کړے. ۵۶ خو دا هر خه هم خکه وشول چه هغه خه رښتیا ثابت شی کوم چه نیبانو لیکلی دی.“ بیا ټولو مُریدانو هغه پرېښودو اُو وتښتیدل.

د جرگے په وړاندے پیشی

(مرقوس ۱۴ : ۵۴ - ۶۵، لوقا ۲۲ : ۵۴ - ۶۳، ۷۱، یوحنا ۱۸ : ۱۳ - ۱۴، ۱۹ - ۲۴)

۵۷ عیسیٰ نیولے ترلے د مشر کاهن کائفا کور ته بوتلے شو چرته چه د شرعے عالمان اُو مشران راټول وُو. ۵۸ بطروس ورپسے وروستو وروستو په خه فاصله روان وُو تر دے چه د مشر کاهن د کور غولی ته راورسیدو، اُو چه د ننه لارو نو د خادمانو سره کښیناستو. مطلب ئے دا وُو چه د دے هر خه انجام وویښی. ۵۹ مشرانو کاهنانو اُو ټولے جرگے دا کوشش وکړو چه د عیسیٰ خلاف خه غلط جرم ثابت کړی چه قتل ئے کړی. ۶۰ خو هغوی په داسے جُرام پیدا کولو کښے پاتے راغلل سره د دے چه ډیر کسان د دروغو گواهی ته راوړاندے شول. آخر دوو سپرو دا گواهی وکړه چه ۶۱ ”ده وئیلی وُو چه زه د خدائے کور نړولے شم اُو په دریو ورخو کښے بیا ودانولے شم.“ ۶۲ په دے مشر کاهن پاڅیدو اُو ورته ئے ووئیل چه ”د دے گواهانو د الزام خلاف تا سره خه جواب نښته خه؟“ ۶۳ خو عیسیٰ چپ پاتے شو. نو بیا مشر کاهن ووئیل چه ”زه د ژوندی خدائے سوگند درکو چه ووايه، ته په رښتیا مسیح، د خدائے زوئے ئے که نه؟“ ۶۴ عیسیٰ جواب ورکړو چه ”دا ستا وینا ده، خو زه تاسو ته دا وایم چه د نن نه پس به تاسو ابن آدم د خدائے ښی لاس ته ناست اُو د آسمان په ورېخو کښے په راتلو وویښی.“ ۶۵ په دے وینا مشر کاهن خپلے جامے

وشلولے اُو وئے وئیل چه ”دئے کُفر وائی! د دے نه پس هم د نورو گواهانو حاجت شته خه؟ تاسو دا کُفر واؤریدو. ۶۶ ستاسو خه رائے ده؟“

هغوی جواب ورکړو چه ”دئے مُجرم دے، قتل د کرے شی. ۶۷ بیا هغوی د هغه په مخ وټوکل اُو په سوکونو ئے ووهلو اُو خنو په خپرو ووهلو، ۶۸ اُو وئیل ئے، ”ائے مسیح! که ته په ربتیا نبی ئے نو دا راته ووايه چه چا ووهلے.“

د پطروس د عیسی نه منکریدل

(مرقس ۱۴: ۶۶ - ۷۲، لوقا ۲۲: ۵۶ - ۶۲، یوحنا ۱۸: ۱۵ - ۱۸، ۲۵ - ۲۷)

۶۹ په دے دوران کنبے پطروس بهر په غولی کنبے ناست وُو چه یوه وینخه ورغله اُو ورته ئے ووئیل، ”ته خو هم د گلیل د عیسی سره وے.“

۷۰ خو پطروس د ټولو په مخکنبے مُنکر شو اُو دا ئے وئیل چه ”نه پوهیرم، دا تاسو خه وایې؟“ ۷۱ بیا هغه د ډیوډی په لور روان شو اُو هلته یو بلے وینخے چه هغه ولیدو نو موجودو خلقو ته ئے وئیل چه ”دا سرے هم د عیسی ناصری سره وُو.“ ۷۲ یو ځل بیا هغه مُنکر شو اُو په سوگندونو شو چه ”زه دا سرے نه پیژنم.“ ۷۳ خه شبیه پس یو خو تماشکیر راغلل اُو پطروس ته ئے ووئیل چه ”یقیناً ته د هغوی نه یو یئے ځکه چه ستا د لهجے نه دا معلومیږی.“

۷۴ په دے هغه په بنیرو سر شو اُو قسمنه ئے وخوړل چه ”زه دا سرے نه پیژنم.“ په دغه وخت یو چرک بانگ ووئیلو. ۷۵ اُو پطروس ته د عیسی هغه خبره رایاده شوه چه وئیلی ئے وُو چه ”د چرک د بانگ نه مخکنبے به ته زما نه درے ځله انکاری شه.“ هغه بهر ووتو اُو په چغو چغو ئے وژړل.

متی باب ۲۷

د عیسی د پیلاطوس والی ته بوتلل

(مرقس ۱۵: ۱، لوقا ۲۳: ۱ - ۲، یوحنا ۱۸: ۲۸ - ۳۲)

۱ چه صبا شو نو مشران کاهنان اُو د قوم مشران رایو ځائے شول اُو د عیسی د مرگ صلاح ئے وکړه. ۲ بیا ئے هغه ته زولنی وچولے اُو روان ئے کړو چه رومی والی پیلاطوس ته ئے حواله کړی.

د یهوداه اسکریوتی مرگ

(اعمال د رسولانو ۱: ۱۸ - ۱۹)

۳ کله چه یهوداه مُخبر ته پته ولگیده چه په عیسی باندے جُرم ثابت شوه دے نو هغه پینمانه شو اُو هغه د سپینو زرو دیرش سکے ئے مشرانو کاهنانو اُو قومی مشرانو ته واپس کړے. ۴ هغه ووئیل، ”ما گناه کړے ده چه یو به گناه سرے مے تر مرگه رارسولے دے.“ خو هغوی ووئیل چه ”زموږ پرے خه؟ ته پوهه شه اُو کار د پوه شه.“

۵ نو هغه سکے د خدائے پہ کور کنبے پہ مزکہ وغورزولے اؤ د هغوی نه روان شو، اؤ لارو اؤ خان ئے پانسی کرو.

۶ مشرانو کاهنانو پیسے راپورته کرے اؤ وئے وئیل چه ”دا پیسے د خدائے د کور پہ خزانه کنبے اچول روا نئ دی خکھ چه دا د خون بیعه ده.“ ۷ نو صلاح ئے وکره اؤ د کلال مزکہ ئے پرے واخسته چه د مسافرو قبرستان پرے جور کری. ۸ تر نن ورخے پورے هغه مزکہ د خون پتے یادیری.

۹ دغه شان د یرمیاہ نبی پیشن گوئی تر سره شوه چه «هغوی دیرش د سپینو زرو سکے واخستلے چه د هغه پہ بنی اسرائیلو کنبے د قیمتی تن د سر بیعه وه، ۱۰ اؤ هغه پیسے ئے د کلال پہ مزکہ ورکرے، لکه چه رب ما ته حکم راکرے دے.»

د پیلاطوس والی پہ عیسی باندے جرح

(مرقوس ۱۵ : ۲ - ۵، لوقا ۲۳ : ۳ - ۵، یوحنا ۱۸ : ۳۳ - ۳۸)

۱۱ بیا ئے عیسی والی ته راوستو اؤ چه هغه هلته ودریدو نو والی ترے تپوس وکرو چه ”آیا ته د یهودیانو بادشاه ئے خه؟“

عیسی ووئیل چه ”دا ستا وینا ده.“ ۱۲ اؤ کوم الزام چه په هغه باندے مشرانو کاهنانو اؤ اولسی مشرانو لگولے وؤ د هغه ئے هیخ جواب ورنه کرو.

۱۳ بیا پیلاطوس ورته ووئیل چه ”آیا دا ټولے گواهی چه ستا په خلاف کیری نه آورے خه؟“

۱۴ خو هغه په جواب کنبے د یو ټکی نه هم انکار وئو کرو اؤ والی په دے ډیر حیران شو.

عیسی ته د مرگ سزا

(مرقوس ۱۵ : ۶ - ۱۵، لوقا ۲۳ : ۱۳ - ۲۵، یوحنا ۱۸ : ۳۹ - ۱۹ : ۱۶،)

۱۵ د اختر په ورخ د والی دا دستور وؤ چه د خلقو د خونبے یو قیدی به ئے آزادوو. ۱۶ په دغه وخت کنبے برابا نومے یو بدنام سرے په قید کنبے وؤ. ۱۷ کله چه خلق راغونډ شول نو پیلاطوس ورته ووئیل چه ”ستاسو په خونبہ زه خوک آزاد کرم، برابا یا عیسی چه ورته مسیح وئیلے شی؟“ ۱۸ خکھ چه هغه ته پته وه چه هغوی عیسی د حسد په وجه راگیر کرے وؤ.

۱۹ پیلاطوس لا په تخت ناست وؤ چه د خپلے بنخے له طرفه ورته پیغام راغے چه ”دے به گناه سړی ته گورے هیخ وئو وائے خکھ چه بیگاه په ما په دے وجه په خوب کنبے ډیر مصیبت تیر شو.“ ۲۰ تر دے وخته مشرانو کاهنانو اؤ نورو مشرانو خلقو دے ته لمسولے وؤ چه د برابا آزادی وغواری اؤ د عیسی قتل؟“ ۲۱ کله چه والی تپوس وکرو چه ”په دواړو کنبے خوک آزادول غواری؟“ هغوی ووئیل، ”برابا.“

۲۲ پیلاطوس ورته ووئیل چه ”بیا د عیسی چه مسیح یادیری سره خه سلوک وکرم؟“ ټولو په یو آواز ووئیل چه ”په سولئ ئے کره!“

۲۳ پيلاطوس ووييل چه ”ولر؟ په خه گناه؟“ خو هغوي نورے چغے کرے چه ”په سولئ ئے کره!“

۲۴ پيلاطوس پوه شو چه زه هيخ نه شم کولے او فساد جوړېری، نو هغه اوبه راوخستے، د ټولو خلقو په وړاندے ئے خپل لاسونه ووينخل او وئے وئيل چه ”زما لاسونه د دے سپرې د خون نه پاک دی، ستاسو کار دے هر خه چه کوئ.“ ۲۵ ټولو خلقو په يو آواز چغے کرے چه ”د ده خون د زمونږ او زمونږ د اولاد په غاړه وي.“

۲۶ نو هغه بيا برابا آزاد کړو او عيسی ئے په گروړو ووهلو او په سولئ کولو ته ئے ورکړو.

د سپاهيانو په عيسی پورے توقے کول

(مرقوس ۱۵ : ۱۶ - ۲۰، يوحنا ۱۹ : ۲ - ۳)

۲۷ د والی سپاهيانو بيا عيسی قلا ته بوتلو او ټوله پلټن ئے ترے راجا پيره کره. ۲۸ جامے ئے ترے وويستے او تکه سره چوغه ئے پرے واچوله. ۲۹ او د ازغو تاج ئے جوړ کړو او ورته ئے په سر کړو او يو بينت ئے په نبی لاس کښے ورکړو، بيا د هغه په مخکښے په زنگنونو شول او توقے ئے ورپورے کولے چه ”آئے د يهوديانو بادشاه! سلام.“ ۳۰ هغوي په هغه وتوکل او بينت ئے ترے واخستو او په سر سر ئے پرے ووهلو. ۳۱ او چه توقے ئے بس کرے نو چوغه ئے ترے وويستله او خپلے جامے ئے ورواغوستے. بيا ئے هغه بهر په سولئ کولو له بوتلو.

د عيسی مسيح په سولئ کول

(مرقوس ۱۵ : ۲۱ - ۲۳، لوقا ۲۳ : ۲۶ - ۴۳، يوحنا ۱۹ : ۱۷ - ۲۷)

۳۲ په لاره ئے شمعون نومے کريني سرے وليدو او په بيگار ئے ونيولو چه د عيسی سولئ يوسی. ۳۳ او بيا گولگتا نومے خائے ته ورغلل چه معنی ئے د کپرئ خائے دے. ۳۴ هلته ئے عيسی ته د تريخو سره گډ کړی شراب د خښلو د پاره ورکړل، خو چه وئے شکل نو وئے نه خښل. ۳۵ او چه کله ئے دئے په سولئ وڅيړولو نو د هغه جامے ئے په خپلو کښے په هسک وويشلے. ۳۶ نو بيا ئے هلته څوکئ ته کښيناستل. ۳۷ د هغه د سر د پاسه ئے دا ليکلے تقصير نامه آيزانده کره چه، دا د يهوديانو بادشاه عيسی دے. ۳۸ دوه ډاکوان هم ورسره په سولئ شوی وو، يو ئے په نبی لاس وو او بل گس.

۳۹ په لارے تيريدونکو به عيسی ته کنخل کول او سرؤنه به ئے خوزول او چغے به ئے وهلے، ۴۰ ”ته به د خدائے کور وړانؤے او بيا به ئے په دريو ورځو کښے جوړؤے، اوس د دے سولئ نه راگوز شه او خان بچ کره که ته په رښتيا د خدائے زوئے يئے!“

۴۱ دغه شان مشرانو کاهنانو، د شرعے عالمانو او مشرانو هم ورپورے ملنلے کولے، ۴۲ او وئيل ئے چه ”هغه نور خلق بچ کړل خو خپل خان نه شی بچ کولے. به شکه که دئے د اسرائيلو بادشاه دے نو اوس د دے سولئ نه راگوز شی، نو بيا به پرے مونږ ايمان راؤړو. ۴۳ د ده په خدائے باور وو، اوس د خدائے بچ کړی که چرے هغه ئے غواړی، ځکه چه ده دا دعویٰ کړے وه چه زه د خدائے زوئے يم.“

۴۴ تر دے چہ دَ دَ سرہ پہ سولئی شوو ڊاکوانو ہم پہ دَ پورے ملندے کولے .

دَ عیسیٰ مسیح مرگ

(مرقوس ۱۵ : ۳۳ - ۴۱، لوقا ۲۳ : ۴۴ - ۴۹، یوحنا ۱۹ : ۲۸ - ۳۰)

۴۵ دَ غرمے نہ پس تر کُوز ماسپینین پورے پہ ٲول ملک کنہے تورہ تیارہ شوہ. ۴۶ اُو پہ کُوز ماسپینین عیسیٰ پہ اُوچت آواز نعرے کرے، «ایلی! ایلی! لما شبتنتی!» یعنی «آئے زما خدایہ! آئے زما خدایہ! زہ دِ ولے پرینبودلم؟»

۴۷ پہ ولاړو خلقو کنہے چہ خنو دا واؤریدل نو وئے وئیل چہ «دئے اوس ایلاس ته نعرے وهی.» ۴۸ پہ هغوی کنہے یو سمدستی مناہ کرہ اُو یو اسفنج ئے واخستو پہ سرکه کنہے ئے ډوب کرو اُو دَ نل پہ سر کنہے ئے دَ هغه پہ شونډو کینبودو. ۴۹ خو نورو ووئیل چہ «تماشه کوئی چہ ایلاس دَ دَ خلاصولو له راخی اُو که نه.»

۵۰ عیسیٰ بیا یوہ اُوچته چغه کرہ اُو ساہ ئے ورکرہ.

۵۱ هغه وخت دَ خُدائے دَ کور پرده دَ یو سر نہ تر بل سرہ پہ مینخ وشلیده. اُو زلزله راغله، گکتان وچاؤدل، ۵۲ اُو قبرونه و سپر دے شول اُو دَ خُدائے ډیر پاکان دَ خوبه رابیدار شول. ۵۳ اُو دَ عیسیٰ دَ پاخیدلو نه پس هغوی ٲول دَ قبرونو نه راووتل، بیت المقدس ته ننوتل اُو ډیرو خلقو ئے ننداره وکره. ۵۴ کله چہ صوبه دار اُو دَ هغه سړو چہ دَ عیسیٰ خوکی ئے کوله زلزله اُو دا ٲول واقعات ولیدل نو په هغوی هیبت راغے اُو وئے وئیل، «بے شکه چہ دا سرے دَ خُدائے زوئے وو.» ۵۵ ډیرے بنخے هم هلته موجودے وے اُو دَ لرے نه ئے تماشه کوله. هغوی دَ گلیل نه په عیسیٰ پسے خدمت ته راغله وے. ۵۶ په هغوی کنہے یوہ مریم مگدلینی وه اُو بله دَ یعقوب اُو دَ یوسف مور مریم، اُو دَ زبدي دَ زامنو مور وه.

دَ عیسیٰ مسیح بنخول

(مرقوس ۱۵ : ۴۲ - ۴۷، لوقا ۲۳ : ۵۰ - ۵۶، یوحنا ۱۹ : ۳۸ - ۴۲)

۵۷ کله چہ ما بنام شو نو دَ اریمیتیه یو مور سرے چہ یوسف نوم ئے وو اُو دَ عیسیٰ مُرید وو، راغے. ۵۸ هغه پیلاطوس ته ورغے اُو دَ عیسیٰ لاش ئے ترے وغوشتو اُو پیلاطوس حُکم وکړو چہ ور دِ کرے شی. ۵۹ یوسف هغه لاش یورو اُو په صفا مهینه لټه کنہے ئے ونغبنتو، ۶۰ اُو دَ خپل ځان دَ پاره په یو گت کنہے کنستے شوی نوی قبر کنہے ئے کینبودو اُو یو لوتے کانے ئے دروازے ته راوړولو اُو لاړو. ۶۱ خو مریم مگدلینی اُو هغه بله مریم دواړه ئے قبر ته مخامخ ناستے وے.

دَ قبر خوکیداران

۶۲ په بله ورغ چہ دَ سبت ورغ وه مشران کاهنان اُو نور فریسیان په جمع پیلاطوس ته راغلل، ۶۳ اُو وئے وئیل چہ «صاحب! مونږ ته یاد دی چہ هغه فریپی چہ لا ژوندے وو نو ئے وئیلی وو چہ زه به په دریمه ورغ پورته کرے شم. ۶۴ آیا ته به دا حُکم وکړے چہ تر دریو ورغو دِ دغه قبر خوکی کیری؟ هسے نه چہ دَ هغه مُریدان راشی، لاش ئے په غلا وباسی اُو بیا خلقو ته وائی چہ هغه پورته کرے شوے دے، اُو آخری

فريب به ئے دَ وِرومبی فريب نه ڊير بد وی. “ ٦٥ پيلاطوس ورته ووئيل چه ”ستاسو خپل شوکيدارانشته. خئي، خنگه مو چه خونبه وی نو هغه شان شوکئي ئے کوئي. ٦٦ نو هغوي لارل، قبر ئے په قبضه کنبه کړو او په کانو ئے مهرؤنه ولگول او شوکيداران ئے پرے مقرر کړل.

متی باب ٢٨

دَ عيسی مسیح بيا ژوندے کيدل

(مرقوس ١٦ : ١ - ١٠، لوقا ٢٤ : ١ - ١٢، يوحنا ٢٠ : ١ - ١٠)

١ دَ سبت ورخ تيره شوه او دَ اتوار دَ ورخے سحر کيدونکے وو چه مريم مگدليني او هغه بله مريم دَ قبر ليدو ته راغله. ٢ ناخپه يوه سخته زلزله راغله، دَ آسمان نه دَ رب يوه فرښته راگوزه شوه، کانې له راغله او هغه ئے ورغړولو او په خپله پرے کنبنياسته. ٣ دَ هغه مخ دَ آسمان دَ برينبنا په شان خليدو او جامے ئے لکه دَ واوړو سپينه وے. ٤ شوکيداران ئے په ليدو دَ ويرے نه ورپيدل او لکه دَ مړو پريوتل.

٥ فرښتے بيا ښخو ته ووئيل چه ”تاسو دَ هيخ نه مه ويريرئ، ماته پته ده چه تاسو عيسی گوري شوک چه په سولئ شوے وو. ٦ هغه دلته نشته، هغه بيا پورته کړے شوے دے لکه چه هغه وئيلي وو. راشئ، هغه خائے وگوري چرته چه هغه پروت وو. ٧ نو بيا زر لارے شئ او دَ هغه مُريدان خبر کړئ چه له مړو نه پاڅولے شوے دے او ستاسو نه ورومبه گليل ته روان دے، تاسو به ئے هلته ووينئ. ما تاسو ته دغسے وئيلي دي.“

٨ هغوي دَ مقبرے نه په هيبت او خوشحالي لارے او دؤ ئے کړل چه مُريدان خبر کړي.

٩ ناخپي عيسی په لاره پرے پيښ شو او په هغوي ئے سلام واچولو. هغوي ورغله او دَ هغه پښے ئے ونيولے او سجده ئے ورته وکړه. ١٠ بيا عيسی هغوي ته ووئيل چه ”ويريرئ مه، لارے شئ او زما ورونو ته دا پيغام ورکړئ چه هغوي دَ گليل ته لار شئ، ما به هلته ووينئ.“

دَ شوکيدارانو خبر راوړل

١١ ښخے په خپله لار تللے چه خنځے شوکيداران ښار ته ننوتل او مشرانو کاھنانو ته ئے ټوله قيصه تيره کړه. ١٢ بيا هغوي مشران راغونډ کړل او صلاح ئے وکړه. او مشرانو کاھنانو سپاهيانو ته ډيرے بلے ورکړے. ١٣ او ورته ئے ووئيل چه ”تاسو دا ووايئ چه دَ شپے چه مونږ اده شو نو دَ هغه مُريدان راغلل او دَ هغه لاش ئے پت کړو.“ ١٤ او ورسره ئے دا هم ووئيل چه که ”دا خبر دَ والي غوږ ته ورسيدو نو مونږ به دَ هغه سره جوړ وکړو او تاسو ته به هيخ نقصان نه درکوي.“

١٥ نو هغوي پيسے واخستے او خه چه ورته وئيلي شوي وو هم هغه شان ئے وکړل. دغه قيصه تر نن ورخے په يهوديانو کنبه خوره ده.

مُريدانو ته حُکم ورکول

(مرقوس ۱۶ : ۱۴ - ۱۸، لوقا ۲۴ : ۳۶ - ۴۹، یوحنا ۲۰ : ۱۹ - ۲۳، اعمال د رسولانو ۱ : ۶ - ۸)
۱۶ یوولس مُریدان د گلیل هغه غر ته روان شول چه عیسی ورسره د لیدو د پاره مقرر کړے وو. ۱۷ کله
چه هغوی هغه ولیدو نو ورته په سجده شول مگر ځنې شکمن وو. ۱۸ بیا عیسی ورغے او خبرے ئے
ورسره وکړے او ورته ئے ووئیل چه ”د آسمان او د مزکے ټول واک ما ته راکړے شوے دے. ۱۹ ځکه
تاسو په مزکه خواره شئ او ټول قومونه زما مُریدان کړئ او د پلار، د زوئے او د رُوح القدس په نامه ورته
بیتسمه ورکړئ. ۲۰ او دا تعلیم ورکوی چه په هغه ټولو خبرو عمل کوی چه ما تاسو ته حکم کړے دے.
او دا یقین لرئ چه زه به تل تاسو سره یم، تر آخره وخته پورے.